Pioneer sound.vision.soul

DJ MIXER
MESA DE MEZCLAS DJ
DJ混音器

DJM-700-S
DJM-700-K

Operating Instructions
Manual de instrucciones
操作手冊

Thank you for buying this Pioneer product.
Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.
In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However the method of connecting and operating the unit is the same. K015 En

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_En-A

Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel.

IMPORTANT: THE MOULDED PLUG

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience. A 5 amp fuse is fitted in this plug. Should the fuse need to be replaced, please ensure that the replacement fuse has a rating of 5 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark or the BSI mark on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover, you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced. If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be obtained from your local dealer.

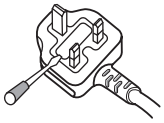
If the fitted moulded plug is unsuitable for your socket outlet, then the fuse shall be removed and the plug cut off and disposed of safely. There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13 amp socket.

If a new plug is to be fitted, please observe the wiring code as shown below. If in any doubt, please consult a qualified electrician.

IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
Blue : Neutral Brown : Live
As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows ;

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured RED.

How to replace the fuse: Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



D3-4-2-1-2-2_B_En

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. D8-10-1-2_En

CAUTION: This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections. D8-10-3a_En

Information to User
Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.
D8-10-2_En

When using this product follow the instructions written on the underside of the unit, which concern rated voltage, etc. D3-4-2-2-4_En

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.
The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation). D3-4-2-2-1a_A_En

CAUTION
The POWER switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation). D3-4-2-2-2a_A_En

WARNING
This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filed with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture. D3-4-2-1-3_A_En

WARNING
Before plugging in for the first time, read the following section carefully.
The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230V or 120V) written on the bottom panel. D3-4-2-1-4_A_En mod

WARNING
To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment. D3-4-2-1-7a_A_En

VENTILATION CAUTION
When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 5 cm at rear, and 3 cm at each side).

WARNING
Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed. D3-4-2-1-7b_A_En

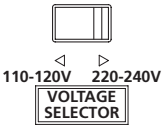
Operating Environment
Operating environment temperature and humidity:
+5 °C – +35 °C (+41 °F – +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light) D3-4-2-1-7c_A_En

POWER-CORD CAUTION
Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement. S002_En

LINE VOLTAGE SELECTOR SWITCH

The line voltage selector switch is located on the side panel of this mixier.The factory setting for the voltage selector is 220-240V. Check that it is set properly before plugging the power cord into the outlet. If the voltage is not properly set or if you move to an area where the voltage requirements differ, adjust the selector switch as follows:

- Use a medium-sized (flat blade) screwdriver. Insert the tip of the screwdriver into the groove of the selector switch and set it so that the power voltage marking of your area points to the arrow.



- For Taiwan, please set to 110-120V before using.

Contents

CONFIRM ACCESSORIES 4

CAUTIONS REGARDING HANDLING 4

Location 4
Cleaning the Unit 4

FEATURES 4

CONNECTIONS 5

CONNECTION PANEL 5
CONNECTING INPUTS 6
CONNECTING EXTERNAL EFFECTORS, OUTPUT CONNECTORS 7
ABOUT MIDI CONNECTORS 8
CONNECTING MICROPHONE AND HEADPHONES 8
CONNECTING THE POWER CORD 8

NAMES AND FUNCTIONS OF PARTS 9

MIXER OPERATIONS 13

FADER START FUNCTION 14

EFFECT FUNCTIONS 16

PRODUCING BEAT EFFECTS 18
MANUAL FILTER OPERATION 19
EFFECT FREQUENCY FILTER OPERATION 19
EFFECT PARAMETERS 20

MIDI SETTINGS 21

SYNCHRONIZING AUDIO SIGNALS TO EXTERNAL SEQUENCER, OR USING DJM-700-S/DJM-700-K INFORMATION TO OPERATE AN EXTERNAL SEQUENCER 21
MIDI MESSAGES 22
PROGRAM CHANGE 24
SNAPSHOT 24
MIDI ON/OFF 24

TROUBLESHOOTING 25

SPECIFICATIONS 26

CONFIRM ACCESSORIES

Operating Instructions 1

CAUTIONS REGARDING HANDLING

Location

Install the unit in a well-ventilated location where it will not be exposed to high temperatures or humidity.

- Do not install the unit in a location which is exposed to direct rays of the sun, or near stoves or radiators. Excessive heat can adversely affect the cabinet and internal components. Installation of the unit in a damp or dusty environment may also result in a malfunction or accident. (Avoid installation near cookers etc., where the unit may be exposed to oily smoke, steam or heat.)
- When the unit is used inside a carrying case or DJ booth, separate it from the walls or other equipment to improve heat radiation.

Cleaning the Unit

- Use a polishing cloth to wipe off dust and dirt.
- When the surfaces are very dirty, wipe with a soft cloth dipped in some neutral cleanser diluted five or six times with water and wrung out well, then wipe again with a dry cloth. Do not use furniture wax or cleaners.
- Never use thinners, benzene, insecticide sprays or other chemicals on or near this unit, since these will corrode the surfaces.

FEATURES

Designed for high sound quality

Analog signals are transmitted by the shortest circuitry and converted to digital format at 96 kHz sampling rate via a 24-bit high quality A/D converter. As a result, signals are passed to the digital mixing stage in the best possible state. Mixing is performed with a 32-bit DSP, totally eliminating any loss in fidelity, while the ideal level of filtering is introduced to produce optimum sound for DJ play.
These features are housed in a high-rigidity chassis with high-output power section and other features that carry on the high-fidelity performance of the DJM-1000, thus ensuring the utmost in clear and powerful club sound.

Manual Filter

This unit features Manual Effecter for more intuitive setting of effects, thus expanding the potential range of DJ play. In addition, by combining this with “beat effects,” an even wider range of effects can be produced, allowing a tremendous variety of remix and DJ play.

Beat effects

The “beat effects” so popular on the DJM-600 are continued here. Effects can be applied in linkage to the BPM (Beats Per Minute) count, thus allowing the production of a variety of sounds. Equipped with a broad range of special effects, including delay, echo, trans, filter, flanger, phaser, reverb, robot, crush, roll, reverse roll, uproll, and downroll.

This unit features an “effect frequency filter” allowing the user to limit what frequency bands are subjected to effects, and which are not. This enhances the degree of audio expression compared to conventional effecters that are applied to the entire frequency range.

Digital OUT

The digital output connectors support sampling rates 96 kHz/24-bit format and 48 kHz/24-bit format, making the unit even more convenient for cutting studio tracks or on other occasions when high sound fidelity is required. (Only linear PCM is supported.)

MIDI OUT

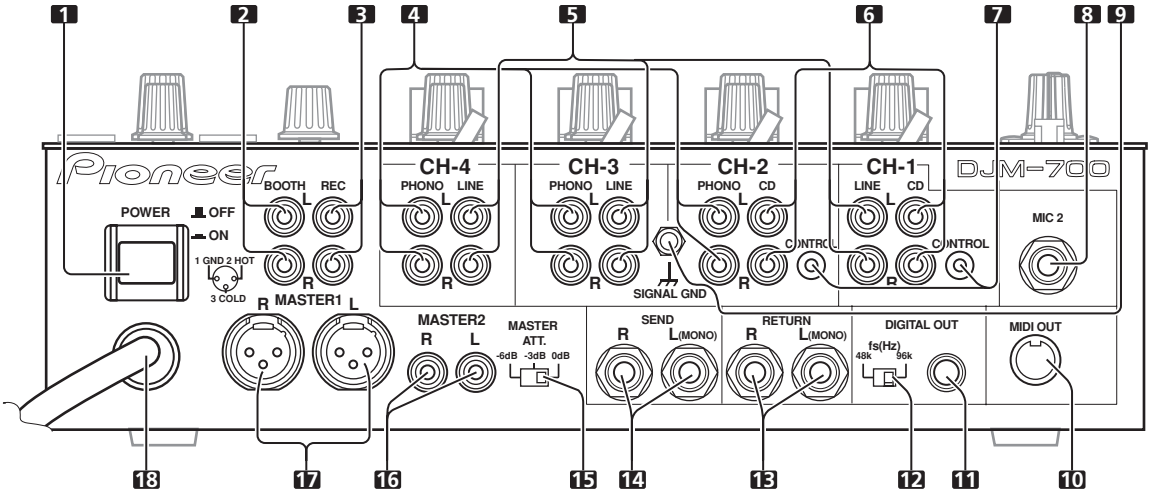
Virtually all the dial and switch information of the DJM-700-S/DJM-700-K can be output in MIDI signal format, allowing a component supporting MIDI control to be controlled via MIDI.

Other functions

- A control cable can be used to connect the unit to a Pioneer DJ CD player, thus allowing playback to be linked to operation of the fader (“fader start play”).
- Built-in “3-band equalizer” supports level control within the range of +6 dB to –26 dB in each bandwidth.
- “Cross fader assignment” function allows each channel’s input to be assigned flexibly to a cross fader.
- “Talk over” function automatically lowers track volume during microphone input.
- “Fader curve adjustment” function allows modification of the cross fader and channel fader curves.

CONNECTIONS

CONNECTION PANEL



1 POWER switch

2 BOOTH monitor output connectors
RCA-type booth monitor output jack.
The sound level from these connectors is controlled independently by the **BOOTH MONITOR LEVEL** dial, regardless of the position of the **MASTER LEVEL** dial.

3 Recording output connectors (REC)
RCA type output connectors for recording.

4 PHONO input connectors
RCA type phono level (MM cartridge) input connectors.
Do not use for inputting line level signals.

5 LINE input connectors
RCA type line level input connectors.
Use to connect a cassette deck or other line level output component.

6 CD input connectors
RCA type line level input connectors.
Use to connect a DJ CD player or other line level output component.

7 CONTROL connectors
Ø3.5 mm mini-connector. Use to connect to the control connector of a Pioneer DJ CD player.
When the connectors are connected, the DJM-700-S/DJM-700-K's fader can be used to perform start/stop on the DJ CD player.

8 Two microphone input jacks (MIC 2)
Connect microphones equipped with phone-type plugs.

9 Signal grounding terminals (SIGNAL GND)
Reduces noise when connecting an analog turntable.

10 MIDI OUT connector
DIN type output connector.
Use to connect to other MIDI component (see P. 21).

11 DIGITAL OUT connector
RCA type digital coaxial output connector.
Master audio digital output.

12 Sampling frequency selector switch (fs 48 k/96 k)
Use to set the sampling frequency of the digital output to 96 kHz/24-bit format or 48 kHz/24-bit format.

- Turn power off before changing this switch position.

13 RETURN connectors
Ø6.3 mm phone-type input connectors.
Use to connect to the output connectors of external effectors or similar components.
When the L channel only is connected, the L channel input is simultaneously input to the R channel.

14 SEND output connectors
Ø6.3 mm phone-type output connectors.
Use to connect to the input connectors of external effectors or other similar components. When the L channel only is connected, a L+R monaural signal is output.

15 Master output attenuator switch (MASTER ATT)
Use to attenuate the level of the master 1 and master 2 outputs. Attenuation can be set to 0 dB, –3 dB, or –6 dB.

16 MASTER 2 output connectors
RCA type unbalanced output.

17 MASTER 1 output connectors
XLR type (male) balanced output.

- When using a cord with RCA-type plug, users are recommended to connect the plug directly to the **MASTER 2** connectors without using an XLR/RCA converter plug.

18 Power cord
Connect to ordinary AC outlet.

Always turn off the power switch and disconnect the power plug from its outlet when making or changing connections.

CONNECTING INPUTS

Pioneer DJ CD players

The audio output connectors of a DJ-type CD player can be connected to the **CD** input connectors (channel 1 or 2), or to the **LINE** input connectors (channel 1) of the DJM-700-S/DJM-700-K.

Connect the control cord to the **CONTROL** jack, and set the input selector switch to [**CD**] or [**LINE**].

Analog turntable

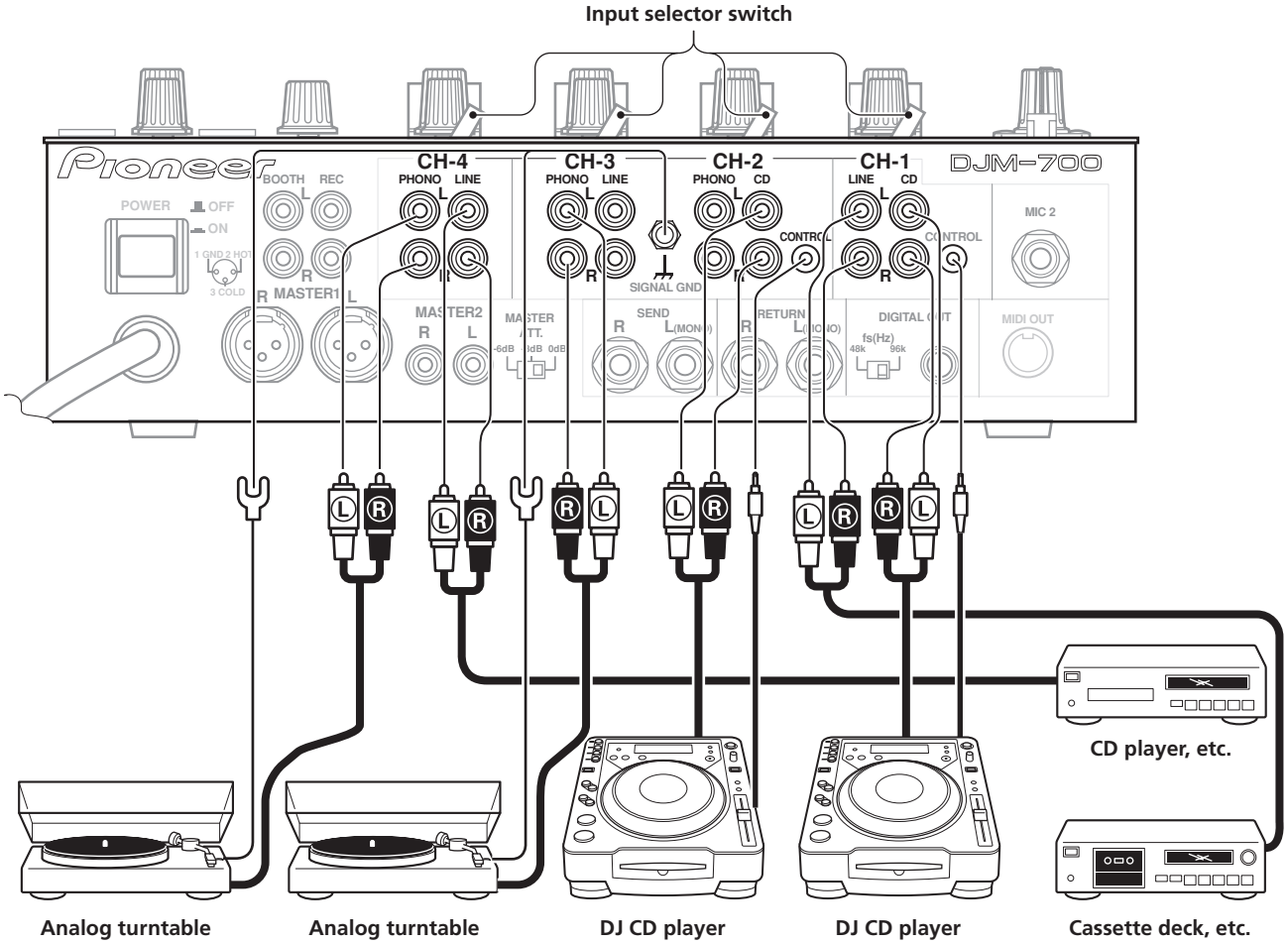
To connect an analog turntable, connect the turntable's audio output cable to one of the channel 2 to 4 **PHONO** input connectors. Set the corresponding channel's input selector switch to [**PHONO**]. The DJM-700-S/DJM-700-K's **PHONO** inputs support MM cartridges.

Connect the ground wire from an analog turntable to the **SIGNAL GND** terminal of the DJM-700-S/DJM-700-K.

- Note that no **PHONO** input connector is provided for channel 1.

Connecting other line level output devices

To use a cassette deck or ordinary CD player, connect its audio output connectors to one of the DJM-700-S/DJM-700-K's **LINE** input connectors (channel 1, 3, or 4) or to the **CD** input connectors (channel 1 or 2), and set the input selector switch to [**LINE**].



CONNECTING EXTERNAL EFFECTORS, OUTPUT CONNECTORS

Master output

This unit is furnished with balanced output **MASTER 1** (supporting XLR plugs), and unbalanced output **MASTER 2** (supporting RCA plugs).
Using the **MASTER ATT** switch, adjust the output level to match the input sensitivity of the power amplifier used.
If the operating panel's **MONO/STEREO** switch is set to [**MONO**], the master output will be a monaural combination of L+R channels.

Booth monitor output

Unbalanced output supporting RCA-type plug. The sound volume for this output is controlled by the **BOOTH MONITOR LEVEL** dial, independently of the master output level setting.

Recording output

These are output connectors for recording, supporting RCA plugs.

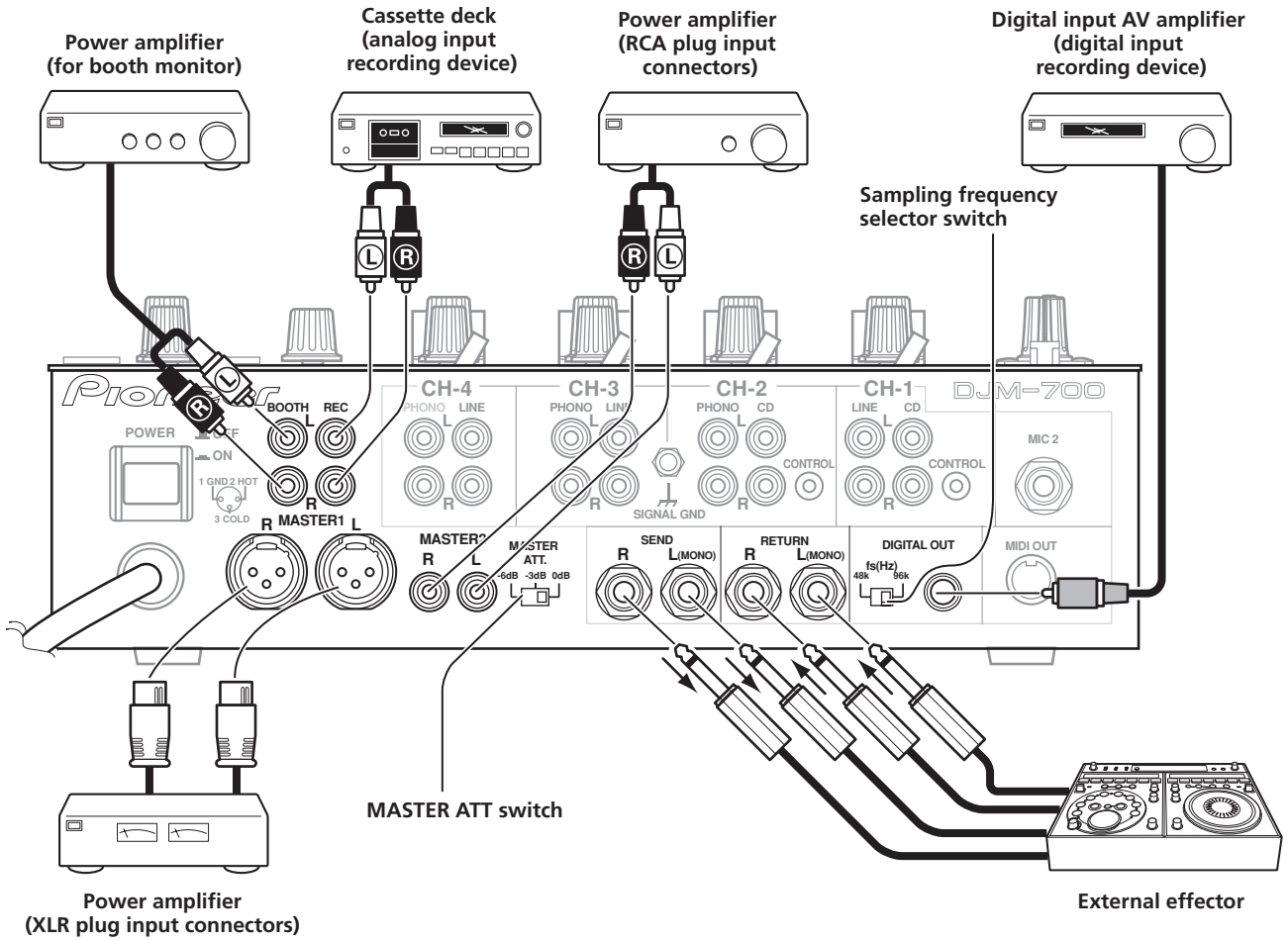
Digital output

This is a coaxial digital output connector, supporting RCA plugs. The sampling frequency can be set to 96 kHz/24-bit format or 48 kHz/24-bit format to match the connected device.

- Turn power off before changing this switch position.

External effector

Use a cable with Ø6.3 mm phone plugs to connect the DJ mixer's **SEND** connectors to the effector's input connectors.
When using an effector with monaural inputs, connect only to the DJ mixer's L channel output. In this way, the mixed L+R audio signal will be sent to the effector. In the same way, use a cable with Ø6.3 mm phone plugs to connect the DJ mixer's **RETURN** connectors to the output connectors of the effector.
If the effector has only monaural output, connect to the DJ mixer's L channel input only. The signal from the effector will be input to both L and R channels.
When using an external effector, set the effect selector to [**SND/RTN**].



ABOUT MIDI CONNECTORS

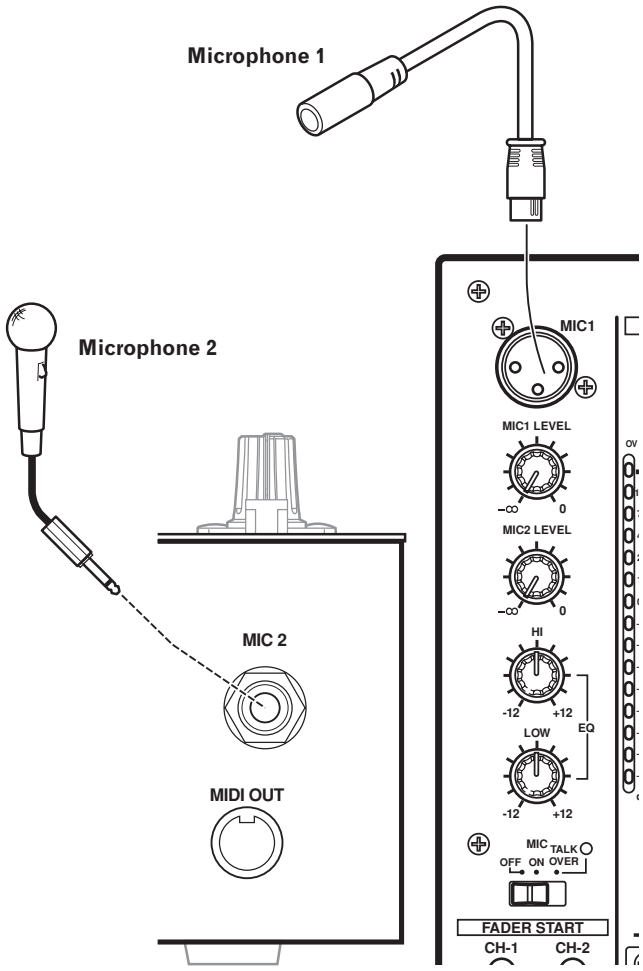
See P. 21 regarding the functions of MIDI connectors.

CONNECTING MICROPHONE AND HEADPHONES

Microphone

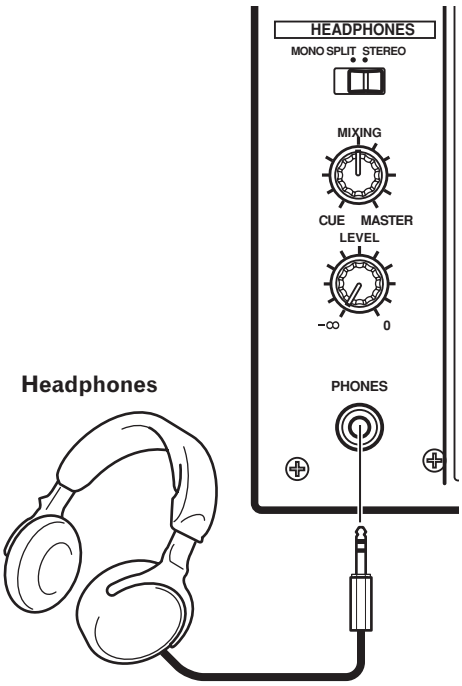
A microphone with XLR-type plug can be connected to the **MIC 1** connector on the Operation Panel (upper) .
The **MIC 2** jack on the connection panel can be used to connect a microphone with Ø6.3 mm phone plugs.

- When using a microphone, set the operating panel's **MIC** switch to [**ON**] or [**TALK OVER**], and adjust the **LEVEL** dial as necessary.
  When not using a microphone, it is recommended to set the **MIC** switch to [**OFF**] and rotate the **LEVEL** dial fully counterclockwise to the [–∞] side.



Headphones

The **PHONES** jack on the upper surface of the operating panel can be used to connect headphones with a Ø6.3 mm stereo phone plug.



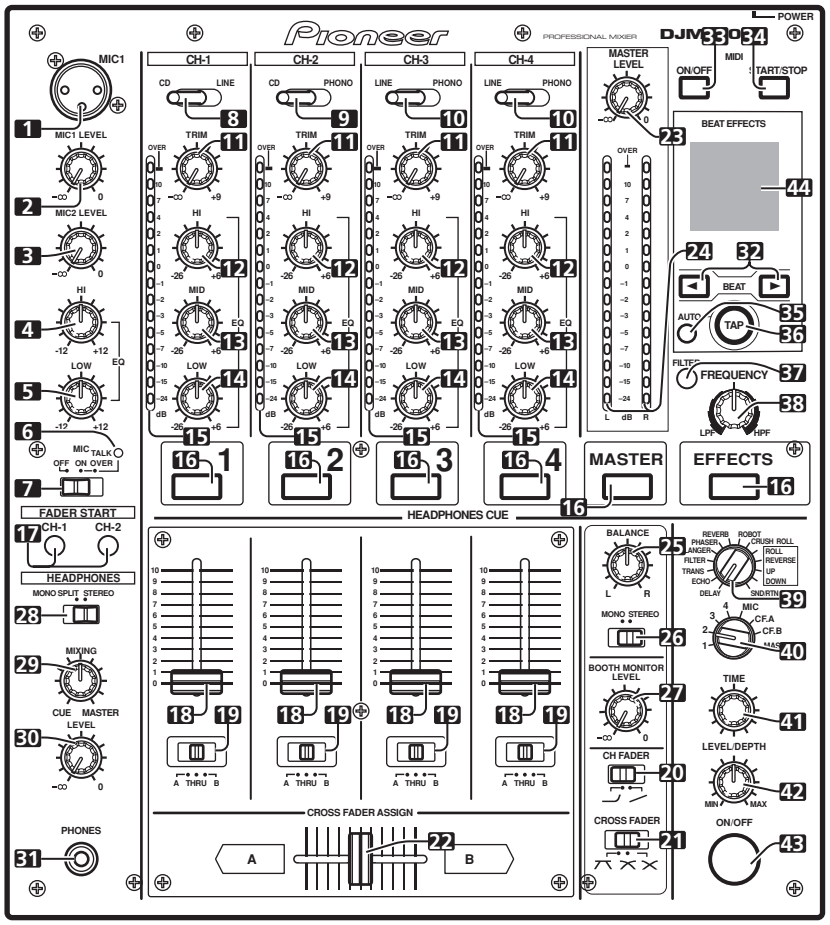
CONNECTING THE POWER CORD

Connect the power cord last.

- After completing all other connections, connect the power plug to an ordinary AC outlet.

NAMES AND FUNCTIONS OF PARTS

OPERATION PANEL



1 Microphone 1 input jack (MIC 1)
Connect microphone with XLR-type plug.

2 Microphone 1 level control dial (MIC 1 LEVEL)
Use to adjust the volume of microphone 1. (adjustable range –∞ to 0 dB)

3 Microphone 2 level control dial (MIC 2 LEVEL)
Use to adjust the volume of microphone 2. (adjustable range –∞ to 0 dB)

4 Microphone equalizer high-range control dial (HI)
Use to adjust the treble (high-range) frequencies of microphones 1 and 2. (adjustable range –12 dB to +12 dB)

5 Microphone equalizer low-range control dial (LOW)
Use to adjust the bass (low-range) frequencies of microphones 1 and 2. (adjustable range –12 dB to +12 dB)

6 Microphone function indicator
Lights when microphone is ON; flashes when **TALK OVER** is ON.

7 Microphone function selector switch (MIC)
OFF:
No microphone sound is output.
ON:
Microphone sound is output normally.
TALK OVER:
Microphone sound is output; when sound is input to a connected microphone, the TALK OVER function operates and all sound other than that from the microphone is attenuated by 20 dB.

- When not using the TALK OVER function, it is recommended to set the switch to the [**OFF**] or [**ON**] position.

8 Channel 1 input selector switch
CD:
Selects **CD** input (line level analog input).
LINE:
Use to select **LINE** input connectors.

9 Channel 2 input selector switch
CD:
Selects **CD** input (line level analog input).
PHONO:
Use to select **PHONO** input connectors (analog turntable input).

10 Channel 3, 4 input selector switch
LINE:
Selects **LINE** input (line level analog input).
PHONO:
Use to select **PHONO** input connectors (analog turntable input).

11 TRIM adjust dial
Use to adjust the input level for each channel. (adjustable range: –∞ to +9 dB, mid-position is about 0 dB)

12 Channel equalizer high-range adjust dial (HI)
Use to adjust the treble (high-range) frequency sound for each channel. (adjustable range: –26 dB to +6 dB)

13 Channel equalizer mid-range adjust dial (MID)
Use to adjust the mid-range frequency sound for each channel. (adjustable range: –26 dB to +6 dB)

14 Channel equalizer low-range adjust dial (LOW)
Use to adjust the bass (low-range) frequency sound for each channel. (adjustable range: –26 dB to +6 dB)

15 Channel level indicator
Displays the current level for each channel, with two-second peak hold.

16 HEADPHONES CUE buttons/indicators
These buttons are used to select from **1** to **4**, **MASTER**, or **EFFECTS**, to allow you to monitor the desired source through headphones. If multiple buttons are pressed simultaneously, the selected audio sources are mixed. Press the button once more to cancel the selected source. Unselected buttons glow darkly, while selected source buttons light brightly.

17 Fader start button/indicator (FADER START CH-1, CH-2)
Enables the fader start/back cue function for the channel to which a DJ CD player is connected. The button lights when set to ON. When enabled, the operation differs depending on the setting of the **CROSS FADER ASSIGN** switch.

- When the **CROSS FADER ASSIGN** switch is set to the [**A**] or [**B**] position, fader start button operation is linked to the operation of the cross fader (and unlinked to channel fader).
- When the **CROSS FADER ASSIGN** switch is set to the [**THRU**] position, fader start button operation is linked to the operation of the channel fader (and unlinked to cross fader).

18 Channel fader lever
Use to adjust sound volumes for each channel. (adjustable range: –∞ to 0 dB)
Output is in accordance with the channel fader curve selected with the **CH FADER** curve switch.

19 CROSS FADER ASSIGN switch
This switch assigns each channel's output to either right or left side of the cross fader (if multiple channels are assigned to the same side, the result will be the combined sum of the channels).

A:
The selected channel is assigned to the cross fader's A (left) side.

THRU:
The channel fader's output is sent as is to the master output, without being passed through the cross fader.

B:
The selected channel is assigned to the cross fader's B (right) side.

20 Channel fader curve switch (CH FADER)
This switch allows the user to select from two types of channel fader curve response. This setting is applied equally to channels 1 to 4.

- At the left setting, the curve operates to produce a rapid rise as the channel fader approaches its distant position.
- At the right setting, the curve operates to produce an even, neutral rise throughout the channel fader's movement.

21 Cross fader curve switch (CROSS FADER)
This switch allows the user to select from three types of cross fader curve response.

- At the left setting, the curve produces a rapid signal rise. (As soon as the cross fader lever leaves the [**A**] side, the [**B**] channel sound is produced.)
- At the right setting, the curve operates to produce an even, neutral rise throughout the cross fader's movement.
- At the middle setting, an intermediate curve is produced, midway between the two curves noted above.

22 Cross fader lever
Outputs sound assigned to [**A**] and [**B**] sides in accordance with setting of the **CROSS FADER ASSIGN** switch, and subject to the cross fader curve selected with the **CROSS FADER** curve switch.

23 Master output level dial (MASTER LEVEL)
Use to adjust the master output level. (adjustable range: –∞ to 0 dB)
The master output is the sum combination of the sound from channels set to [**THRU**] with the **CROSS FADER ASSIGN** switch; the signal passed through the cross fader; and the signals from microphone 1 and microphone 2 (if the effect selector is set to [**SND/RTN**], the **RETURN** input is also added).

24 Master level indicator (MASTER L, R)
These segment indicators display the output level from L and R channels. The indicators have a two-second peak hold.

25 Master balance dial (BALANCE)
Use to adjust the L/R channel balance for master output, booth monitor output, recording output, and digital output.

26 Master output MONO/STEREO selector switch
When set to the [**MONO**] position, master output, booth monitor output, recording output, digital output are all produced in L+R monaural.

27 BOOTH MONITOR LEVEL control dial
This dial is used to adjust the booth monitor output volume. The volume can be adjusted independently of the master output level. (adjustable range: –∞ to 0 dB)

28 Headphones output switch (MONO SPLIT/STEREO)
MONO SPLIT:
When **HEADPHONES CUE** (**1**, **2**, **3**, **4** or **EFFECTS**) button is selected, the selected audio is output to the L channel. When **HEADPHONES CUE** (**MASTER**) button is selected, the master audio is output from the R channel.

STEREO:
The audio source selected with the **HEADPHONES CUE** button is output in stereo.

29 Headphones mixing dial (MIXING)
When rotated clockwise (toward [**MASTER**]), the master output audio is produced at the headphones (only when [**MASTER**] has been selected with the **HEADPHONES CUE** button); when rotated counterclockwise (toward [**CUE**]), the headphones output becomes the mixture of the effect monitor and the channel selected with the **HEADPHONES CUE** button.

In the middle position, the audio from [**MASTER**] and [**CUE**] will be output.

30 Headphones level adjust dial (LEVEL)
Adjusts the output level of the headphones jack. (adjustable range: –∞ to 0 dB)

31 Headphones jack (PHONES)
Connect to headphones equipped with phone-type jack.

32 Beat select buttons (◄ BEAT ►)
► (Beat up):Doubles the calculated BPM.
◄ (Beat down):Halves the calculated BPM.
(P. 18)

- Some effects can be set for **"3/4"**.

With some effects, these are used for functions other than setting the beat.

33 MIDI ON/OFF button
Sets MIDI output function (not including timing lock) to ON/OFF. When power is first turned ON, automatically defaults to OFF.

34 MIDI start/stop button (MIDI START/STOP)
Outputs START/STOP signal for MIDI control function (see P. 21). When this control is enabled, the [**MIDI START (STOP)**] message appears for two seconds on the display.

MIDI SNAP SHOT:
When the **MIDI START/STOP** button is held depressed, a snapshot is sent to the external MIDI component.

35 BPM measuring mode button (AUTO)
Switches between the BPM measuring modes AUTO and TAP. When [**AUTO**] indicator on the display is lighted, the BPM will be measured automatically.

36 TAP button
The BPM is calculated from the intervals at which the **TAP** button is struck. If the **TAP** button is pressed in the AUTO mode, the mode automatically switches to the TAP mode (manual input).

37 MANUAL/EFFECT Frequency filter button
Use to switch between manual filter and effect frequency filter.
When power is first turned ON, defaults to effect frequency filter and the button indicator lights. When manual filter is selected, the button indicator does not light.

38 Manual filter adjust dial (FREQUENCY)
Use to adjust the cutoff frequency of the selected filter.

39 Effect selector (DELAY, ECHO, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, REVERB, ROBOT (ROBOT VOCODER), CRUSH, ROLL, REVERSE (REVERSE ROLL), UP (UP ROLL), DOWN (DOWN ROLL), SND/RTN (SEND/RETURN))
Use to select desired type of effect (P. 16).
When using an external effector connected to the **SEND** and **RETURN** connectors, set to the [**SND/RTN**] position.

40 Effect channel selector (1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER)
Use to select the channel to which effects are applied (P. 18). When [**MIC**] is selected, effects are applied to both microphone 1 and microphone 2.

41 Effect parameter 1 dial [TIME (PARAMETER 1)]
Adjusts time parameter for selected effect (P. 18, 20) (With some effects, this is used for adjustments other than time parameters.)

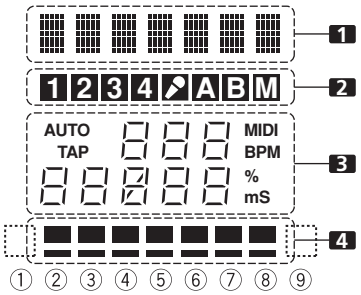
- If the **TIME** dial is rotated while depressing the **TAP** button, direct BPM can be set manually.
- If the **TIME** dial is rotated while holding the **TAP** button and **AUTO/TAP** buttons depressed, the BPM can be set in 0.1 units.

42 Effect parameter 2 dial [LEVEL/DEPTH (PARAMETER 2)]
Adjusts quantitative parameters for selected effect (P. 18, 20).

43 Effect button/indicator (ON/OFF)
Sets selected effect ON/OFF (P. 18). When power is first turned ON, defaults to effect OFF. When set to effect OFF, the button indicator lights. When effects are enabled (ON), the button flashes.

44 Display
See the following section for details.

DISPLAY SECTION



1 Effects display section
Text display (7 characters) displays effect name as shown in accompanying table. Also, when one of the change operations is performed as noted in the table, the corresponding characters are displayed for two seconds, after which the display returns to the original effect name.

Switching Operation	Display
At MIDI start	**START**
At MIDI stop	**STOP**
MIDI snapshot	**SNAP**
When MIDI output function is ON	**MIDI On**
When MIDI output function is OFF	**MIDIOff**

2 Channel select display section
Lights position selected by effect channel selector.

3 Parameter display section
AUTO/TAP:
[**AUTO**] lights when the BPM measuring mode is set to AUTO, and [**TAP**] lights when the BPM measuring mode is set to manual (TAP).

BPM counter display (3 digits)**:**
In AUTO mode, displays the automatically detected BPM value. If the BPM count cannot be detected automatically, the display will flash at the previously detected value. In manual (TAP) mode, displays the BPM value designated by TAP input, etc.

BPM:
Lights constantly.

MIDI:
Indicates status of MIDI output function ON/OFF.

- Lights when MIDI output function is ON.
- Not lighted when MIDI output function is OFF.

Parameter 1 display (5 digits)**:**
Displays parameters designated for each effect. When the beat select buttons (**BEAT** ◄, ►) are pressed, the corresponding beat multiple change is displayed for two seconds. If the beat select buttons (**BEAT** ◄, ►) are used to designate a value outside the parameter range, the current number will flash but will not change.

Unit Display (%/ms):
Lights in accordance with the unit used for each effect.

4 Beat display section

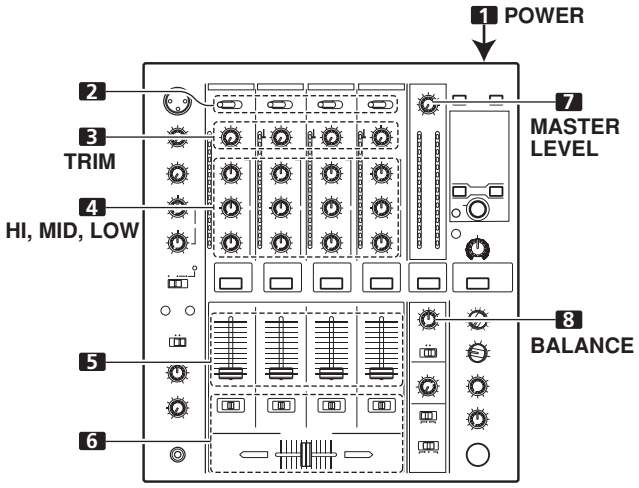
Displays the location of parameter 1 relative to BPM (1/1 beat). The lower row is lighted constantly. When the parameter 1 location approaches a threshold value, the corresponding indicator is lighted. When the parameter 1 is between threshold values, the indicator flashes. Although the display includes seven actual indicators, the values of the two ends can also be considered to represent indicators, with the result that nine positions can be logically assumed. When the values are at the two ends, no indicators light.

Effect selector	1 Effect display	3 Parameter display				4 Beat display								
	Effect name	Minimum value	Maximum value	Default	Unit	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨
DELAY	DELAY	1	4 000	500	ms	1/8	1/4	1/2	3/4	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
ECHO	ECHO	1	4 000	500	ms	1/8	1/4	1/2	3/4	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
TRANS	TRANS	10	16 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
FILTER	FILTER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
FLANGER	FLANGER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
PHASER	PHASER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
REVERB	REVERB	1	100	50	%	10	20	30	40	50	60	70	80	90
ROBOT	ROBOT	–100	100	0	%	—	–100	–66	–50	0	26	50	100	—
CRUSH	CRUSH	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
ROLL	ROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
REV ROLL	REVROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
UP ROLL	UP ROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
DOWN ROLL	DWNROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
SND/RTN	SND/RTN													

Shaded items ▭ are not displayed.

MIXER OPERATIONS

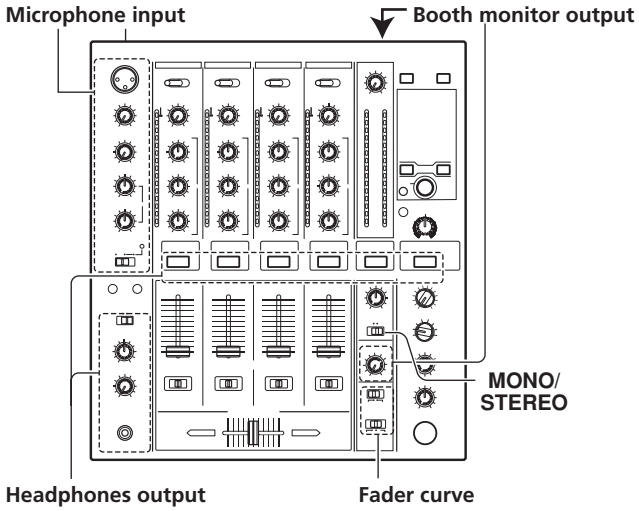
BASIC OPERATIONS



1 **Set rear panel POWER switch to ON.**
2 **Set the input selector switch for the desired channel to choose the connected component.**
- CH1: Set to [**CD**] or [**LINE**].
  CH2: Set to [**CD**] or [**PHONO**].
  CH3/4: Set to [**LINE**] or [**PHONO**].

3 **Use the TRIM dial to adjust the input level.**
4 **Use the channel equalizer dials (HI, MID, LOW) to adjust the tone.**
5 **Use the channel fader lever to adjust the sound volume of the selected channel.**
6 **To use the cross fader on the selected channel, set the CROSS FADER ASSIGN switch to either cross fader channel A or channel B, and operate the cross fader lever.**
- When not using the cross fader, set the **CROSS FADER ASSIGN** switch to [**THRU**].

7 **Use the MASTER LEVEL dial to adjust the overall sound volume.**
8 **Use the BALANCE dial to adjust the sound balance between right and left.**



[Selecting Stereo or Monaural]

When the **MONO/STEREO** switch is set to [**MONO**], the master output becomes a monaural combination of L+R channels.

[Microphone Input]

1 **To use a microphone, set the MIC switch to [ON] or [TALK OVER].**
- When the switch is set to [**TALK OVER**], any time a sound of over –15 dB is detected by the microphone, the output for all sound sources other than the microphone are attenuated by 20 dB.

2 **Use the MIC 1 LEVEL dial to adjust the sound volume of MIC 1, and use the MIC 2 LEVEL dial to adjust the sound volume of MIC 2.**
3 **Use the microphone equalizer dials (HI, LOW) to adjust the tone of the microphone sound.**
- The microphone equalizer function operates simultaneously on microphone 1 and 2.

[Booth Monitor Output]

1 **Use the BOOTH MONITOR LEVEL dial to adjust the sound volume.**
- The **BOOTH MONITOR LEVEL** dial can be used to adjust the sound volume independently of the **MASTER LEVEL** dial.

[Headphones Output]

1 **Use the HEADPHONES CUE buttons (channels 1 to 4, MASTER, EFFECTS) to select the source.**
- The selected **HEADPHONES CUE** button lights brightly.

2 **Set the headphones (MONO SPLIT/STEREO) switch.**
- When **HEADPHONES CUE** (**1**, **2**, **3**, **4** or **EFFECTS**) button is selected, the selected audio is output to the L channel. When **HEADPHONES CUE** (**MASTER**) button is selected, the master audio is output from the R channel.
- When set to the [**STEREO**] position, the sound corresponding to the selected **HEADPHONES CUE** button is output in stereo.

3 **When [MONO SPLIT] is selected, use the MIXING dial to adjust the balance of sound between the left channel (sound selected with the HEADPHONES CUE button), and the right channel (the master sound – but only when the HEADPHONES CUE button for the [MASTER] is ON).**
- When the **MIXING** dial is rotated clockwise (toward [**MASTER**]), the master output (only when the **HEADPHONES CUE** button for the [**MASTER**] is ON) increases; when rotated counterclockwise (toward [**CUE**]), the sound selected with the **HEADPHONES CUE** button is output.

4 **Use the LEVEL dial to adjust the headphones' sound volume.**

[Fader Curve Selection]

Select sound-volume curve corresponding to fader operation.

Use the CH FADER switch to select the desired channel fader response curve.

- At the left setting, the curve operates to produce a rapid rise as the channel fader approaches its distant position.
- At the right setting, the curve operates to produce an even, neutral rise throughout the channel fader's movement.
- This setting applies equally to channels 1 to 4.

Use the CROSS FADER curve switch to select the cross fader curve response.

- At the left setting, the curve produces a rapid signal rise. (As soon as the cross fader lever leaves the [**A**] side, the [**B**] channel sound is produced.)
- At the right setting, the curve operates to produce an even, neutral rise throughout the cross fader's movement.
- At the middle setting, an intermediate curve is produced, midway between the two curves noted above.
- This setting produces equal curve effects for both sides A and B.

FADER START FUNCTION

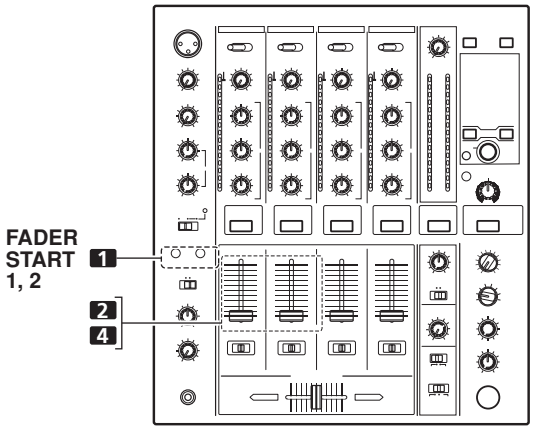
By connecting the optional Pioneer DJ CD Player control cable, the channel fader and cross fader can be used to start CD playback.
When the mixer's channel fader lever or cross fader lever are moved, the CD player is released from the pause mode and automatically –and instantly – begins playback of the selected track. Also, when the fader lever is returned to its original position, the CD player returns to its cue point (back cue), thus allowing "sampler" type play.

Cross fader start play and back cue play

When the CD player assigned to cross fader channel A is set to standby at a cue point, moving the cross fader lever from the right (B) side toward the left (A) side automatically starts play on the channel A CD player.
When the cross fader lever reaches the left (A) side, the CD player assigned to channel B goes to back cue (returns to cue point).
Also, when the CD player assigned to channel B is set to standby at a cue point, moving the cross fader lever from the left (A) side to the right (B) side automatically starts playback on the channel B CD player. When the cross fader lever reaches the right (B) side, the CD player assigned to channel A goes to back cue (returns to cue point).

- The back cue is performed even if the input selector switch is not set to [**CD**] or [**LINE**].

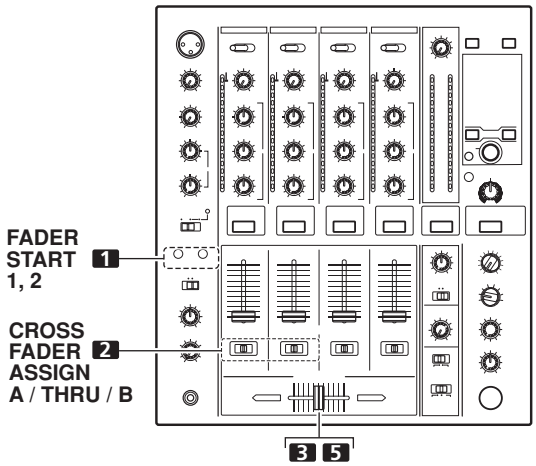
[Using the Channel Fader to Start Playback]



1. **Press the FADER START button for the channel (1, 2) connected to the CD player you wish to control.**
   - The button for the selected channel lights.
2. **Set the channel fader lever to "0".**
3. **Set the CD player to the desired cue point, and engage cue point standby.**
   - If a cue point has already been set, it is not necessary to set the CD player to standby at the cue point.
4. **At the instant you wish to start playback, move the channel fader lever.**
   - CD player begins playback.
   - After playback has begun, if the channel fader lever is returned to the [**0**] position, the CD player returns to the cue point and re-enters standby mode (back cue).

- Playback control is possible with the channel fader only with the **CROSS FADER ASSIGN** switch is set to [**THRU**].

[Using the Cross Fader to Start Playback]



1 **Press the FADER START button for the channel (1, 2) connected to the CD player you wish to control.**
   - The button for the selected channel lights.

2 **Set the CROSS FADER ASSIGN switch for the selected channel to [A] or [B].**
   - Select [**A**] to assign to cross fader channel A (left side).
   - Select [**B**] to assign to cross fader channel B (right side).

3 **Move the cross fader lever to the full opposite side away from the CD player you wish to start.**

4 **Set the CD player to the desired cue point, and engage cue point standby.**
   - If a cue point has already been set, it is not necessary to set the CD player to standby at the cue point.

5 **At the instant you wish to start playback, move the cross fader lever.**
   - CD player begins playback.
   - After playback has begun, if the cross fader lever is moved fully to the opposite side, the CD player assigned to the opposite side channel will return to the cue point and enter standby mode (back cue).

EFFECT FUNCTIONS

This unit can produce a total of 15 basic beat effects (including SND/RTN) through beat effects linked to the BPM and manual filters or effect frequency filters linked to the **FREQUENCY** dial. Additionally, by adjusting the parameters for each effects, a wide range of effects can be produced.

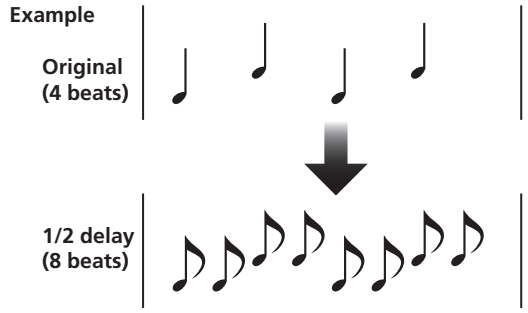
A wide variety of beat effects can be created by adjusting the temporal parameter through the **TIME** dial (Parameter 1) as well as the quantitative parameter through the **LEVEL/DEPTH** dial (Parameter 2).

A low-pass filter effect or high-pass filter effect can be created with the manual filter or effect frequency filter depending on the positioning of the **FREQUENCY** dial. Additionally, by combining beat effects with the manual filter or effect frequency filter, a wide range of effects can be created.

TYPES OF BEAT EFFECTS

1 DELAY (One repeat sound)

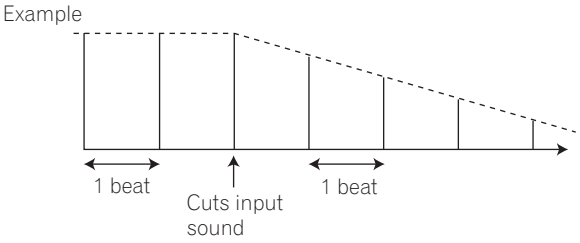
This function allows a delay sound with beat of 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, or 16/1 to be added quickly and simply. For example, When a 1/2 beat delay sound is added, four beats become eight beats. Also, by adding a 3/4 beat delay sound, the rhythm becomes syncopated.



2 ECHO (Multiple repeat sounds)

This function allows an echo sound with beat of 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, or 16/1 to be added quickly and simply. For example, when a 1/1 beat echo sound is used to cutoff the input sound, a sound in synch with the beat is repeated together with fadeout.

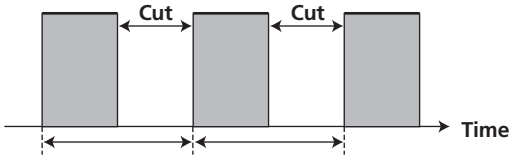
Also, by adding a 1/1 beat echo to the microphone, the microphone sound repeats in synch with the music beat. If a 1/1 beat echo is applied to the vocal portion of a track, the song takes on an effect reminiscent of a “round”.



3 Auto TRANS

In units of 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, or 16/1 beat, the sound is automatically cut in synch with the rhythm.

Example

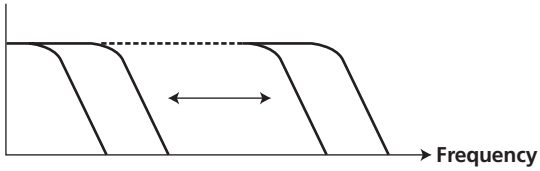


1 cycle =1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, or 16/1 beat

4 FILTER

In units of 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat, the filter frequency is moved, greatly changing the sound coloration.

Example

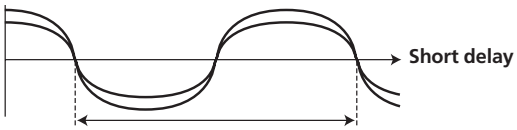


1 cycle =1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat

5 FLANGER

In units of 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat, 1 cycle of flanger effect is produced quickly and easily.

Example

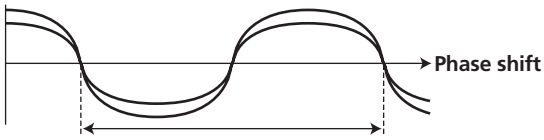


1 cycle =1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat

6 PHASER

In units of 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat, 1 cycle of phaser effect is produced quickly and easily.

Example



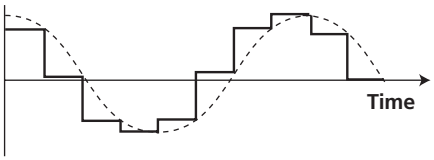
1 cycle = 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat

7 REVERB
Produces reverberation effect.

8 ROBOT
Generates sound effect resembling that produced by a robot. When ROBOT is applied to microphone sound, a voice-changer effect is produced.

9 CRUSH
Allows rapid creation of cyclically changing "crush sound effect" in beats of 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1.

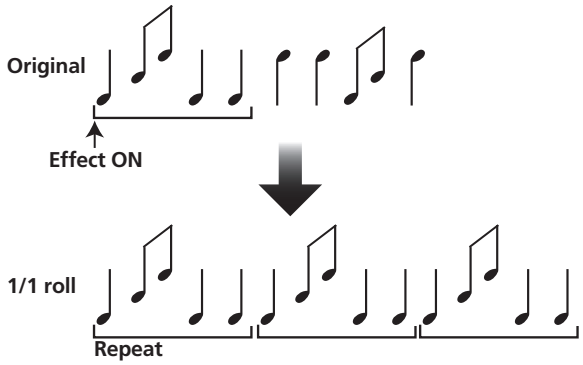
Example



1 cycle = 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, or 64/1 beat

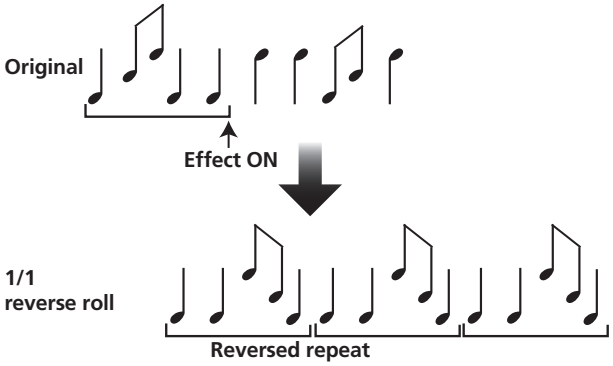
10 ROLL
Records sounds at 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1 beats and plays them repeatedly.

Example



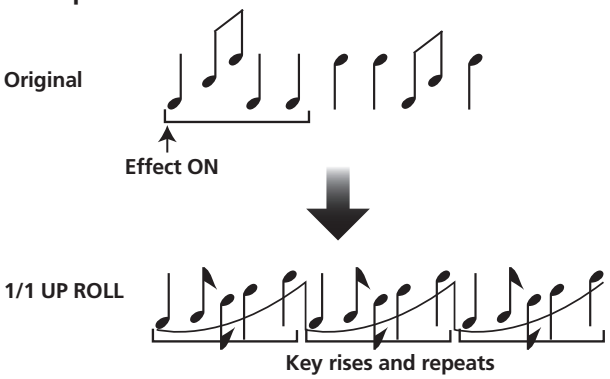
11 REVERSE ROLL
Records sounds at 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1 beats and repeats them but in reverse order.

Example



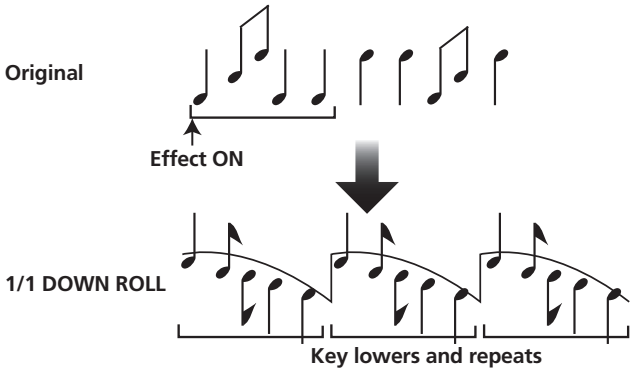
12 UP ROLL
Records sounds at 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1 beats, and plays them repeatedly while continuously raising their pitch/key.

Example



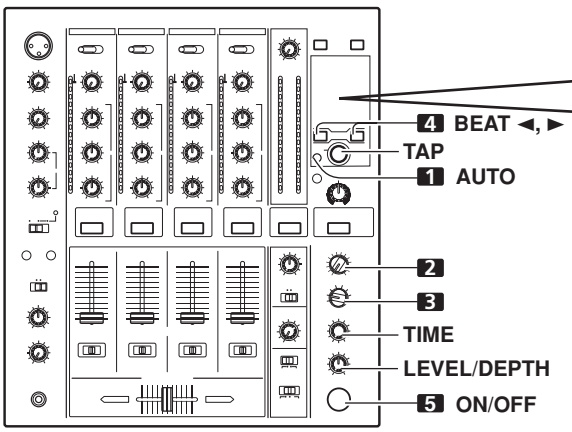
13 DOWN ROLL
Records sounds at 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1 beats, and plays them repeatedly while continuously lowering their pitch/key.

Example

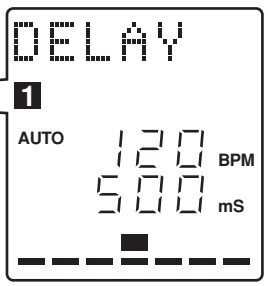


14 SEND/RETURN
By connecting a sampler or effector, a wide variety of other effects can be created.

PRODUCING BEAT EFFECTS



Display example



Effect Name: DELAY

Effect Channel Select: CH 1

BPM value: 120 BPM

Parameter 1: 500 ms

Beat multiple: 1/1

Beat effects allow the instant setting of effect times in synch with the BPM (beats per minute), thus allowing the production of a wide variety of effects in synch with the current rhythm, even during live performances.

1 Set BPM measuring mode to AUTO to measure BPM (beats per minute).

The BPM of the input music signal is detected automatically. Whenever power is first turned ON, the function defaults to the [**AUTO**] mode.

- In the event the track's BPM cannot be detected automatically, the display's BPM counter will flash.
- Measurable range: BPM=70 to 180.
  It may not be possible to measure some tracks accurately.
  In this case, press the **TAP** button and input the beat manually.

[Using the TAP Button for Manual BPM Input]

If the **TAP** button is tapped two times or more in synch with beat (1/4 notes), the BPM will be recorded as the average value recorded during that interval.

- When BPM mode is set to [**AUTO**], tapping the **TAP** button will cause the BPM mode to change to the TAP mode, and the interval at which the **TAP** button is pressed will be measured.
- When the BPM is set via the **TAP** button, the beat multiple becomes "**1/1**" (or "**4/1**", depending on the effect selected), and the time for 1 beat (1/4 notes) or 4 beats will be set as the effect time.
- If the **TIME** dial is rotated while depressing the **TAP** button, direct BPM can be set manually.
  If the **TIME** dial is rotated while holding the **TAP** button and **AUTO** buttons depressed, the BPM can be set in 0.1 units.

2 Set the effect selector to the desired effect.

- The display will show the name of the selected effect.
- See P. 16 to 17 for details regarding the various effects.

3 Set the effect channel selector to the channel you wish to apply the effect to.

- The selected channel lights in the display's channel name area.
- If [**MIC**] is selected, the effect will be applied to both microphone 1 and microphone 2.

4 Press the BEAT button (◄, ►) to select the beat multiple to which the effect is to be synchronized.

- When ► is pressed, the beat count calculated from the BPM is doubled, and when ◄ is pressed, the beat count calculated from the BPM is halved (some effects also allow "**3/4**" setting).
- The multiple of the selected beat (parameter 1 position) is displayed in seven sections on the display (see P. 12).
- The effect time corresponding to the beat's multiple is set automatically.

Example: When BPM = 120
1/1 = 500 ms
1/2 = 250 ms
2/1 = 1 000 ms

5 Set the ON/OFF button to ON to enable the effect.

- Each time the button is pressed, the effect alternates ON/OFF (whenever power is first turned ON, the function defaults to OFF).
- The **ON/OFF** button flashes when the effect is ON.

Parameter 1

Rotating the **TIME** (**PARAMETER 1**) dial adjusts the temporal parameter (time) for the selected effect. (With some effects, this is used for adjustments other than time parameters.)
See P. 20 for details regarding the effect on parameter 1 of rotating the **TIME** (**PARAMETER 1**) dial.

Parameter 2

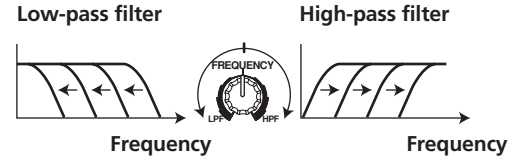
Rotating the **LEVEL/DEPTH** (**PARAMETER 2**) dial adjusts the quantitative parameter for the selected effect.
See P. 20 for details regarding the effect on parameter 2 of rotating the **LEVEL/DEPTH** (**PARAMETER 2**) dial.

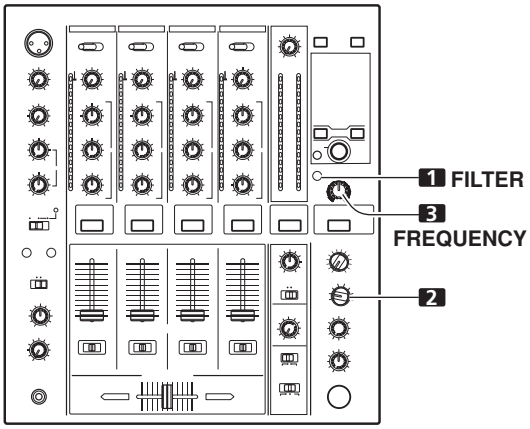
MANUAL FILTER OPERATION

1 MANUAL FILTER

The filter frequency is shifted, resulting in strong changes to the tone.

Rotating the dial to the right produces high-pass filter effects, while rotating the dial to the left produces low-pass filter effects.





The manual effecter is linked to the **FREQUENCY** dial. The output sounds of the manual effecter become the input sounds for the beat effect.

- When the beat effect type is set to ROLL, REVERSE ROLL, UP ROLL, or DOWN ROLL, the beat effect's output sound becomes the input sound for the manual effecter.

1 Press the FILTER button so that it flashes.
- Confirm that the **FILTER** button flashes steadily.
- When it lights, press the button so that it flashes. Each time the button is pressed, it alternates between flashing and lighting steadily.
- When power is first turned ON, defaults to steadily lighted.

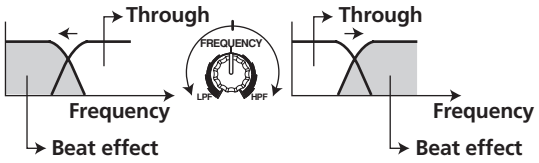
2 Use the effect channel select switch to choose the channel to which you wish to apply the effects.
- The name of the selected channel will appear in the display's channel name section.
- When [**MIC**] is selected, the effect will be applied to both microphone 1 and microphone 2.

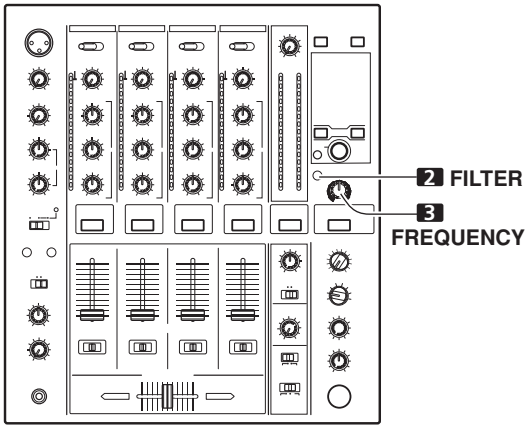
3 Use the FREQUENCY dial to adjust the filter's cutoff frequency.
- Rotate counterclockwise to apply a low-pass filter.
- Rotate clockwise to apply a high-pass filter.

EFFECT FREQUENCY FILTER OPERATION

1 Effect frequency filter

Sets the filter's cutoff frequency, allowing the beat effect to be applied to a desired frequency band alone.





The effect frequency filter is linked to the **FREQUENCY** dial. The beat effect is applied only to the selected frequency band.

- The function is not supported when SEND/RETURN is selected as the type of beat effect.

1 Press the FILTER button so that it lights.
- Confirm that the **FILTER** button lights steadily.
- When flashing, press the button so that it lights. Each time the button is pressed, it alternates between flashing and lighting steadily.
- When power is first turned ON, defaults to steadily lighted.

2 Operate the beat effect.
- For details, see page 18.

3 Use the FREQUENCY dial to select the frequency to which you wish to apply the beat effect.
- Rotate counterclockwise to apply the effect to low-range sounds only. High-frequency sounds are set to through.
- Rotate clockwise to apply the effect to high-range sounds only. Low-frequency sounds are set to through.

EFFECT PARAMETERS

Beat Effect (*1)

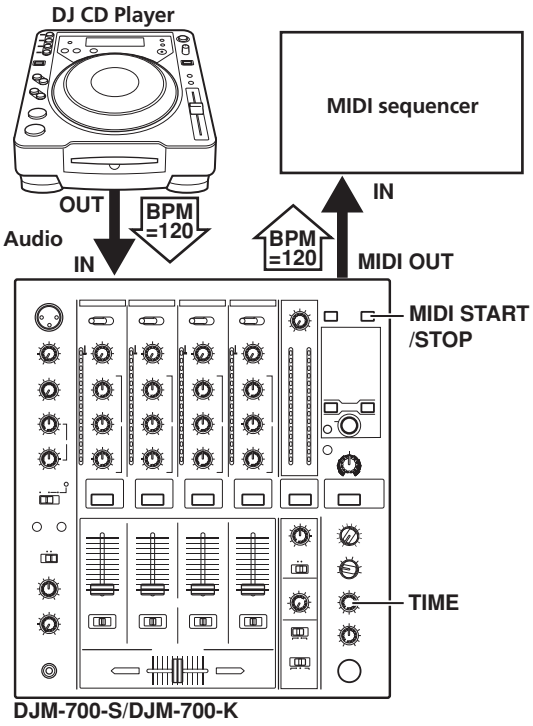
Name	Beat Switch Parameter	Parameter 1 (TIME dial)		Parameter 2 (LEVEL/DEPTH dial) contents
		Contents	Setting Range (unit)	
1 DELAY	Sets delay time of 1/8 to 16/1 per 1 beat of BPM time.	Sets delay time.	1 to 4 000 (ms)	Sets balance between original and delay sound.
2 ECHO (*2)	Sets delay time of 1/8 to 16/1 per 1 beat of BPM time.	Sets delay time.	1 to 4 000 (ms)	Sets balance between original sound and echo sound.
3 TRANS	Sets cut time of 1/16 to 16/1 per 1 beat of BPM time.	Sets effect time.	10 to 16 000 (ms)	Sets balance between original sound and effect sound.
4 FILTER	Cycle of cutoff frequency shift is set in unit of 1/4 to 64/1 relative to 1 beat of BPM.	Sets cycle for cutoff time shift.	10 to 32 000 (ms)	Amount of effect increases when dial is turned clockwise.
5 FLANGER	Cycle of flanger shift is set in units of 1/4 to 64/1 relative to 1 beat of BPM.	Sets cycle for flanger effect shift.	10 to 32 000 (ms)	Amount of effect increases when dial is turned clockwise. When dial is turned fully counterclockwise, only original sound is output.
6 PHASER	Cycle of phaser effect shift is set in units of 1/4 to 64/1 relative to 1 beat of BPM.	Sets cycle for phase effect shift.	10 to 32 000 (ms)	Amount of effect increases when dial is turned clockwise. When dial is turned fully counterclockwise, only original sound is output.
7 REVERB (*2)	Amount of reverberation is set from 1 % to 100 %.	Sets amount of reverberation effect.	1 to 100 (%)	Sets balance between original sound and effect sound.
8 ROBOT	Sets pitch of robot sound effect within range of –100 % to +100 %.	Sets pitch of robot sound effect.	–100 to +100 (%)	Amount of effect increases when dial is turned clockwise.
9 CRUSH	Cycle of crush effect movement is set to 1/4 to 64/1 relative to a single beat of BPM.	Sets cycle for crush effect shift.	10 to 32 000 (ms)	Amount of effect increases when dial is turned clockwise. When dial is turned fully counterclockwise, only original sound is output.
10 ROLL (*2)	Effect time is set as 1/16 to 16/1 relative of 1 beat of BPM.	Sets effect time.	1 to 4 000 (ms)	Sets balance of original sound and roll sound.
11 REVERSE ROLL (*2)	Effect time is set as 1/16 to 16/1 relative of 1 beat of BPM.	Sets effect time.	1 to 4 000 (ms)	Sets balance of original sound and roll sound.
12 UP ROLL (*2)	Effect time is set as 1/16 to 16/1 relative of 1 beat of BPM.	Sets effect time.	1 to 4 000 (ms)	Sets balance of original sound and roll sound.
13 DOWN ROLL (*2)	Effect time is set as 1/16 to 16/1 relative of 1 beat of BPM.	Sets effect time.	1 to 4 000 (ms)	Sets balance of original sound and roll sound.
14 SEND/ RETURN	—	—	—	Sets volume of RETURN input sound.

(*1) When the effect channel selector is set to [**CF.A**], [**CF.B**], or [**MASTER**], even if the effect monitor is turned ON, if the selected channel's sound is not output to the master output, the effect sound will not be heard.

(*2) When effect is disabled (OFF), the effect sound will not be heard, even if monitor is set to effector.

MIDI SETTINGS

MIDI is an acronym for “Musical Instrument Digital Interface” and refers to a protocol developed for the exchange of data between electronic instruments and computers.
A MIDI cable is used to connect components equipped with MIDI connectors to enable the transmission and receipt of data.
The DJM-700-S/DJM-700-K uses the MIDI protocol for transmitting data about component operation and BPM (timing clock).



SYNCHRONIZING AUDIO SIGNALS TO EXTERNAL SEQUENCER, OR USING DJM-700-S/DJM-700-K INFORMATION TO OPERATE AN EXTERNAL SEQUENCER

1 **Use a commercially available MIDI cable to connect the DJM-700-S/DJM-700-K’s MIDI OUT connector to the MIDI sequencer’s MIDI IN connector.**
   - Set the MIDI sequencer’s synch mode to “Slave”.
   - MIDI sequencers that do not support MIDI timing clock cannot be synchronized.
   - Synch may not be achieved if the track’s BPM cannot be detected and measured stably.
   - BPM values set with the TAP mode can also be used to output the timing clock.

2 **Press the MIDI START/STOP button.**
   - The MIDI timing clock output range is 40 to 250 BPM.

[MIDI Channel Setting]

The MIDI channel (1 to 16) can be set and stored in memory.

1 **While holding the MIDI START/STOP button depressed, set the power switch to ON.**
   - The display will show [**CH SET**] and the unit will enter the MIDI setting mode.

2 **Rotate the TIME dial to select the MIDI channel.**

3 **Press the MIDI START/STOP button.**
   - Records MIDI channel. During recording of channel, [**SAVE**] indicator flashes.
   - When recording of channel is completed, [**END**] is displayed.

4 **Set power to OFF.**

MIDI MESSAGES

Category	Switch Name	Switch Type	MIDI Message						Commnets
			MSB			LSB			
CH1	HI	VR	Bn	02	dd				0 to 127
	MID	VR	Bn	03	dd				0 to 127
	LOW	VR	Bn	04	dd				0 to 127
	CUE	BUTTON	Bn	46	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	11	dd				0 to 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	41	dd				0, 64, 127
CH2	HI	VR	Bn	07	dd				0 to 127
	MID	VR	Bn	08	dd				0 to 127
	LOW	VR	Bn	09	dd				0 to 127
	CUE	BUTTON	Bn	47	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	12	dd				0 to 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	42	dd				0, 64, 127
CH3	HI	VR	Bn	0E	dd				0 to 127
	MID	VR	Bn	0F	dd				0 to 127
	LOW	VR	Bn	15	dd				0 to 127
	CUE	BUTTON	Bn	48	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	13	dd				0 to 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	43	dd				0, 64, 127
CH4	HI	VR	Bn	51	dd				0 to 127
	MID	VR	Bn	5C	dd				0 to 127
	LOW	VR	Bn	52	dd				0 to 127
	CUE	BUTTON	Bn	49	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	14	dd				0 to 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	44	dd				0, 64, 127
CROSS FADER	CROSS FADER	VR	Bn	0B	dd				0 to 127
FADER CURVE	CH CURVE	SW	Bn	5E	dd				0, 127
	CROSS CURVE	SW	Bn	5F	dd				0, 64, 127
MASTER	MASTER LEVEL	VR	Bn	18	dd				0 to 127
	BALANCE	VR	Bn	17	dd				0 to 127
	CUE	BUTTON	Bn	4A	dd				OFF=0, ON=127
BOOTH	MONITOR	VR	Bn	19	dd				0 to 127
FILTER	FILTER	BUTTON	Bn	54	dd				OFF=0, ON=127
	FREQUENCY	VR	Bn	05	dd				0 to 127

Category	Switch Name	Switch Type	MIDI Message						Commnets
			MSB			LSB			
EFFECT	BEAT LEFT	BUTTON	Bn	4C	dd				OFF=0, ON=127
	BEAT RIGHT	BUTTON	Bn	4D	dd				OFF=0, ON=127
	AUTO/TAP	BUTTON	Bn	45	dd				OFF=0, ON=127
	TAP	BUTTON	Bn	4E	dd				OFF=0, ON=127
	CUE	BUTTON	Bn	4B	dd				OFF=0, ON=127
	EFFECT KIND	SW	Cn	pc					See “PROGRAM CHANGE” below.
	CH SELECT	SW	Cn	pc					
	TIME	SW	Bn	0D	MSB	Bn	2D	LSB	PARAMETER 1 value; FLANGER, PHASER, FILTER, CRUSH changed to 1/2 value; minus values are converted to positive.
	LEVEL/DEPTH	VR	Bn	5B	dd				0 to 127
	EFFECT ON/OFF	BUTTON	Bn	40	dd				OFF=0, ON=127
MIC	HI	VR	Bn	1E	dd				0 to 127
	LOW	VR	Bn	1F	dd				0 to 127
(FADER START)	FADER START 1	BUTTON	Bn	58	dd				OFF=0, ON=127
	FADER START 2	BUTTON	Bn	59	dd				OFF=0, ON=127
(HEAD PHONES)	MIXING	VR	Bn	1B	dd				0 to 127
	LEVEL	VR	Bn	1A	dd				0 to 127
MIDI	START	BUTTON	FA						
	STOP	BUTTON	FC						

PROGRAM CHANGE

MSB							LSB
0	0	EFFSEL2	EFFSEL1	EFFSEL0	EFFCH2	EFFCH1	EFFCH0

• EFFECT SEL BEAT

EFFSEL2	EFFSEL1	EFFSEL0	
0	0	1	DELAY
0	1	0	ECHO
1	0	0	TRANS
1	1	0	FILTER
1	0	1	FLANGER
1	1	1	PHASER
0	1	1	REVERB
—	—	—	ROBOT
—	—	—	CRUSH
—	—	—	ROLL
—	—	—	REV ROLL
—	—	—	UP ROLL
—	—	—	DWNROLL
—	—	—	SND/RTN
0	0	1	1
0	1	0	2
0	1	1	3
1	0	0	4
1	0	1	MIC
1	1	0	CF.A
1	1	1	CF.B
—	—	—	MASTER

SNAPSHOT

Once the DJM-700-S/DJM-700-K is setup with parameters for a given purpose, that set of parameters can be recorded as a snapshot. When snapshot of the current status is recorded, all messages for control change and program change are transmitted. Hold the **MIDI START/STOP** button depressed to send the snapshot.

MIDI ON/OFF

Use the **MIDI ON/OFF** button to control whether the MIDI control signal is generated. The default condition is MIDI OFF. Even when MIDI OFF is selected, however, timing clock and snap shot functions are supported.

TROUBLESHOOTING

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may originate from another component. Thus, also check the other electrical appliances also in use.
If the trouble cannot be rectified even after checking the following items, contact your dealer or nearest PIONEER service center.

Symptom	Possible Cause	Remedy
No power	• The power cord has not been connected.	• Connect to power outlet.
No sound, or sound volume is too low.	• Input selector is set incorrectly. • Connection cables are connected incorrectly, or connections are loose. • Jacks or plugs are dirty. • The rear panel master output attenuator switch (**MASTER ATT**) is set to –6 dB, etc.	• Set input selector to playback component. • Connect correctly. • Clean soiled jacks/plugs before connecting. • Adjust rear panel master attenuator switch (**MASTER ATT**).
No digital output.	• The digital output sampling frequency (fs) does not match the specifications of the connected component.	• Set rear panel sampling frequency selector to match the specifications of the connected component.
Sound is distorted.	• Master output level is too high. • Input level is too high.	• Adjust master output level (**MASTER LEVEL**) dial or the rear panel master output attenuator (**MASTER ATT**) switch. • Adjust the **TRIM** dial so that the input level approaches 0 dB on the channel level indicator.
Cross fader doesn't work.	• **CROSS FADER ASSIGN** switch setting ([**A**], [**THRU**], [**B**]) is incorrect.	• Correctly set the **CROSS FADER ASSIGN** switch for the desired channel.
Can't perform fader start with CD player.	• The **FADER START** button is set to OFF. • Rear panel **CONTROL** jack is not connected to CD player. • Only the rear panel **CONTROL** jack is connected to the CD player.	• Set the **FADER START** button to ON. • Use a control cable to connect the **CONTROL** jacks of mixer and CD player. • Connect both the **CONTROL** jacks and analog input connectors.
Effects don't work.	• Effect channel selecter setting is incorrect. • Effect parameter 2 adjust dial (**LEVEL/DEPTH**) is set to [**MIN**].	• Correctly select the channel on which you wish to apply effects. • Adjust the effect parameter 2 adjust dial (**LEVEL/DEPTH**).
External effector doesn't work.	• Effect selecter is not set to [**SND/RTN**]. • Effector is not connected to rear panel **SEND/RETURN** connector. • Effect channel selector is set to incorrectly.	• Set effect selector to [**SND/RTN**]. • Connect effector to the rear panel **SEND/RETURN** connectors. • Use the effect channel selector to select the audio source to which you wish to apply the effects.
Sound from external effector is distorted.	• Input level from external effector is set too high.	• Lower the output level of the external effector.
BPM can't be measured. Measured BPM value is incorrect.	• Input level is too high, or too low. • BPM may not be correctly measurable with some tracks.	• Adjust the **TRIM** dial so that the input level approaches 0 dB in the channel level indicator. • Adjust other channels as well so that the input levels approach 0 dB in the channel level indicator. • Strike the **TAP** button to set BPM manually.
The measured BPM value is different from the value published with the CD.	• Some differences may occur due to differences in BPM detection methods.	• No remedy is necessary.
MIDI sequencer can't be synchronized.	• MIDI sequencer's synch mode is not set to "slave". • MIDI sequencer is not supported type.	• Set MIDI sequencer's sync mode to "slave". • MIDI sequencers that do not support MIDI timing clock cannot be synchronized.

Static electricity or other external interference may cause the unit to malfunction. To restore normal operation, turn the power off and then on again.

SPECIFICATIONS

1 General

Power source . . . . AC 110 V to 120 V or 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
Power consumption . . . . . 33 W
Operating temperature . . . . . +5 °C to +35 °C
Operating humidity . . . . . 5 % to 85 % (without condensation)
Weight . . . . . 6.6 kg
Maximum dimensions
. . . . . 320 mm (W) x 378.4 mm (D) x 107.9 mm (H)

2 Audio section

Sampling rate . . . . . 96 kHz
A/D, D/A converter . . . . . 24 bits
Frequency response
LINE . . . . . 20 Hz to 20 kHz
MIC . . . . . 20 Hz to 20 kHz
PHONO . . . . . 20 Hz to 20 kHz (RIAA)
S/N ratio (at rated output)
LINE . . . . . 104 dB
PHONO . . . . . 94 dB
MIC . . . . . 82 dB
Distortion (LINE-MASTER 1) . . . . . 0.005 %
Standard input level/Input impedance
PHONO 2 to 4 . . . . . –52 dBu/47 kΩ
MIC 1, MIC 2 . . . . . –52 dBu/22 kΩ
LINE, LINE/CD 1 to 4 . . . . . –12 dBu/22 kΩ
RETURN . . . . . –12 dBu/47 kΩ
Standard output level/Load impedance/Output impedance
MASTER 1 . . . . . +8 dBu/10 kΩ/22 Ω or less
MASTER 2 . . . . . +2 dBu/10 kΩ/10 Ω
REC . . . . . –8 dBu/10 kΩ/10 Ω
BOOTH . . . . . +2 dBu/10 kΩ/22 Ω
SEND . . . . . –12 dBu/10 kΩ/1 kΩ
PHONES . . . . . +8.5 dBu/32 Ω/22 Ω or less
Rated output level/Load impedance
MASTER 1 . . . . . +25 dBu/10 kΩ
MASTER 2 . . . . . +20 dBu/10 kΩ
Crosstalk (LINE) . . . . . 82 dB
Channel equalizer response
HI . . . . . –26 dB to +6 dB (13 kHz)
MID . . . . . –26 dB to +6 dB (1 kHz)
LOW . . . . . –26 dB to +6 dB (70 Hz)
Microphone equalizer response
HI . . . . . –12 dB to +12 dB (10 kHz)
LOW . . . . . –12 dB to +12 dB (100 Hz)

3 Input/output connector systems

PHONO input connectors
RCA pin jacks 3
CD input connectors
RCA pin jacks 2
LINE input connectors
RCA pin jacks 3
MIC input connectors
XLR connector 1
Phone jack (Ø6.3 mm) 1
RETURN input connectors
Phone jacks (Ø6.3 mm) 1
MASTER output connectors
XLR connectors 1
RCA pin jacks 1
BOOTH output connectors
RCA pin jacks 1
REC output connectors
RCA pin jacks 1
SEND output connectors
Phone jacks (Ø6.3 mm) 1
DIGITAL coaxial output connector
RCA pin jack 1
MIDI OUT connector
5P DIN 1
PHONES output connector
Stereo phone jack (Ø6.3 mm) 1
CONTROL connector
Mini phone jacks (Ø3.5 mm) 2

4 Accessories

Operating Instructions 1

Specifications and appearance are subject to change without notice.

Enhorabuena por la adquisición de este producto Pioneer.
Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato. Después de haber terminado la lectura de las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.
En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y del enchufe de corriente pueden ser diferentes de la mostrada en las ilustraciones de explicación. Sin embargo, el método de conexión y operación del aparato es el mismo.

IMPORTANTE



La luz intermitente com el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar el usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA



El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuário de la presencia de importantes instruciones sobre el funcionamento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1_Sp

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad. D3-4-2-1-3_A_Sp

ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel inferior. D3-4-2-1-4_A_SpMOD

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato. D3-4-2-1-7a_A_Sp

Cuando emplee este producto, siga las instrucciones escritas en la parte inferior de la unidad, relacionadas con la tensión nominal, etc.
D3-4-2-2-4_Sp

VENTILACION: Cuando se instala esta unidad, asegúrese de dejar espacio alrededor de la unidad para proporcionar ventilación y mejorar así la radiación del calor (por lo menos 5 cm en la parte trasera y 3 cm de cada lado).
ADVERTENCIA: Las rendijas en el aparato es necesario para la ventilacíon para permitir el funcionamento del producto y para proteger este de sobrecalentamiento, para evitar incendio. Las rendijas no deberían ser nunca cubiertas con objectos, como periódicos, manteles, tiendas, etc. Tambiém no poner el aparato sobre alfombra espesa, cama, sofá o construción de pila espesa.
D3-4-2-1-7b_Sp

Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento
+5 – +35°C; menos del 85% de humedad relativa
(rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente). D3-4-2-1-7c_A_Sp

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído.
El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).
D3-4-2-2-1a_A_Sp

PRECAUCIÓN
El interruptor de la alimentación POWER de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones). D3-4-2-2-2a_A_Sp

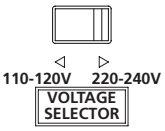
PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor. S002_Sp

SELECTOR DE TENSION DE LÍNEA

El selector de tensión está situado en el panel posterior de esta consola de mezcla. El selector de tensión sale de fábrica ajustado para 220-240 V. Compruebe que esté correctamente ajustado antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de alimentación. Si la tensión no está correctamente ajustada, ajuste el selector del modo siguiente:

- Utilice un destornillador de tamaño medio (cabeza plana). Inserte la punta del destornillador en la ranura del selector y gírelo de modo que la flecha indique la tensión de su zona.



- Para Taiwán, ajústelo para 110-120 V antes de ponerlo en funcionamiento.

ÍNDICE

CONFIRMACIÓN DE LOS ACCESORIOS 4

PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN 4
Situación 4
Limpieza de la unidad 4

CARACTERÍSTICAS.....4

CONEXIONES 5
PANEL DE CONEXIONES 5
CONEXIONES DE LAS ENTRADAS..... 6
CONEXIÓN DE GENERADORES DE EFECTOS EXTERNOS, CONECTORES DE SALIDA 7
ACERCA DE LOS CONECTORES MIDI 8
CONEXIÓN DE LOS MICRÓFONOS Y LOS AURICULARES 8
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN 8

NOMENCLATURA Y FUNCIONES DE LOS CONTROLES.....9

OPERACIONES DE LA CONSOLA DE MEZCLA.....13
FUNCIÓN DE INICIO CON FUNDIDO..... 14

FUNCIONES DE LOS EFECTOS 16
PRODUCCIÓN DE EFECTOS DE COMPÁS..... 18
OPERACIÓN DEL FILTRO MANUAL 19
OPERACIÓN DEL FILTRO DE FRECUENCIAS DE EFECTOS..... 19
PARÁMETROS DE LOS EFECTOS..... 20

AJUSTES DE MIDI 21
SINCRONIZACIÓN DE SEÑALES DE AUDIO CON UN SECUENCIADOR EXTERNO, O EMPLEO DE LA INFORMACIÓN DE LA DJM-700-S/DJM-700-K PARA OPERAR UN SECUENCIADOR EXTERNO 21
MENSAJES MIDI..... 22
CAMBIO DE PROGRAMA 24
INSTANTÁNEA 24
MIDI ON/OFF..... 24

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....25

ESPECIFICACIONES.....26

CONFIRMACIÓN DE LOS ACCESORIOS

Manual de instrucciones 1

PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN

Situación

Instale la unidad en un lugar bien ventilado donde no quede expuesta a altas temperaturas ni a humedad.

- No instale la unidad en lugares expuestos a los rayos directos del sol, ni cerca de estufas o radiadores. El calor excesivo puede afectar adversamente el exterior y los componentes internos de la unidad. Su instalación en un lugar húmedo o polvoriento también puede producir mal funcionamiento o un accidente. (No la instale cerca de fogones, etc. donde pueda quedar expuesta a humo de aceite, valor, o calor.)
- Cuando se emplea la unidad dentro de un estuche para el transporte o de una cabina de DJ, sepárela de las paredes o de otros equipos para mejorar la disipación del calor.

Limpieza de la unidad

- Emplee un paño de limpieza para sacar el polvo y la suciedad.
- Cuando las superficies estén muy sucias, frótelas con un paño suave humedecido en una solución de detergente neutro diluido en cinco o seis partes de agua, bien escurrido, y luego frote de nuevo con un paño seco. No emplee ceras ni limpiadores de muebles.
- No emplee nunca disolventes, bencina, pulverizadores de insecticidas ni otros productos químicos sobre esta unidad ni cerca de la misma, porque pueden causar corrosión en las superficies.

CARACTERÍSTICAS

Diseñada para ofrecer sonido de alta calidad

Las señales analógicas se transmiten a través de los circuitos más cortos y se convierten al formato digital a una frecuencia de muestreo de 96 kHz mediante un convertidor A/D de 24 bits de alta calidad. Como resultado, las señales pasan a la etapa de mezcla digital en el mejor estado posible. La mezcla se lleva cabo con un DSP de 32 bits, eliminando por completo las pérdidas de la fidelidad, y se introduce el nivel ideal de filtrado para producir el óptimo sonido para reproducción de DJ.
Estas características se incorporan en un chasis de alta rigidez con una sección de alta potencia de salida que posibilita el rendimiento de alta fidelidad de la DJM-1000, asegurando de este modo el sonido más claro y potente para el club.

Filtro manual

Esta unidad incorpora una sección de efectos manuales que posibilita un ajuste más intuitivo de los efectos y amplía los límites potenciales de reproducción de DJ. Adicionalmente, combinándolos con los “efectos de compás” puede producirse una gama todavía más amplia de efectos, que permiten disponer de una inmensa variedad para mezclas y reproducción de DJ.

Efectos de compás

Aquí se han incorporado los populares “efectos de compás” de la DJM-600. Los efectos pueden aplicarse enlazados con el cómputo de BPM (tiempos por minuto), permitiendo así efectuar la reproducción de una variedad de sonidos.
Está equipada con una amplia gama de efectos especiales, incluyendo los de delay, echo, trans, filter, flanger, phaser, reverb, robot, crush, roll, reverse roll, uproll, y downroll.

Esta unidad incorpora un “filtro de frecuencias de efectos” para que el usuario pueda limitar las bandas de frecuencias sometidas a los efectos, y las que no deben quedar sometidas a ellos. De este modo se mejora la expresión de audio en comparación con las unidades de efectos convencionales que los aplican a toda la gama de frecuencias.

Salida digital (Digital OUT)

Los conectores de salida digital son compatibles con las frecuencias de muestreo del formato de 96 kHz/24 bits y del formato de 48 kHz/24 bits, para que la unidad sea todavía más conveniente para realizar tomas de pistas de estudio o para otras ocasiones en las que se requiere alta fidelidad del sonido. (Sólo hay compatibilidad con PCM lineal.)

MIDI OUT

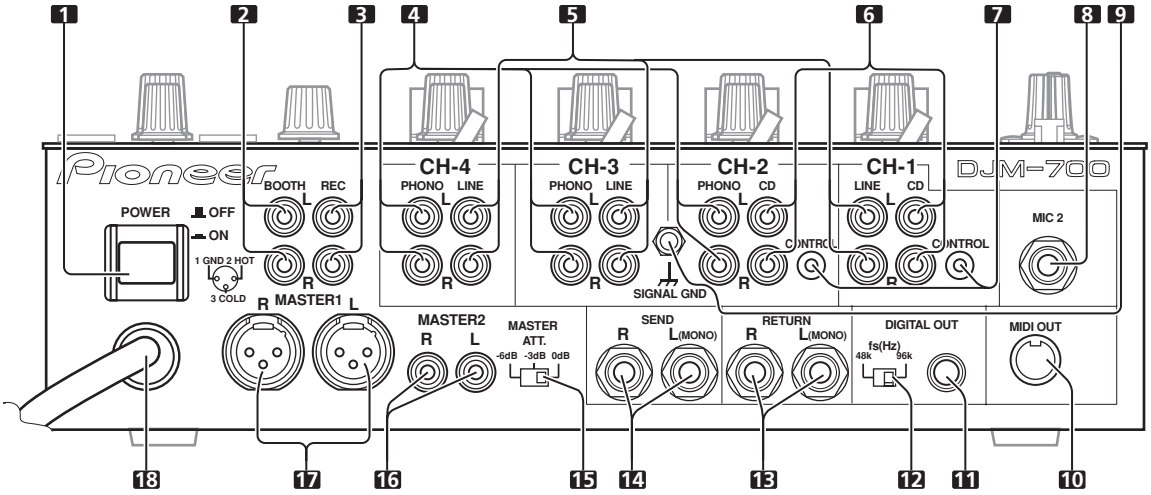
Virtualmente, toda la información de los mandos e interruptores de la DJM-700-S/DJM-700-K pueden emitirse en formato de señal MIDI, permitiendo el control de un componente compatible con el control MIDI a través de MIDI.

Otras funciones

- Puede emplearse un cable de control para conectar la unidad a un reproductor de CD para DJ Pioneer, para poder enlazar la reproducción con la operación de fundido (“reproducción de inicio con fundido”).
- El “ecualizador de 3 bandas” incorporado permite controlar el nivel dentro del margen de +6 dB a –26 dB en cada ancho de banda.
- La función de “asignación de fundido cruzado” permite asignar con flexibilidad la entrada de cada canal para un fundido cruzado.
- La función de intercomunicaciones “Talk over” reduce automáticamente el volumen de la pista durante la entrada de micrófono.
- La función de “ajuste de la curva de fundido” permite la modificación de las curvas de fundido cruzado y de fundido de canales.

CONEXIONES

PANEL DE CONEXIONES



1 Interruptor de la alimentación (POWER)

2 Conectores de salida de monitor de cabina (BOOTH)
Toma de salida de monitor de la cabina del tipo RCA.
El nivel de sonido de estos conectores se controla independientemente con el control **BOOTH MONITOR LEVEL**, sin tener importancia la posición del control **MASTER LEVEL**.

3 Conectores de salida de grabación (REC)
Conectores de salida del tipo RCA para grabación.

4 Conectores de entrada de tocadiscos (PHONO)
Conectores de entrada de nivel de tocadiscos (tipo de cápsula MM) del tipo RCA.
No los emplee para introducir señales de nivel de línea.

5 Conectores de entrada de línea (LINE)
Conectores de entrada de nivel de línea del tipo RCA.
Se emplean para conectar una grabadora de casetes u otro componente de salida de nivel de línea.

6 Conectores de entrada de CD
Conectores de entrada de nivel de línea del tipo RCA.
Se emplean para conectar un reproductor de CD para DJ u otro componente de salida de nivel de línea.

7 Conectores de CONTROL
Miniconector de 3,5 mm de diámetro. Se emplea para conectar el conector de control de un reproductor de CD para DJ Pioneer.
Cuando se han conectado los conectores, puede utilizarse el fundido de la DJM-700-S/DJM-700-K para realizar el inicio/parada del reproductor de CD para DJ.

8 Dos tomas de entrada de micrófono (MIC 2)
Conecte micrófonos provistos de clavijas del tipo telefónico.

9 Terminales de tierra de la señal (SIGNAL GND)
Reduce el ruido cuando se conecta un tocadiscos analógico.

10 Conector de salida MIDI (MIDI OUT)
Conector de salida del tipo DIN.
Se emplea para la conexión a otros componentes MIDI (vea la página 21).

11 Conector de salida digital (DIGITAL OUT)
Conector de salida coaxial digital del tipo RCA.
Salida digital de audio principal.

12 Selector de la frecuencia de muestreo (fs 48 k/96 k)
Se emplea para ajustar la frecuencia de muestreo de la salida digital al formato de 96 kHz/24 bits o al formato de 48 kHz/24 bits.
- Desconecte la alimentación antes de cambiar la posición de este selector.

13 Conectores de retorno (RETURN)
Conectores de entrada del tipo telefónico de 6,3 mm de diámetro.
Se emplean para la conexión con los conectores de salida de generadores de efectos externos o componentes similares.
Cuando sólo se conecta el canal izquierdo (L), la entrada del canal izquierdo (L) se introduce simultáneamente al canal derecho (R).

14 Conectores de salida de transmisión (SEND)
Conectores de salida del tipo telefónico de 6,3 mm de diámetro.
Se emplean para la conexión con los conectores de entrada de generadores de efectos externos u otros componentes similares.
Cuando sólo se conecta el canal izquierdo (L), se emite una señal monofónica de los canales izquierdo y derecho (L+R).

15 Interruptor del atenuador de salida principal (MASTER ATT)
Se emplea para atenuar el nivel de las salidas principal 1 y principal 2. La atenuación puede ajustarse a 0 dB, –3 dB, ó –6 dB.

16 Conectores de salida principal 2 (MASTER 2)
Salida desequilibrada del tipo RCA.

17 Conectores de salida principal 1 (MASTER 1)
Salida equilibrada del tipo XLR (macho).
- Cuando emplee un cable con clavija del tipo RCA, se recomienda al usuario que conecte directamente la clavija a los conectores **MASTER 2** sin emplear la clavija de conversión XLR/RCA.

18 Cable de alimentación
Enchúfelo a una toma de corriente de CA normal.

Antes de realizar o cambiar conexiones, desconecte siempre el interruptor de la alimentación y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

CONEXIONES DE LAS ENTRADAS

Reproductores de CD para DJ Pioneer

Los conectores de salida de audio de un reproductor de discos CD tipo DJ pueden conectarse a los conectores de entrada **CD** (canal 1 ó 2), o a los conectores de entrada **LINE** (canal 1) de la DJM-700-S/DJM-700-K.

Conecte el cable de control a la toma **CONTROL**, y ajuste el selector de entrada en [**CD**] o [**LINE**].

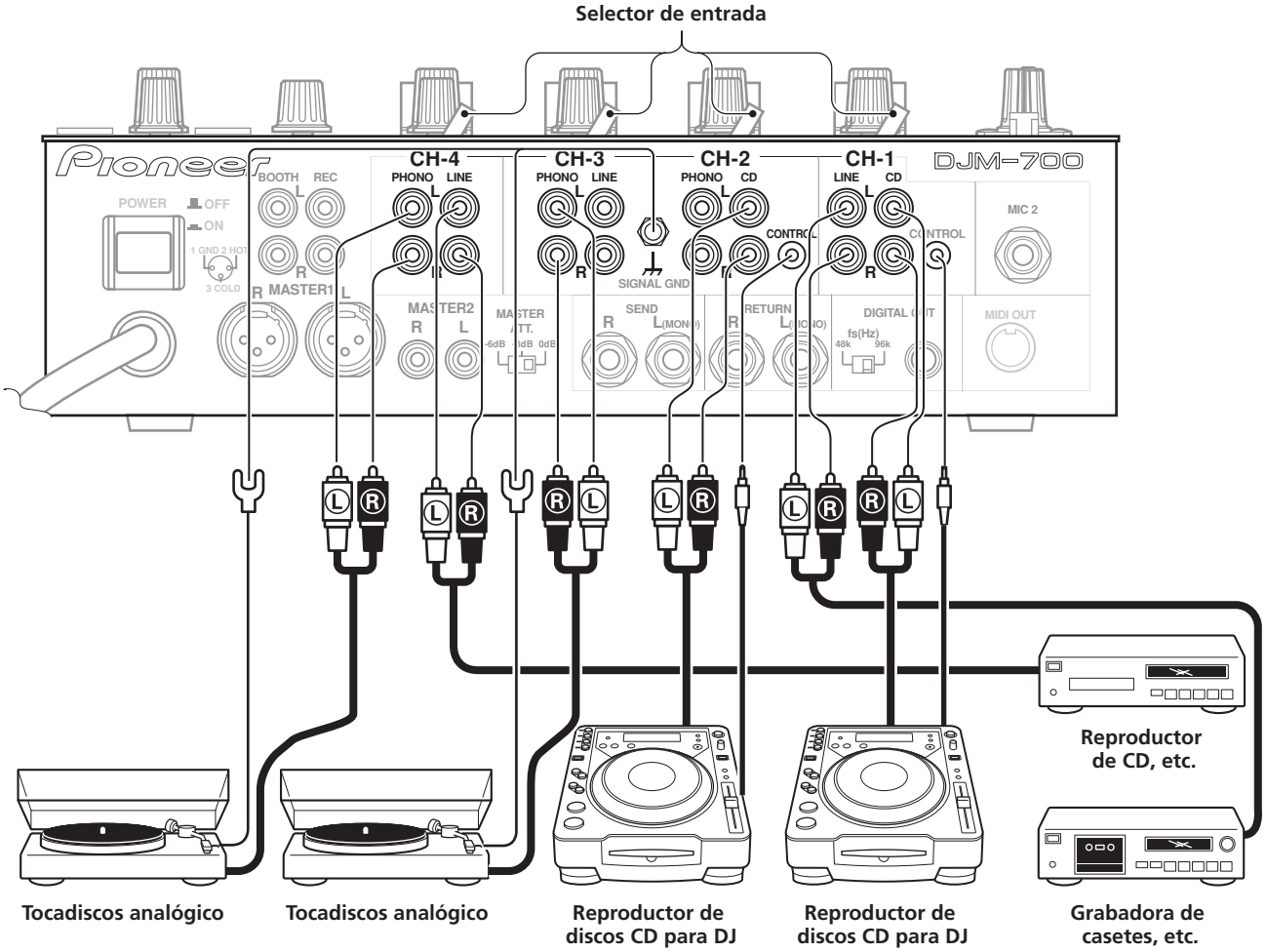
Tocadiscos analógico

Para conectar un tocadiscos analógico, conecte el cable de salida de audio del tocadiscos a uno de los conectores de entrada **PHONO** de los canales 2 a 4. Ajuste el selector de entrada del canal correspondiente en [**PHONO**]. Las entradas **PHONO** de la DJM-700-S/DJM-700- son compatibles con cápsulas MM.
Conecte el cable de tierra procedente de un tocadiscos analógico al terminal **SIGNAL GND** de la DJM-700-S/DJM-700-K.

- Tenga presente que no se incorpora ningún conector de entrada **PHONO** para el canal 1.

Conexión de otros dispositivos de salida de nivel de línea

Para emplear una grabadora de casetes o un reproductor normal de discos CD, conecte sus conectores de salida de audio a uno de los conectores de entrada **LINE** de la DJM-700-S/DJM-700-K (canal 1, 3, ó 4) o a los conectores de entrada de **CD** (canal 1 ó 2), y ajuste el selector de entrada en [**LINE**].



CONEXIÓN DE GENERADORES DE EFECTOS EXTERNOS, CONECTORES DE SALIDA

Salida principal

Esta unidad está provista de conectores de salida equilibrada **MASTER 1** (compatible con clavijas XLR) y de salida desequilibrada **MASTER 2** (compatible con clavijas RCA).
Emplee el interruptor **MASTER ATT** para ajustar el nivel de salida para que corresponda con la sensibilidad de entrada del amplificador de potencia utilizado.
Si se ajusta en [**MONO**] el interruptor **MONO/STEREO** del panel de operación, la salida principal será una combinación monofónica de los canales izquierdo y derecho (L+R).

Salida de monitor de cabina

Es una salida desequilibrada compatible con clavijas del tipo RCA. El volumen del sonido para esta salida se controla con el control **BOOTH MONITOR LEVEL**, independientemente del ajuste del nivel de salida principal.

Salida de grabación

Son conectores de salida para grabación, compatibles con clavijas RCA.

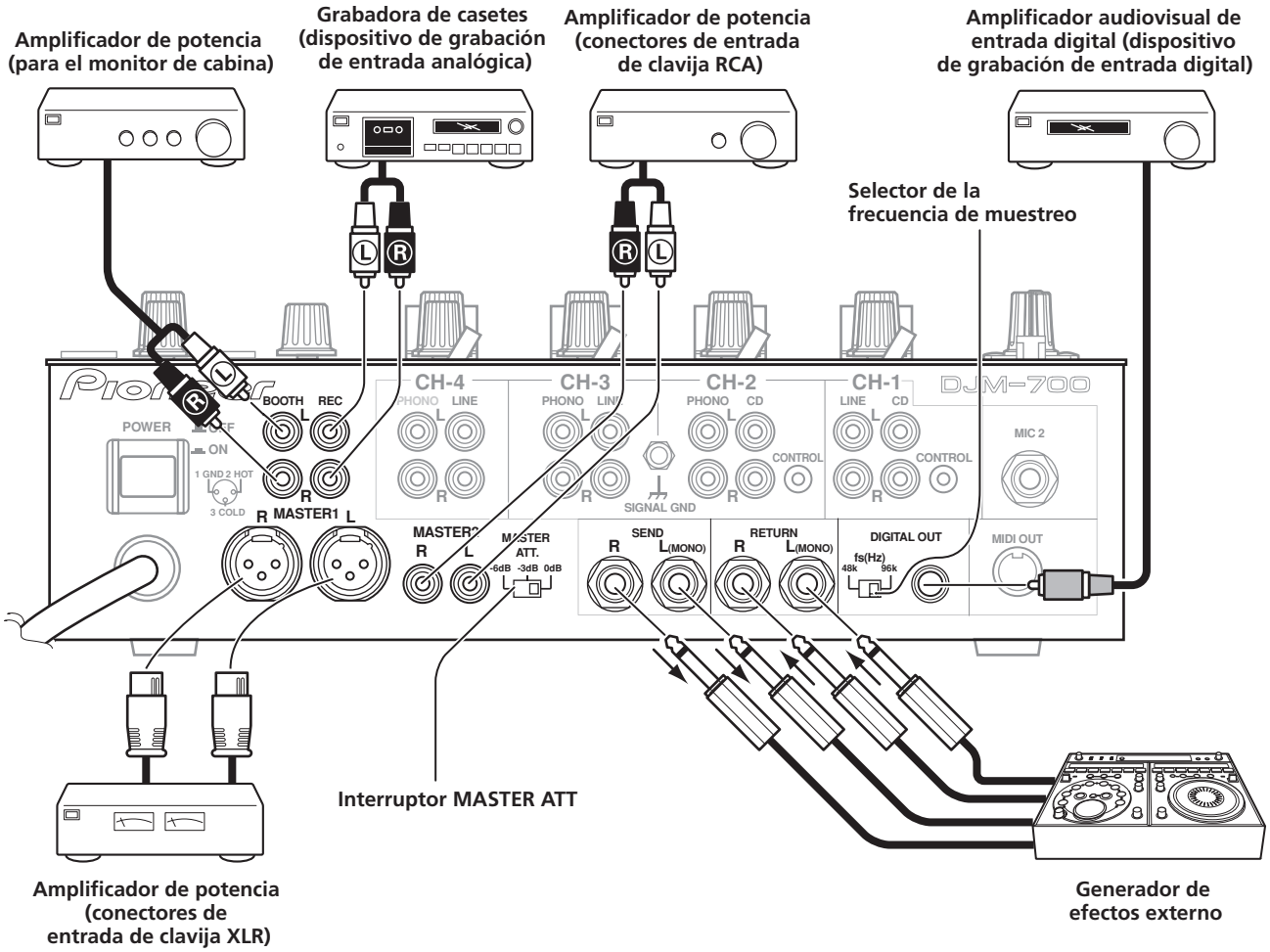
Salida digital

Es un conector de salida digital coaxial, compatible con clavijas RCA. La frecuencia de muestreo puede ajustarse al formato de 96 kHz/24 bits o al formato de 48 kHz/24 bits para que corresponda con el dispositivo conectado.

- Desconecte la alimentación antes de cambiar la posición de este selector.

Generador de efectos externo

Emplee un cable con clavijas telefónicas de 6,3 mm de diámetro para conectar los conectores **SEND** de la consola de mezcla para DJ a los conectores de entrada del generador de efectos.
Cuando utilice un generador de efectos con entradas monofónicas, conecte sólo la salida del canal izquierdo (L) de la consola de mezcla para DJ. De este modo, la señal de audio mezclada de los canales izquierdo+derecho (L+R) se enviará al generador de efectos. Del mismo modo, emplee un cable con clavijas telefónicas de 6,3 mm de diámetro para conectar los conectores **RETURN** de la consola de mezcla para DJ a los conectores de salida del generador de efectos.
Si el generador de efectos sólo tiene salida monofónica, conecte sólo la entrada del canal izquierdo (L) a la consola de mezcla para DJ. La señal del generador de efectos se introducirá en los canales izquierdo (L) y derecho (R).
Cuando emplee un generador de efectos exterior, ajuste el selector de efectos en [**SND/RTN**].



ACERCA DE LOS CONECTORES MIDI

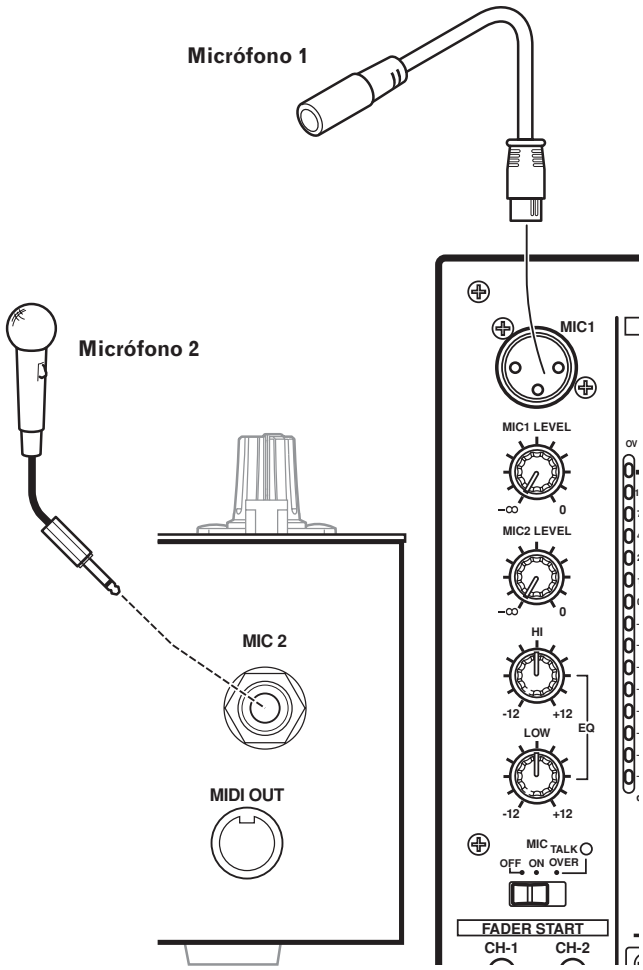
Para ver las funciones de los conectores MIDI, refiérase a la página 21.

CONEXIÓN DE LOS MICRÓFONOS Y LOS AURICULARES

Micrófono

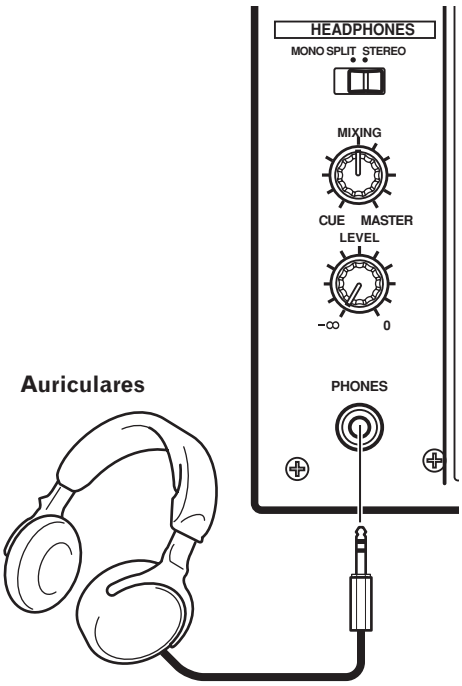
Podrá conectar un micrófono con clavija del tipo XLR al conector **MIC 1** del panel de operación (superior).
La toma **MIC 2** del panel de conexión puede utilizarse para conectar un micrófono con clavijas telefónicas de 6,3 mm de diámetro.

- Cuando emplee un micrófono, ajuste el interruptor **MIC** del panel de operación en [**ON**] o [**TALK OVER**], y ajuste el control **LEVEL** como sea necesario.
  Cuando no utilice un micrófono, le recomendamos ajustar el interruptor **MIC** en [**OFF**] y girar el control **LEVEL** completamente hacia la derecha al lado [–∞].



Auriculares

La toma **PHONES** de la superficie superior del panel de operación puede utilizarse para conectar auriculares con clavija telefónica estéreo de 6,3 mm de diámetro.



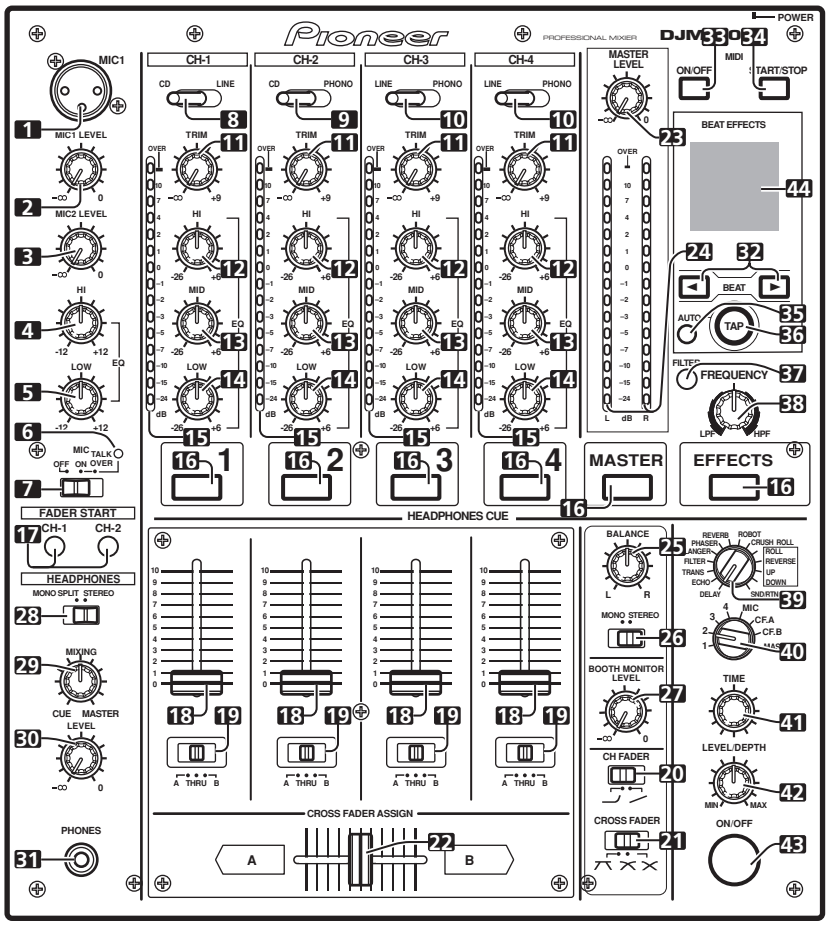
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Conecte el cable de alimentación en último lugar.

- Después de haber completado todas las demás conexiones, enchufe la clavija del cable de alimentación a una toma de corriente de CA normal.

NOMENCLATURA Y FUNCIONES DE LOS CONTROLES

PANEL DE OPERACIÓN



1 Toma de entrada del micrófono 1 (MIC 1)
Conecte un micrófono provisto de clavija del tipo XLR.

2 Control del nivel del micrófono 1 (MIC 1 LEVEL)
Se emplea para ajustar el volumen del micrófono 1. (margen ajustable de –∞ a 0 dB)

3 Control del nivel del micrófono 2 (MIC 2 LEVEL)
Se emplea para ajustar el volumen del micrófono 2. (margen ajustable de –∞ a 0 dB)

4 Control de la gama de altas frecuencias del ecualizador del micrófono (HI)
Se emplea para ajustar los agudos (gama de altas frecuencias) de los micrófonos 1 y 2. (margen ajustable de –12 dB a +12 dB)

5 Control de la gama de bajas frecuencias del ecualizador del micrófono (LOW)
Se emplea para ajustar los graves (gama de bajas frecuencias) de los micrófonos 1 y 2. (margen ajustable de –12 dB a +12 dB)

6 Indicador de función del micrófono
Se enciende cuando el micrófono está activado (ON); parpadea cuando las intercomunicaciones están activadas (**TALK OVER** en ON).

7 Selector de función del micrófono (MIC)
OFF:
No se emite sonido de micrófono.
ON:
El sonido de micrófono se emite con normalidad.
TALK OVER:
Se emite la salida de micrófono; cuando se introduce sonido a uno de los micrófonos conectados, la función TALK OVER se activa y todo el sonido, con excepción del sonido del micrófono, se atenúa 20 dB.

- Cuando no emplee la función TALK OVER, le recomendamos ajustar el interruptor en la posición [**OFF**] o [**ON**].

8 Selector de entrada del canal 1
CD:
Selecciona la entrada **CD** (entrada analógica de nivel de línea).
LINE:
Se emplea para seleccionar los conectores de entrada de línea (**LINE**).

9 Selector de entrada del canal 2
CD:
Selecciona la entrada **CD** (entrada analógica de nivel de línea).
PHONO:
Se emplea para seleccionar los conectores de entrada de tocadiscos (**PHONO**) (entrada de tocadiscos analógico).

10 Selector de entrada de los canales 3 y 4
LINE:
Selecciona la entrada **LINE** (entrada analógica de nivel de línea).
PHONO:
Se emplea para seleccionar los conectores de entrada de tocadiscos (**PHONO**) (entrada de tocadiscos analógico).

11 Control de ajuste del nivel de entrada (TRIM)
Se emplea para ajustar el nivel de entrada de cada canal. (Margen ajustable: –∞ a +9 dB, el punto intermedio es aproximadamente 0 dB)

12 Control de ajuste de la gama de altas frecuencias del ecualizador de canales (HI)
Se emplea para ajustar los agudos (gama de altas frecuencias) del sonido de cada canal. (Margen ajustable: –26 dB a +6 dB)

13 Control de ajuste de la gama de frecuencias medias del ecualizador de canales (MID)
Se emplea para ajustar el sonido de la gama de frecuencias medias de cada canal. (Margen ajustable: –26 dB a +6 dB)

14 Control de ajuste de la gama de bajas frecuencias del ecualizador de canales (LOW)
Se emplea para ajustar los graves (gama de bajas frecuencias) del sonido de cada canal. (Margen ajustable: –26 dB a +6 dB)

15 Indicador del nivel del canal
Visualiza el nivel actual de cada canal, con retención de picos de dos segundos.

16 Botones/indicadores de búsqueda con auriculares (HEADPHONES CUE)
Estos botones se emplean para seleccionar **1** a **4**, **MASTER**, o **EFFECTS**, o generador de efectos, para permitirle monitorizar la fuente de sonido deseada a través de los auriculares. Si se presionan simultáneamente varios botones, las fuentes del audio seleccionadas se mezclan. Para cancelar la fuente seleccionada, vuelva a presionar el botón. Los botones que no estén seleccionados se encenderán con poca intensidad, pero los botones de las fuentes seleccionadas se encenderán con más intensidad.

17 Botón/indicador de inicio con fundido (FADER START CH-1, CH-2)
Habilita la función de inicio con fundido/localización regresiva para el canal al que se ha conectado el reproductor de CD para DJ. El botón se enciende cuando se activa (ON). Cuando se habilita, la operación depende de los ajustes del interruptor **CROSS FADER ASSIGN**.

- Cuando se ajusta el interruptor **CROSS FADER ASSIGN** en la posición [**A**] o [**B**], la operación del botón de inicio con fundido se enlaza con la operación del fundido cruzado (y se desenlaza del fundido de canales).
- Cuando se ajusta el interruptor **CROSS FADER ASSIGN** en la posición [**THRU**], la operación del botón de inicio con fundido se enlaza con la operación del fundido de canales (y se desenlaza del fundido cruzado).

18 Control deslizante de fundido de canales
Se emplea para ajustar el volumen del sonido de cada canal. (Margen ajustable: –∞ a 0 dB)
La salida corresponde a la curva de fundido de canales seleccionada con el interruptor de la curva de **CH FADER**.

19 Interruptores de asignación de fundido cruzado (CROSS FADER ASSIGN)
Este interruptor asigna la salida de cada canal al lado derecho o al izquierdo del fundido cruzado (si se asignan varios canales al mismo lado, el resultado será la suma combinada de los canales).

A:
El canal seleccionado se asigna al lado A (izquierdo) del fundido cruzado.

THRU:
La salida del fundido de canales se emite tal y como está a la salida principal, sin pasar por el fundido cruzado.

B:
El canal seleccionado se asigna al lado B (derecho) del fundido cruzado.

20 Interruptor de la curva del fundido de canales (CH FADER)
Este interruptor permite al usuario la selección de dos tipos de respuesta de curva de fundido de canales. Este ajuste se aplica por igual a los canales 1 a 4.

- En el ajuste de la izquierda, la curva opera para producir una subida rápida a medida que el fundido de canales se acerca a su posición distante.
- En el ajuste de la derecha, la curva opera para producir una subida uniforme y neutra en todo el movimiento del fundido de canales.

21 Interruptor de la curva del fundido cruzado (CROSS FADER)
Este interruptor permite al usuario la selección de tres tipos de respuesta de curva de fundido cruzado.

- En el ajuste de la izquierda, la curva produce una subida rápida de la señal. (Así que el control deslizante de fundido cruzado se aleja del lado [**A**], se produce el sonido del canal [**B**].)
- En el ajuste de la derecha, la curva opera para producir una subida uniforme y neutra en todo el movimiento del fundido cruzado.
- En el ajuste medio, se produce una curva intermedia, en un punto entre las dos curvas arriba mencionadas.

22 Control deslizante de fundido cruzado
Emite el sonido asignado a los lados [**A**] y [**B**] de acuerdo con el ajuste del interruptor **CROSS FADER ASSIGN**, y sujeto a la curva de fundido cruzado seleccionada con el interruptor de la curva de **CROSS FADER**.

23 Control del nivel de salida principal (MASTER LEVEL)
Se emplea para ajustar el nivel de salida principal. (Margen ajustable: –∞ a 0 dB)
La salida principal es la combinación de la suma del sonido de los canales ajustados en [**THRU**] con el interruptor **CROSS FADER ASSIGN**, la señal que ha pasado por el fundido cruzado, y las señales del micrófono 1 y del micrófono 2 (si el selector de efectos está ajustado en [**SND/RTN**], también se añade la entrada de **RETURN**).

24 Indicador del nivel principal (MASTER L, R)
Estos indicadores de segmentos muestran los niveles de salida del canal izquierdo (L) y del derecho (R). Los indicadores tienen retención de picos de dos segundos.

25 Control del balance principal (BALANCE)
Se emplea para ajustar el balance de los canales izquierdo/derecho (L/R) de la salida principal, la salida de monitor de la cabina, la salida de grabación, y la salida digital.

26 Selector de salida principal estéreo/monofónica (MONO/STEREO)
Cuando se ajusta en la posición [**MONO**], la salida principal, la salida de monitor de la cabina, la salida de grabación, y la salida digitan se producen todas en L+R monofónico.

27 Control del nivel de monitor de la cabina (BOOTH MONITOR LEVEL)
Este control se emplea para ajusta el volumen de la salida de monitor de la cabina.
El volumen puede ajustarse independientemente del nivel de la salida principal. (Margen ajustable: –∞ a 0 dB)

28 Interruptor de salida de auriculares (MONO SPLIT/STEREO)
MONO SPLIT:
Cuando se selecciona el botón **HEADPHONES CUE** (**1**, **2**, **3**, **4** o **EFFECTS**), el audio seleccionado se emite por el canal izquierdo (L). Cuando se selecciona el botón **HEADPHONES CUE** (**MASTER**), el audio principal se emite por el canal derecho (R).

STEREO:
La fuente de sonido seleccionada con el botón **HEADPHONES CUE** se emite en estéreo.

29 Control de mezcla de auriculares (MIXING)
Cuando se gira hacia la derecha (hacia [**MASTER**]), el audio de la salida principal sale por los auriculares (sólo cuando se ha seleccionado [**MASTER**] con el botón **HEADPHONES CUE**); cuando se gira hacia la izquierda (hacia [**CUE**]), la salida de los auriculares para a ser la mezcla del monitor de efectos y el canal seleccionado con el botón **HEADPHONES CUE**.

En la posición intermedia, se emite el audio de [**MASTER**] y [**CUE**].

30 Control de ajuste del nivel de los auriculares (LEVEL)
Ajusta el nivel de salida de la toma de los auriculares. (Margen ajustable: –∞ a 0 dB)

31 Toma de auriculares (PHONES)
Conecte a unos auriculares provistos de clavija del tipo telefónico.

32 Botones selectores de compás (◄ BEAT ►)

► (incremento de compás): Duplica el valor de BPM calculado.
◄ (reducción de compás): Reduce a la mitad el valor de BPM calculado.

(página 18)

• Algunos efectos pueden ajustarse para **"3/4"**.

Con ciertos efectos, se emplean para funciones distintas a las del ajuste del compás.

33 Botón MIDI ON/OFF

Ajusta la función de salida MIDI (sin incluir el bloqueo de temporización) en ON/OFF. Cuando se conecta la alimentación al principio, se establece automáticamente en el ajuste predeterminado de OFF.

34 Botón de inicio/parada de MIDI (MIDI START/STOP)

Emite la señal START/STOP para la función de control MIDI (página 21).
Cuando se habilita este control, aparece durante dos segundos el mensaje [**MIDI START (STOP)**] en el visualizador.

MIDI SNAP SHOT:
Cuando se mantiene presionado el botón **MIDI START/STOP**, se envía una instantánea al componente MIDI exterior.

35 Botón del modo de medición de BPM (AUTO)

Cambia entre los modos AUTO y TAP de medición de BPM. Cuando el indicador [**AUTO**] está encendido en el visualizador, el valor de BPM se medirá automáticamente.

36 Botón TAP

El valor de BPM se calcula partiendo de los intervalos a los que se toca el botón **TAP**. Si se presiona el botón **TAP** en el modo AUTO, el modo cambia automáticamente al modo TAP (entrada manual).

37 MANUAL/EFFECT Botón del filtro de frecuencias

Sirve para cambiar entre el filtro manual y el filtro de frecuencias de efectos.

Siempre que se conecta la alimentación, se establece el ajuste predeterminado del filtro de frecuencias de efectos y se enciende el indicador del botón. Cuando se selecciona el filtro manual, no se enciende el indicador del botón.

38 Control de ajuste del filtro manual (FREQUENCY)

Sirve para ajustar la frecuencia de corte del filtro seleccionado.

39 Selector de efectos (DELAY, ECHO, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, REVERB, ROBOT (ROBOT VOCODER), CRUSH, ROLL, REVERSE (REVERSE ROLL), UP (UP ROLL), DOWN (DOWN ROLL), SND/RTN (SEND/RETURN))

Se emplea para seleccionar el tipo de efecto (página 16).
Cuando emplee un generador de efectos exterior conectado a los conectores **SEND** y **RETURN**, ajústelo a la posición [**SND/RTN**].

40 Selector de canal de efectos (1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER)

Se emplea para seleccionar el canal al que se aplican los efectos (página 18). Cuando se seleccione [**MIC**], los efectos se aplicarán al micrófono 1 y al micrófono 2.

41 Control del parámetro 1 del efecto [TIME (PARAMETER 1)]

Podrá ajustar el parámetro del tiempo para el efecto seleccionado (páginas 18, 20) (Con algunos efectos, se emplea para realizar ajustes distintos a los de los parámetros del tiempo.)

• Si se gira el control **TIME** mientras se tiene presionado el botón **TAP**, podrá ajustarse manualmente el valor de BPM directo.
• Si se gira el control **TIME** mientras se mantiene presionado el botón **TAP** y los botones **AUTO/TAP**, podrá ajustarse el valor de BPM en unidades de 0,1.

42 Control del parámetro 2 del efecto [LEVEL/DEPTH (PARAMETER 2)]

Ajusta los parámetros cuantitativos para el efecto seleccionado (páginas 18, 20).

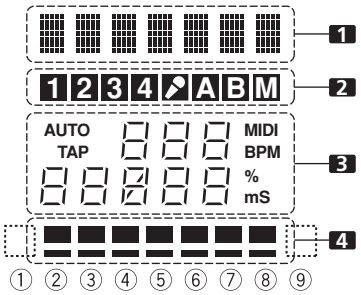
43 Botón/indicador del efecto (ON/OFF)

Activa/desactiva el efecto seleccionado (página 18). Cuando se conecta la alimentación al principio, se establece en el ajuste predeterminado de efecto desactivado (OFF). Cuando se establece en el ajuste de efecto desactivado (OFF), se enciende el indicador del botón. Cuando los efectos están habilitados (ON), parpadea el botón.

44 Visualizador

Para más detalles, vea la sección siguiente.

SECCIÓN DEL VISUALIZADOR



1 Sección de visualización de efectos

El visualizador de texto (7 caracteres) muestra el nombre del efecto como se muestra en la tabla adjunta. Además, cuando se efectúa una de las operaciones de cambio, como se indica en la tabla, los caracteres correspondientes se visualizan durante dos segundos, después de lo cual la visualización retorna a la del nombre del efecto original.

Operación de cambio	Visualización
Al inicio de MIDI	**START**
Al detenerse MIDI	**STOP**
Instantánea de MIDI	**SNAP**
Cuando la función de salida MIDI está activada	**MIDI On**
Cuando la función de salida MIDI está desactivada	**MIDIOff**

2 Sección de visualización de selección de canales

Se enciende la posición seleccionada con el selector del canal de efectos.

3 Sección de visualización de parámetros

AUTO/TAP:
[**AUTO**] se enciende cuando el modo de medición de BPM está ajustado en AUTO, y [**TAP**] se enciende cuando el modo de medición de BPM está ajustado en manual (TAP).

Visualizador del contador de BPM (3 dígitos)**:**
En el modo AUTO, visualiza el valor de BPM automáticamente detectado. Si la cuenta de BPM no puede detectarse automáticamente, parpadeará la visualización con el valor previamente detectado. En el modo manual (TAP), visualiza el valor de BPM designado con la entrada de TAP, etc.

BPM:
Queda encendido.

MIDI:
Indica el estado ON/OFF de la función de salida MIDI.

• Se enciende cuando la función de salida MIDI está activada (ON).
• No se enciende cuando la función de salida MIDI está desactivada (OFF).

Visualización del parámetro 1 (5 dígitos)**:**
Visualiza los parámetros designados para cada efecto. Cuando se presionan los botones de selección de compás (**BEAT** ◄, ►), se visualiza durante dos segundos el cambio múltiple del compás correspondiente. Si se emplean los botones de selección de compás (**BEAT** ◄, ►) para designar un valor que está fuera del margen del parámetro, el número actual parpadeará pero no cambiará.

Visualización de unidad (%/ms):
Se enciende de acuerdo con la unidad utilizada para cada efecto.

4 Sección de visualización del compás

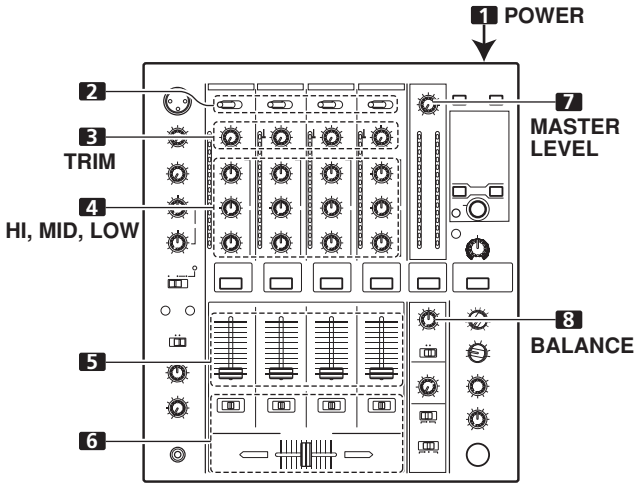
Visualiza la ubicación del parámetro 1 relacionado con BPM (compás de 1/1). La fila inferior queda constantemente encendida. Cuando la ubicación del parámetro 1 se acerca al valor de umbral, se enciende el indicador correspondiente. Cuando el parámetro 1 está entre los valores de umbral, el indicador parpadea. Aunque el visualizador incluye en realidad siete indicadores, los valores de los dos extremos también pueden considerarse como representantes de indicadores, por lo que pueden asumirse lógicamente nueve posiciones. Cuando los valores están en los dos extremos, no se enciende ningún indicador.

Selector de efectos	1 Visualización de efectos	3 Visualización de parámetros				4 Visualización del compás								
	Nombre del efecto	Valor mínimo	Valor máximo	Ajustes predeter-minados	Unidad	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨
DELAY	DELAY	1	4 000	500	ms	1/8	1/4	1/2	3/4	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
ECHO	ECHO	1	4 000	500	ms	1/8	1/4	1/2	3/4	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
TRANS	TRANS	10	16 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
FILTER	FILTER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
FLANGER	FLANGER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
PHASER	PHASER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
REVERB	REVERB	1	100	50	%	10	20	30	40	50	60	70	80	90
ROBOT	ROBOT	–100	100	0	%	—	–100	–66	–50	0	26	50	100	—
CRUSH	CRUSH	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
ROLL	ROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
REV ROLL	REVROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
UP ROLL	UP ROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
DOWN ROLL	DWNROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
SND/RTN	SND/RTN													

No se visualizan los elementos sombreados .

OPERACIONES DE LA CONSOLA DE MEZCLA

OPERACIONES BÁSICAS



1 **Ponga el interruptor POWER del panel posterior en ON.**

2 **Ajuste el selector de entrada en el canal deseado para seleccionar el componente conectado.**
- CH1: Ajústelo en [**CD**] o [**LINE**].
  CH2: Ajústelo en [**CD**] o [**PHONO**].
  CH3/4: Ajústelo en [**LINE**] o [**PHONO**].

3 **Emplee el mando TRIM para ajustar el nivel de entrada.**

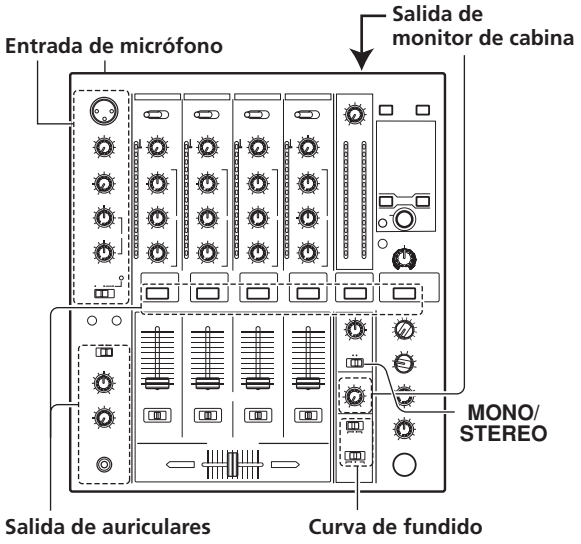
4 **Ajuste el tono empleando los controles del ecualizador de canales (HI, MID, LOW).**

5 **Emplee el control deslizante de fundido de canales para ajustar el volumen del sonido del canal seleccionado.**

6 **Para utilizar el fundido cruzado en el canal seleccionado, ajuste el interruptor CROSS FADER ASSIGN al canal A o canal B de fundido cruzado, y opere el control deslizante de fundido cruzado.**
- Cuando no emplee el fundido cruzado, ajuste el interruptor **CROSS FADER ASSIGN** en [**THRU**].

7 **Utilice el control MASTER LEVEL para ajustar el volumen del sonido global.**

8 **Utilice el control BALANCE para ajustar el balance del sonido entre los canales derecho e izquierdo.**



[Selección de estéreo o monofónico]

Cuando se ajusta en [**MONO**] el interruptor **MONO/STEREO**, la salida principal pasa a ser una combinación monofónica de los canales izquierdo y derecho (L+R).

[Entrada de micrófono]

1 **Para emplear un micrófono, ajuste el interruptor MIC en [ON] o en [TALK OVER].**
- Cuando el interruptor se ajusta en [**TALK OVER**], cada vez que se detecta un sonido de más de –15 dB con el micrófono, la salida de todas las fuentes de sonido, que no sean la del micrófono, se atenúan en 20 dB.

2 **Emplee el control MIC 1 LEVEL para ajustar el volumen del sonido de MIC 1, y emplee el control MIC 2 LEVEL para ajustar el volumen del sonido de MIC 2.**

3 **Ajuste el tono del sonido del micrófono con los controles del ecualizador de micrófonos (HI, LOW).**
- La función del ecualizador de micrófonos opera simultáneamente en los micrófonos 1 y 2.

[Salida de monitor de cabina]

1 **Emplee el control BOOTH MONITOR LEVEL para ajustar el volumen del sonido.**
- Podrá utilizarse el **BOOTH MONITOR LEVEL** para ajustar el volumen del sonido independientemente del control **MASTER LEVEL**.

[Salida de auriculares]

1 **Emplee los botones HEADPHONES CUE (canales 1 a 4, MASTER, EFFECTS) para seleccionar la fuente.**
- Se enciende con brillo el botón **HEADPHONES CUE** seleccionado.

2 **Ajuste el interruptor de los auriculares (MONO SPLIT/STEREO).**
- Cuando se selecciona el botón **HEADPHONES CUE** (**1**, **2**, **3**, **4** o **EFFECTS**), el audio seleccionado se emite por el canal izquierdo (L). Cuando se selecciona el botón **HEADPHONES CUE** (**MASTER**), el audio principal se emite por el canal derecho (R).
- Cuando se ajusta en la posición [**STEREO**], el sonido correspondiente al botón **HEADPHONES CUE** seleccionado se emite en estéreo.

3 **Cuando se selecciona [MONO SPLIT], emplee el control MIXING para ajustar el balance del sonido entre el canal izquierdo (sonido seleccionado con el botón HEADPHONES CUE), y el canal derecho (sonido principal - pero sólo cuando se ha activado (ON) el botón HEADPHONES CUE para [MASTER]).**
- Cuando se gira hacia la derecha el control **MIXING** (hacia [**MASTER**]), se incrementa la salida principal (sólo cuando se ha activado (ON) el botón **HEADPHONES CUE** para [**MASTER**]); cuando se gira hacia la izquierda (hacia [**CUE**]), se emite el sonido seleccionado con el botón **HEADPHONES CUE**.

4 **Utilice el control LEVEL para ajustar el volumen del sonido de los auriculares.**

[Selección de la curva de fundido]

Seleccione la curva de volumen del sonido que corresponda a la operación de fundido.

Emplee el interruptor CH FADER para seleccionar la curva de respuesta de fundido de canales.

- En el ajuste de la izquierda, la curva opera para producir una subida rápida a medida que el fundido de canales se acerca a su posición distante.
- En el ajuste de la derecha, la curva opera para producir una subida uniforme y neutra en todo el movimiento del fundido de canales.
- Este ajuste se aplica por igual a los canales 1 a 4.

Emplee el interruptor de la curva de CROSS FADER para seleccionar la respuesta de la curva de fundido cruzado.

- En el ajuste de la izquierda, la curva produce una subida rápida de la señal. (Así que el control deslizante de fundido cruzado se aleja del lado [**A**], se produce el sonido del canal [**B**].)
- En el ajuste de la derecha, la curva opera para producir una subida uniforme y neutra en todo el movimiento del fundido cruzado.
- En el ajuste medio, se produce una curva intermedia, en un punto entre las dos curvas arriba mencionadas.
- Este ajuste produce efectos de de la curva iguales para los lados A y B.

FUNCIÓN DE INICIO CON FUNDIDO

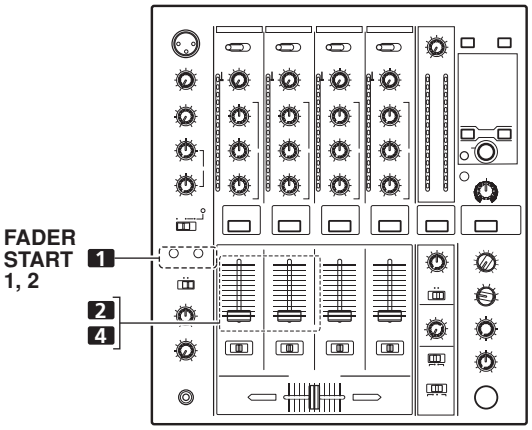
Conectando el cable de control del reproductor de CD para DJ Pioneer opcional, podrá emplear el fundido de canales y el fundido cruzado para iniciar la reproducción del disco CD.
Cuando se mueva el control deslizante de fundido de canales o el control deslizante de fundido cruzado de la consola de mezcla, se desactivará el modo de pausa del reproductor de CD y la reproducción de la pista seleccionada se iniciará automática e instantáneamente. Además, cuando se repone el control deslizante de fundido a su posición original, el reproductor de CD retorna a su punto de localización (localización regresiva), permitiendo realizar, de este modo, la reproducción del tipo "muestreador".

Reproducción de inicio con fundido cruzado y reproducción con localización regresiva

Cuando el reproductor de CD asignado al canal A del fundido cruzado se establece en el estado de espera en un punto de localización, al mover el control deslizante de fundido cruzado desde el lado derecho (B) al lado izquierdo (A), se inicia automáticamente la reproducción en el reproductor de CD del canal A.
Cuando el control deslizante de fundido cruzado llega al lado izquierdo (A), el reproductor de CD asignado al canal B efectuará la localización regresiva (retorno al punto de localización).
Adicionalmente, cuando el reproductor de CD asignado al canal B se establece en el estado de espera en un punto de localización, al mover el control deslizante de fundido cruzado desde el lado izquierdo (A) al lado derecho (B), se inicia automáticamente la reproducción en el reproductor de CD del canal B. Cuando el control deslizante de fundido cruzado llega al lado derecho (B), el reproductor de CD asignado al canal A efectuará la localización regresiva (retorno al punto de localización).

- La localización regresiva se realizará aunque el selector de entrada no esté ajustado en [**CD**] ni en [**LINE**].

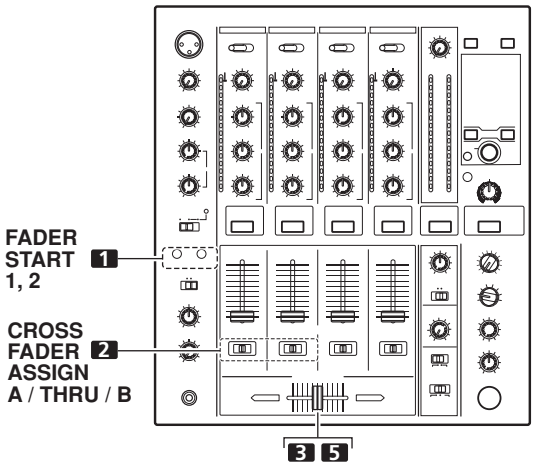
[Empleo del fundido de canales para iniciar la reproducción]



1 **Presione el botón FADER START para el canal (1, 2) conectado al reproductor de CD que desee controlar.**
   - El botón del canal seleccionado se encenderá.
2 **Ajuste el control deslizante de fundido de canales en "0".**
3 **Ajuste el reproductor de CD en el punto de localización deseado, y establézcalo en el estado de espera en el punto de localización.**
   - Si ya se ha ajustado un punto de localización, no será necesario ajustar el reproductor de CD en el estado de espera en el punto de localización.
4 **En el instante en el que desee iniciar la reproducción, mueva el control deslizante de fundido de canales.**
   - El reproductor de CD iniciará la reproducción.
   - Después de haberse iniciado la reproducción, al hacer retroceder el control deslizante de fundido de canales a la posición [**0**], el reproductor de CD vuelve al punto de localización y se establece de nuevo en el modo de espera (localización regresiva).

- El control de la reproducción puede realizarse con el fundido de canales sólo cuando se ha ajustado el interruptor **CROSS FADER ASSIGN** en [**THRU**].

[Empleo del fundido cruzado para iniciar la reproducción]



1 **Presione el botón FADER START para el canal (1, 2) conectado al reproductor de CD que desee controlar.**
   - El botón del canal seleccionado se encenderá.

2 **Ajuste el interruptor CROSS FADER ASSIGN del canal seleccionado en [A] o en [B].**
   - Seleccione [**A**] para asignar el canal A (lado izquierdo) del fundido cruzado.
   - Seleccione [**B**] para asignar el canal B (lado derecho) del fundido cruzado.

3 **Mueva el control deslizante de fundido cruzado completamente al lado opuesto alejado del reproductor de CD con el que desee empezar.**

4 **Ajuste el reproductor de CD en el punto de localización deseado, y establézcalo en el estado de espera en el punto de localización.**
   - Si ya se ha ajustado un punto de localización, no será necesario ajustar el reproductor de CD en el estado de espera en el punto de localización.

5 **En el instante en el que desee iniciar la reproducción, mueva el control deslizante de fundido cruzado.**
   - El reproductor de CD iniciará la reproducción.
   - Después de haberse iniciado la reproducción, si se mueve el control deslizante de fundido cruzado completamente al lado opuesto, el reproductor de CD asignado al canal del lado opuesto vuelve al punto de localización y se establece en el modo de espera (localización regresiva).

FUNCIONES DE LOS EFECTOS

Esta unidad puede producir un total de 15 efectos básicos de compás (incluyendo SND/RTN) mediante los efectos de compás enlazados al valor BPM y los filtros manuales o filtros de frecuencias de efectos enlazados al control **FREQUENCY**. Ajustando los parámetros para cada efecto, puede producirse adicionalmente una amplia gama de efectos.

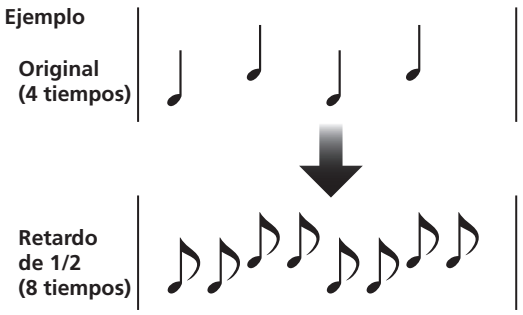
Puede crearse una amplia variedad de efectos compás ajustando el parámetro temporal con el control **TIME** (parámetro 1), así como el parámetro cuantitativo con el control **LEVEL/DEPTH** (parámetro 2).

Dependiendo de la posición del control **FREQUENCY** podrá crear un efecto de filtro de paso bajo o un efecto de filtro de paso alto con el filtro manual o filtro de frecuencias de efectos. Combinando los efectos de compás con el filtro manual o filtro de frecuencias de efectos, puede crearse adicionalmente una amplia gama de efectos.

TIPOS DE EFECTOS DE COMPÁS

1 DELAY (un sonido repetido)

Esta función permite añadir un sonido de retardo con compás de 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 de forma rápida y sencilla. Por ejemplo, cuando se añade un sonido de retardo de compás de 1/2, cuatro tiempos se convertirán en ocho tiempos. Adicionalmente, añadiendo un sonido de retardo de compás de 3/4, se sincopa el ritmo.



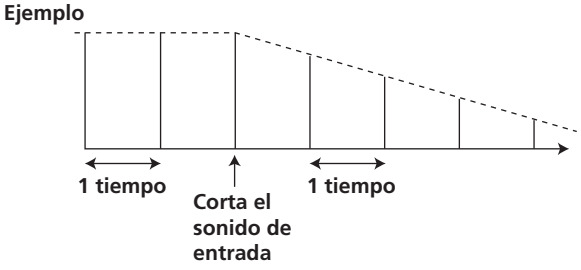
2 ECHO (varios sonidos repetidos)

Esta función permite añadir un sonido con eco con compás de 1/8, 1/4, 1/2, 3/4, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 de forma rápida y sencilla.

Por ejemplo, cuando se emplea un sonido de eco de compás de 1/1 para cortar el sonido de entrada, se repite un sonido, en sincronización con el tiempo, junto con el fundido de desaparición gradual.

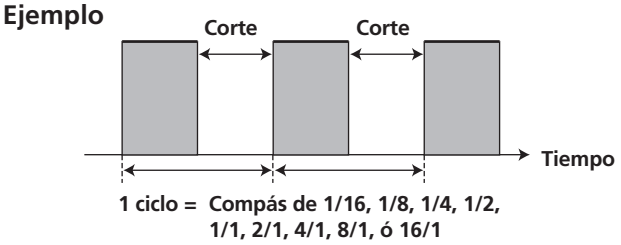
Además, añadiendo un eco de compás de 1/1 al micrófono, el sonido del micrófono se repite en sincronización con el tiempo de la música.

Si se aplica un eco de compás de 1/1 a la parte de vocalistas de una pista, la canción toma un efecto que da la sensación de "redondeo".



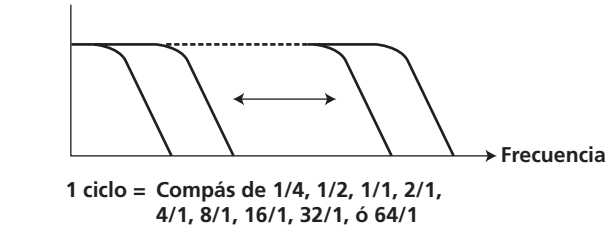
3 Auto TRANS

El sonido se corta automáticamente, en unidades de compás de 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 en sincronización con el ritmo.



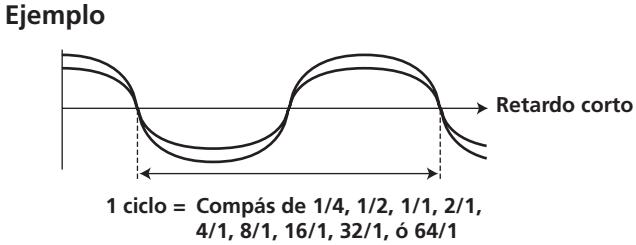
4 FILTER

La frecuencia del filtro se desplaza, en unidades de compás de 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, ó 64/1, cambiando en gran medida el colorido del sonido.



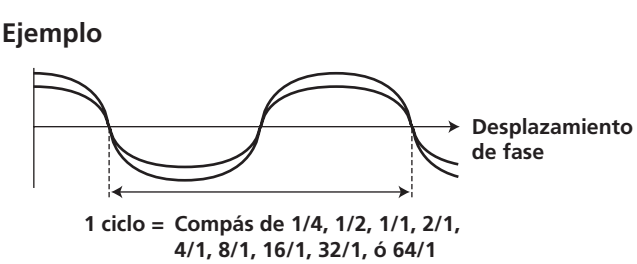
5 FLANGER

1 ciclo o efecto "flanger", en unidades de compás de 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, ó 64/1, se produce con rapidez y facilidad.



6 PHASER

1 ciclo o efecto "phaser", en unidades de compás de 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, ó 64/1, se produce con rapidez y facilidad.

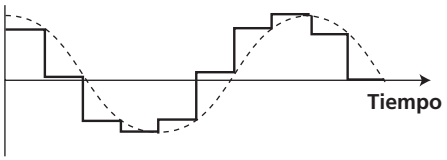


7 REVERB
Produce el efecto de reverberación.

8 ROBOT
Genera un efecto de sonido parecido al que produce un robot. Cuando se aplica el efecto de ROBOT al sonido del micrófono, se produce un efecto de cambiador de voz.

9 CRUSH
Permite la rápida creación de un "efecto de sonido de choque" con cambios cíclicos en el compás de 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, ó 64/1.

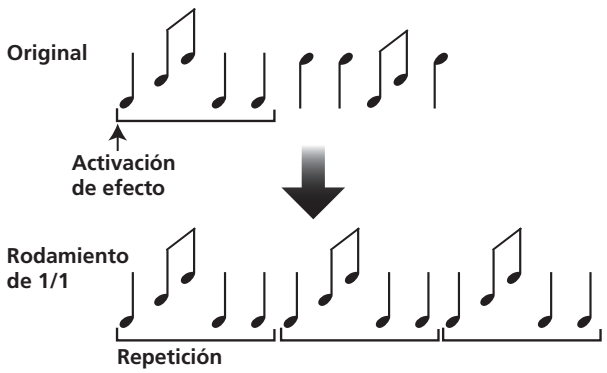
Ejemplo



1 ciclo = Compás de 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, 16/1, 32/1, ó 64/1

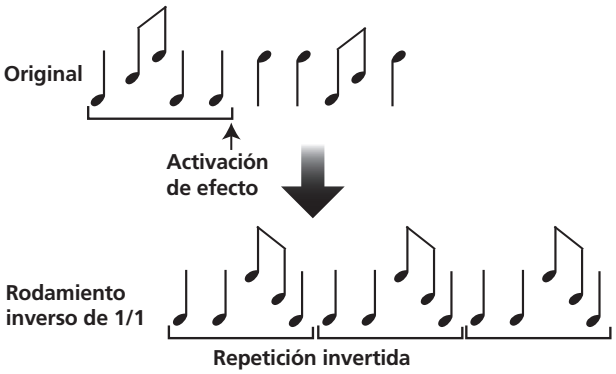
10 ROLL
Graba los sonidos al compás de 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 y los reproduce repetidamente.

Ejemplo



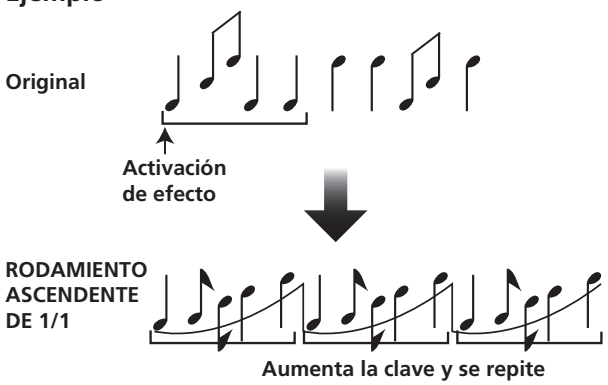
11 REVERSE ROLL
Graba los sonidos al compás de 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 y los repite pero en orden inverso.

Ejemplo



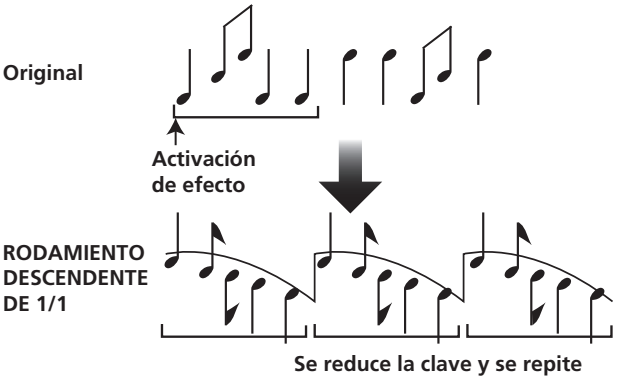
12 UP ROLL
Graba los sonidos al compás de 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 y los reproduce repetidamente mientras aumenta continuamente su tono/clave.

Ejemplo



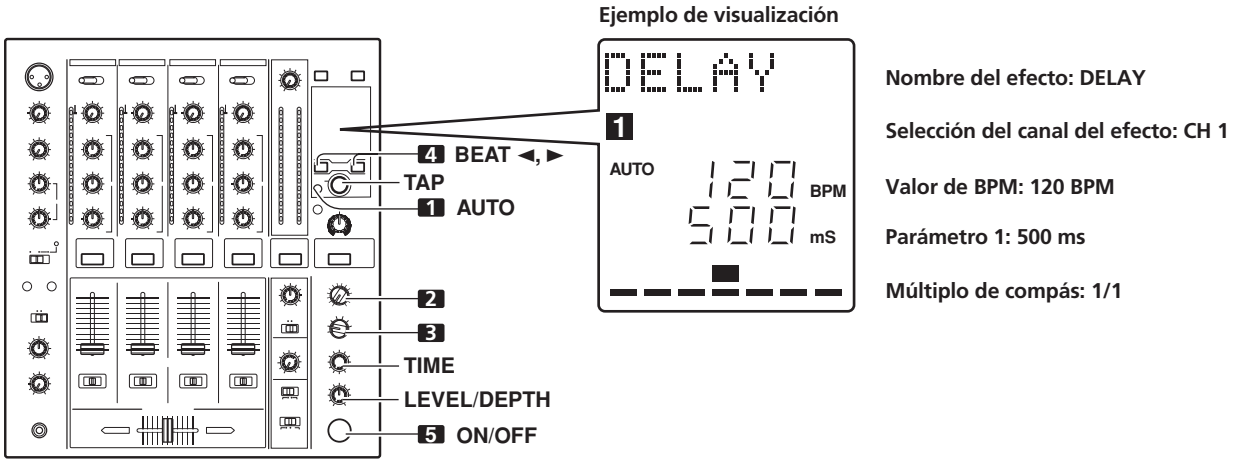
13 DOWN ROLL
Graba los sonidos al compás de 1/16, 1/8, 1/4, 1/2, 1/1, 2/1, 4/1, 8/1, ó 16/1 y los reproduce repetidamente mientras reduce continuamente su tono/clave.

Ejemplo



14 SEND/RETURN
Conectando un muestreador o generador de efectos, pueden crearse una amplia variedad de distintos efectos.

PRODUCCIÓN DE EFECTOS DE COMPÁS



Los efectos de compás permite el ajuste instantáneo de los tiempos del efecto en sincronización con el valor de BPM (tiempos por minuto), permitiendo de este modo la producción de una amplia variedad de efectos con el ritmo actual, incluso durante interpretaciones en directo.

1 Ajuste el modo de medición de BPM en AUTO para medir los BPM (tiempos por minuto).

El valor de BPM de la señal musical de entrada se detecta automáticamente. Cuando se conecta la alimentación al principio, la función vuelve al modo predeterminado de [**AUTO**].

- En el caso de que no pueda detectarse automáticamente el valor de BPM de la pista, parpadeará el contador de BPM en el visualizador.
- Margen de medición: BPM=70 a 180.
  Es posible que algunas pistas no puedan medirse correctamente.
  En este caso, presione el botón **TAP** e introduzca manualmente el compás.

[Entrada manual de BPM empleando el botón TAP]

Si se golpea el botón **TAP** dos o más veces en sincronización con el compás (notas de 1/4), el valor de BPM se grabará como valor medio grabado durante este intervalo.

- Cuando el modo BPM se ajusta a [**AUTO**], al golpear el botón **TAP** se cambiará el modo de BPM al modo TAP, y se medirán los intervalos a los que se golpea el botón **TAP**.
- Cuando se ajusta el valor BPM con el botón **TAP**, el múltiplo del compás pasa a ser "**1/1**" (ó "**4/1**", dependiendo del efecto seleccionado), y el tiempo para 1 compás (notas de 1/4) o 4 tiempos se ajustará como el tiempo del efecto.
- Si se gira el control **TIME** mientras se tiene presionado el botón **TAP**, podrá ajustarse manualmente el valor de BPM directo.
  Si se gira el control **TIME** mientras se mantiene presionado el botón **TAP** y los botones **AUTO**, podrá ajustarse el valor de BPM en unidades de 0,1.

2 Ajuste el selector de efectos al efecto deseado.

- El visualizador mostrará el nombre del efecto seleccionado.
- Para más detalles sobre los diversos efectos, vea las página 16 a 17.

3 Ajuste el selector del canal de efectos al canal que desee aplicar el efecto.

- El canal seleccionado se enciende en el área del nombre del canal del visualizador.
- Si se selecciona [**MIC**], el efecto se aplicará al micrófono 1 y al micrófono 2.

4 Presione el botón BEAT (◄, ►) para seleccionar el múltiplo de compás con el que deba sincronizarse el efecto.

- Cuando se presione ►, la cuenta del compás calculada con BPM se duplica, y cuando se presiona ◄, la cuenta del compás calculada con BPM se reduce a la mitad (algunos efectos también permiten en ajuste de "**3/4**").
- El múltiplo del compás seleccionado (posición del parámetro 1) se visualiza en siete secciones en el visualizador (vea la página 12).
- El tiempo del efecto correspondiente al múltiplo del compás se ajusta automáticamente.

Ejemplo: Cuando BPM = 120
1/1 = 500 ms
1/2 = 250 ms
2/1 = 1.000 ms

5 Ajuste el botón ON/OFF en ON para habilitar el efecto.

- Cada vez que se presiona el botón, el efecto cambia entre ON/OFF (al principio, siempre que se conecta la alimentación, la función se ajusta de forma predeterminada en OFF).
- El botón **ON/OFF** parpadea cuando el efecto está en ON.

Parámetro 1

Girando el control **TIME** (**PARAMETER 1**) se ajusta el parámetro temporal (tiempo) del efecto seleccionado. (Con algunos efectos, se emplea para realizar ajustes distintos a los de los parámetros del tiempo.)
Para ver los detalles relacionados con el efecto en el parámetro 1 al girar el control **TIME** (**PARAMETER 1**), consulte la página 20.

Parámetro 2

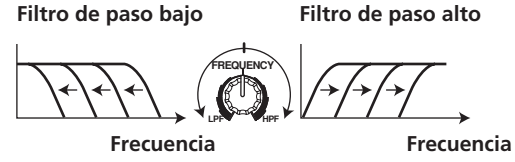
Girando el control **LEVEL/DEPTH** (**PARAMETER 2**) se ajusta el parámetro cuantitativo del efecto seleccionado.
Para ver los detalles relacionados con el efecto en el parámetro 2 al girar el control **LEVEL/DEPTH** (**PARAMETER 2**), consulte la página 20.

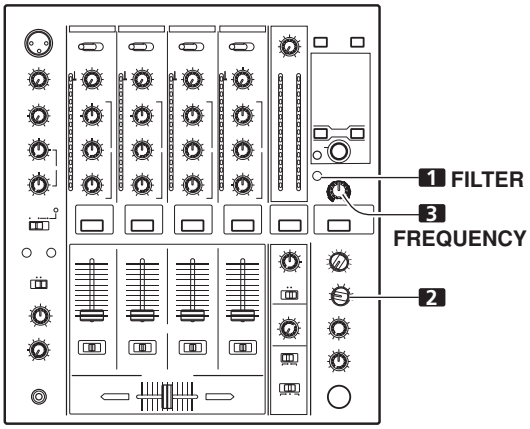
OPERACIÓN DEL FILTRO MANUAL

1 FILTRO MANUAL

La frecuencia del filtro se desplaza, causando grandes cambios en el tono.

Girando el control hacia la derecha se producen efectos de filtro de paso alto, mientras que girándolo hacia la izquierda se producen efectos de filtro de paso bajo.





La unidad de efectos manual está enlazada al control **FREQUENCY**. Los sonidos de salida de la unidad de efectos manual pasan a ser los sonidos de entrada para el efecto de compás.

- Cuando el tipo de efecto de compás se ajusta en ROLL, REVERSE ROLL, UP ROLL, o DOWN ROLL, el sonido de salida del efecto de compás pasa a ser el sonido de entrada para la unidad de efectos manual.

1 Pulse el botón FILTER para que parpadee.

- Confirme que el botón **FILTER** parpadee con uniformidad.
- Cuando se encienda, pulse el botón para que parpadee. Cada vez que se presiona el botón, cambia alternadamente entre parpadeo y encendido permanente.
- Cuando se conecta la alimentación al principio, se establece en el ajuste predeterminado de encendido permanente.

2 Emplee el selector del canal de efectos para seleccionar el canal al que desee aplicar los efectos.

- El nombre del canal seleccionado aparecerá en la sección del nombre del canal del visualizador.
- Cuando se selecciona [**MIC**], el efecto se aplicará al micrófono 1 y al micrófono 2.

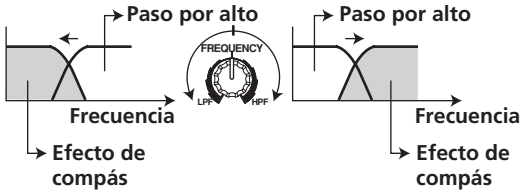
3 Emplee el control FREQUENCY para ajustar la frecuencia de corte del filtro.

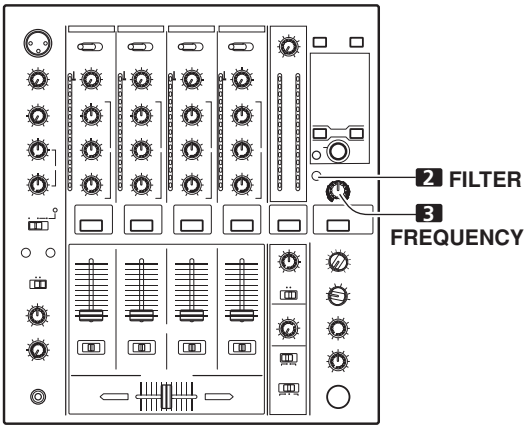
- Gírelo hacia la izquierda para aplicar un filtro de paso bajo.
- Gírelo hacia la derecha para aplicar un filtro de paso alto.

OPERACIÓN DEL FILTRO DE FRECUENCIAS DE EFECTOS

1 Filtro de frecuencias de efectos

Establece la frecuencia de corte del filtro, permitiendo la aplicación del efecto de compás sólo a la banda de frecuencias deseada.





El filtro de frecuencias de efectos está enlazado al control **FREQUENCY**. El efecto de compás se aplica sólo a la banda de frecuencias seleccionada.

- La función no puede emplearse cuando se ha seleccionado SEND/RETURN como el tipo de efecto de compás.

1 Pulse el botón FILTER para que se encienda.

- Confirme que el botón **FILTER** quede permanentemente encendido.
- Cuando parpadee, pulse el botón para que se encienda. Cada vez que se presiona el botón, cambia alternadamente entre parpadeo y encendido permanente.
- Cuando se conecta la alimentación al principio, se establece en el ajuste predeterminado de encendido permanente.

2 Opere el efecto de compás.

- Para ver los detalles, consulte página 18.

3 Emplee el control FREQUENCY para seleccionar la frecuencia a la que desee aplicar el efecto de compás.

- Gírelo hacia la izquierda para aplicar el efecto sólo a los sonidos de bajas frecuencias. Las altas frecuencias quedan ajustadas para pasarlo por alto.
- Gírelo hacia la derecha para aplicar el efecto sólo a los sonidos de altas frecuencias. Las bajas frecuencias quedan ajustadas para pasarlo por alto.

PARÁMETROS DE LOS EFECTOS

Efecto de compás (*1)

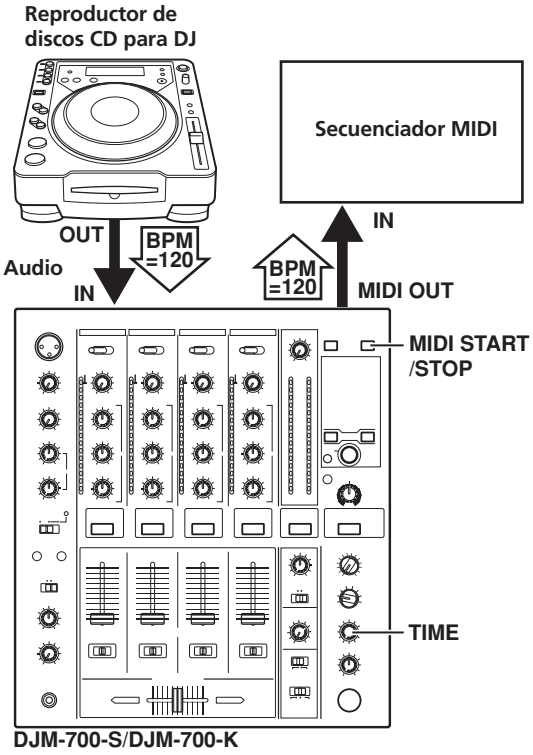
Nombre	Parámetro del interruptor de compás	Parámetro 1 (control TIME)		Parámetro 2 (control LEVEL/DEPTH)
		Contenido	Margen de ajuste (unidad)	
1 DELAY	Ajusta el tiempo de retardo de 1/8 a 16/1 por 1 tiempo del tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo de retardo.	1 a 4 000 (ms)	Ajusta el balance entre el sonido original y el de retardo.
2 ECHO (*2)	Ajusta el tiempo de retardo de 1/8 a 16/1 por 1tiempo del tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo de retardo.	1 a 4 000 (ms)	Ajusta el balance entre el sonido original y el de eco.
3 TRANS	Ajusta el tiempo de corte de 1/16 a 16/1 por 1 tiempo del tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo del efecto.	10 a 16 000 (ms	Ajusta el balance entre el sonido original y el del efecto.
4 FILTER	El ciclo de desplazamiento de la frecuencia de corte se ajusta en unidades de 1/4 a 64/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el ciclo para desplazamiento del tiempo de corte.	10 a 32 000 (ms)	La cantidad del efecto se incrementa cuando se gira el control hacia la derecha.
5 FLANGER	El ciclo de desplazamiento de “flanger” se ajusta en unidades de 1/4 a 64/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el ciclo para desplazamiento del efecto “flanger”.	10 a 32 000 (ms)	La cantidad del efecto se incrementa cuando se gira el control hacia la derecha. Cuando se gira el control hacia la izquierda, sólo se emite el sonido original.
6 PHASER	El ciclo de desplazamiento del efecto “phaser” se ajusta en unidades de 1/4 a 64/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el ciclo para desplazamiento del efecto “phaser”.	10 a 32 000 (ms)	La cantidad del efecto se incrementa cuando se gira el control hacia la derecha. Cuando se gira el control hacia la izquierda, sólo se emite el sonido original.
7 REVERB (*2)	La cantidad de reverberación se ajusta de 1 % a 100 %.	Ajusta la cantidad del efecto de reverberación.	1 a 100 (%)	Ajusta el balance entre el sonido original y el del efecto.
8 ROBOT	Ajusta el tono del efecto de sonido de robot dentro del margen de –100 % a +100 %.	Ajusta el tono del efecto de sonido de robot.	–100 a +100 (%)	La cantidad del efecto se incrementa cuando se gira el control hacia la derecha.
9 CRUSH	El ciclo de movimiento del efecto “crush” se ajusta a 1/4 a 64/1 con relación a un solo tiempo de BPM.	Ajusta el ciclo para desplazamiento del efecto “crush”.	10 a 32 000 (ms)	La cantidad del efecto se incrementa cuando se gira el control hacia la derecha. Cuando se gira el control hacia la izquierda, sólo se emite el sonido original.
10 ROLL (*2)	El tiempo del efecto se ajusta de 1/16 a 16/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo del efecto.	1 a 4 000 (ms)	Ajusta el balance del sonido original y del de rodamiento.
11 REVERSE ROLL (*2)	El tiempo del efecto se ajusta de 1/16 a 16/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo del efecto.	1 a 4 000 (ms)	Ajusta el balance del sonido original y del de rodamiento.
12 UP ROLL (*2)	El tiempo del efecto se ajusta de 1/16 a 16/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo del efecto.	1 a 4 000 (ms)	Ajusta el balance del sonido original y del de rodamiento.
13 DOWN ROLL (*2)	El tiempo del efecto se ajusta de 1/16 a 16/1 con relación a 1 tiempo de BPM.	Ajusta el tiempo del efecto.	1 a 4 000 (ms)	Ajusta el balance del sonido original y del de rodamiento.
14 SEND/ RETURN	—	—	—	Ajusta el volumen del sonido de entrada de RETURN.

(*1) Cuando el selector del canal de efectos está ajustado en [**CF.A**], [**CF.B**], o [**MASTER**], aunque se active (ON) el monitor de efectos, si no se emite el sonido del canal seleccionado a la salida principal, el sonido del efecto no se oirá.

(*2) Cuando se inhabilita el efecto (OFF), el sonido del efecto no se oye, aunque se ajuste el monitor al generador de efectos.

AJUSTES DE MIDI

MIDI son las iniciales de “Musical Instrument Digital Interface” (interfaz digital para instrumentos digitales) y es un protocolo desarrollado para permitir el intercambio de datos entre instrumentos electrónicos y ordenadores.
Para la conexión de componentes provistos de conectores MIDI se emplea un cable MIDI que permite la transmisión y la recepción de datos.
La DJM-700-S/DJM-700-K emplea el protocolo MIDI para la transmisión de datos sobre la operación de componentes y de BPM (reloj de temporización).



SINCRONIZACIÓN DE SEÑALES DE AUDIO CON UN SECUENCIADOR EXTERNO, O EMPLEO DE LA INFORMACIÓN DE LA DJM-700-S/DJM-700-K PARA OPERAR UN SECUENCIADOR EXTERNO

1 **Emplee un cable MIDI de venta en los establecimientos del ramo para conectar el conector MIDI OUT de la DJM-700-S/DJM-700-K al conector MIDI IN del secuenciador MIDI.**
   - Ajuste el modo de sincronización del secuenciador MIDI en “Slave”.
   - Los secuenciadores MIDI que no son compatibles con el reloj de temporización MIDI no pueden sincronizarse.
   - Es posible que no se consiga la sincronización si el valor de BPM de la pista no puede detectarse y medirse con estabilidad.
   - Los valores de BPM ajustados con el modo TAP también pueden emplearse para emitir el reloj de temporización.
2 **Presione el botón MIDI START/STOP.**
   - El margen de salida del reloj de temporización MIDI es de 40 a 250 BPM.

[Ajuste del canal MIDI]

El canal MIDI (1 a 16) puede ajustarse y almacenarse en la memoria.

1 **Mientras mantiene presionado el botón MIDI START/STOP, conecte (ON) el interruptor de la alimentación.**
   - El visualizador mostrará [**CH SET**] y la unidad se establecerá en el modo de ajuste MIDI.
2 **Gire el control TIME para seleccionar el canal MIDI.**
3 **Presione el botón MIDI START/STOP.**
   - Graba el canal MIDI. Durante la grabación del canal, parpadea el indicador [**SAVE**].
   - Cuando se completa la grabación del canal, se visualiza [**END**].
4 **Desconecte la alimentación (OFF).**

MENSAJES MIDI

Categoría	Nombre de interruptor	Tipo de interruptor	Mensaje MIDI						Comentarios
			MSB			LSB			
CH1	HI	VR	Bn	02	dd				0 a 127
	MID	VR	Bn	03	dd				0 a 127
	LOW	VR	Bn	04	dd				0 a 127
	CUE	BUTTON	Bn	46	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	11	dd				0 a 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	41	dd				0, 64, 127
CH2	HI	VR	Bn	07	dd				0 a 127
	MID	VR	Bn	08	dd				0 a 127
	LOW	VR	Bn	09	dd				0 a 127
	CUE	BUTTON	Bn	47	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	12	dd				0 a 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	42	dd				0, 64, 127
CH3	HI	VR	Bn	0E	dd				0 a 127
	MID	VR	Bn	0F	dd				0 a 127
	LOW	VR	Bn	15	dd				0 a 127
	CUE	BUTTON	Bn	48	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	13	dd				0 a 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	43	dd				0, 64, 127
CH4	HI	VR	Bn	51	dd				0 a 127
	MID	VR	Bn	5C	dd				0 a 127
	LOW	VR	Bn	52	dd				0 a 127
	CUE	BUTTON	Bn	49	dd				OFF=0, ON=127
	FADER	VR	Bn	14	dd				0 a 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	44	dd				0, 64, 127
CROSS FADER	CROSS FADER	VR	Bn	0B	dd				0 a 127
FADER CURVE	CH CURVE	SW	Bn	5E	dd				0, 127
	CROSS CURVE	SW	Bn	5F	dd				0, 64, 127
MASTER	MASTER LEVEL	VR	Bn	18	dd				0 a 127
	BALANCE	VR	Bn	17	dd				0 a 127
	CUE	BUTTON	Bn	4A	dd				OFF=0, ON=127
BOOTH	MONITOR	VR	Bn	19	dd				0 a 127
FILTER	FILTER	BUTTON	Bn	54	dd				OFF=0, ON=127
	FREQUENCY	VR	Bn	05	dd				0 a 127

Categoría	Nombre de interruptor	Tipo de interruptor	Mensaje MIDI						Comentarios
			MSB			LSB			
EFFECT	BEAT LEFT	BUTTON	Bn	4C	dd				OFF=0, ON=127
	BEAT RIGHT	BUTTON	Bn	4D	dd				OFF=0, ON=127
	AUTO/TAP	BUTTON	Bn	45	dd				OFF=0, ON=127
	TAP	BUTTON	Bn	4E	dd				OFF=0, ON=127
	CUE	BUTTON	Bn	4B	dd				OFF=0, ON=127
	EFFECT KIND	SW	Cn	pc					Vea abajo el apartado de "CAMBIO DE PROGRAMA".
	CH SELECT	SW	Cn	pc					
	TIME	SW	Bn	0D	MSB	Bn	2D	LSB	Valor del parámetro 1 (PARAMETER 1); FLANGER, PHASER, FILTER, CRUSH cambiados a 1/2 del valor; los valores negativos se convierten a positivos.
	LEVEL/DEPTH	VR	Bn	5B	dd				0 a 127
	EFFECT ON/OFF	BUTTON	Bn	40	dd				OFF=0, ON=127
MIC	HI	VR	Bn	1E	dd				0 a 127
	LOW	VR	Bn	1F	dd				0 a 127
(FADER START)	FADER START 1	BUTTON	Bn	58	dd				OFF=0, ON=127
	FADER START 2	BUTTON	Bn	59	dd				OFF=0, ON=127
(HEAD PHONES)	MIXING	VR	Bn	1B	dd				0 a 127
	LEVEL	VR	Bn	1A	dd				0 a 127
MIDI	START	BUTTON	FA						
	STOP	BUTTON	FC						

CAMBIO DE PROGRAMA

MSB							LSB
0	0	EFFSEL2	EFFSEL1	EFFSEL0	EFFCH2	EFFCH1	EFFCH0

• EFFECT SEL BEAT

EFFSEL2	EFFSEL1	EFFSEL0	
0	0	1	DELAY
0	1	0	ECHO
1	0	0	TRANS
1	1	0	FILTER
1	0	1	FLANGER
1	1	1	PHASER
0	1	1	REVERB
—	—	—	ROBOT
—	—	—	CRUSH
—	—	—	ROLL
—	—	—	REV ROLL
—	—	—	UP ROLL
—	—	—	DWNROLL
—	—	—	SND/RTN
0	0	1	1
0	1	0	2
0	1	1	3
1	0	0	4
1	0	1	MIC
1	1	0	CF.A
1	1	1	CF.B
—	—	—	MASTER

INSTANTÁNEA

Una vez la DJM-700-S/DJM-700-K está configurada con los parámetros para cierto propósito, este juego de parámetros puede grabarse como una instantánea. Cuando se graba la instantánea del estado actual, se transmiten todos los mensajes para cambio de control y cambio de programa. Mantenga presionado el botón **MIDI START/STOP** para enviar la instantánea.

MIDI ON/OFF

Emplee el botón **MIDI ON/OFF** para controlar la generación de la señal de control MIDI. El estado predeterminado es MIDI OFF. No obstante, incluso cuando se ha seleccionado MIDI OFF, pueden aplicarse las funciones del reloj de temporización y de datos instantáneos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las operaciones incorrectas suelen confundirse como averías y problemas de funcionamiento. Si usted cree que hay algo que no funciona bien en este componente, compruebe los puntos siguientes. A veces el problema reside en otro componente. Por lo tanto, compruebe también los otros aparatos eléctricos que esté utilizando.
Si el problema no puede solucionarse después de haber verificado los puntos siguientes, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico PIONEER que le quede más cerca.

Síntoma	Causa posible	Solución
No se conecta la alimentación.	• No se ha enchufado el cable de la alimentación.	• Enchúfelo a una toma de corriente.
No hay sonido o el volumen del sonido es demasiado bajo.	• El selector de entrada está incorrectamente ajustado. • Los cables de conexión no están correctamente conectados, o las conexiones están flojas. • Las tomas o las clavijas están sucias. • El interruptor del atenuador de salida principal (**MASTER ATT**) del panel posterior está ajustado en –6 dB, etc.	• Ajuste el selector de entrada para el componente de reproducción. • Conecte correctamente. • Limpie las tomas/clavijas sucias antes de la conexión. • Ajuste el interruptor del atenuador principal (**MASTER ATT**) del panel posterior.
No hay salida digital.	• La frecuencia de muestreo de la salida digital (fs) no corresponde con las especificaciones del componente conectado.	• Ajuste el selector de la frecuencia de muestreo para que corresponda con las especificaciones del componente conectado.
El sonido sale distorsionado.	• El nivel de salida principal es demasiado alto. • El nivel de entrada es demasiado alto.	• Ajuste el control del nivel de salida principal (**MASTER LEVEL**) o el interruptor del atenuador de salida principal (**MASTER ATT**) del panel posterior. • Ajuste el control **TRIM** para que el nivel de entrada se acerque a 0 dB en el indicador del nivel del canal.
El fundido cruzado no funciona.	• El ajuste del interruptor **CROSS FADER ASSIGN** ([**A**], [**THRU**], [**B**]) es incorrecto.	• Ajuste correctamente el interruptor **CROSS FADER ASSIGN** para el canal deseado.
No puede efectuarse el inicio con fundido con el reproductor de CD.	• El botón **FADER START** está ajustado en OFF. • La toma **CONTROL** del panel posterior no está conectada al reproductor de CD. • Sólo se ha conectado la toma **CONTROL** del panel posterior al reproductor de CD.	• Ajuste el botón **FADER START** en la posición ON. • Emplee un cable de control para conectar las tomas **CONTROL** de la consola de mezcla y el reproductor de CD. • Conecte las tomas **CONTROL** y los conectores de entrada analógica.
No funcionan los efectos.	• El ajuste del selector de canal de efectos es incorrecto. • El control de ajuste del parámetro 2 de efectos (**LEVEL/DEPTH**) está ajustado en la posición [**MIN**].	• Seleccione correctamente el canal al que desee aplicar los efectos. • Ajuste el control de ajuste del parámetro 2 de efectos (**LEVEL/DEPTH**).
El generador de efectos externo no funciona.	• El selector de efectos no está ajustado en [**SND/RTN**]. • El generador de efectos no está conectado al conector **SEND/RETURN** del panel posterior. • El selector de canal de efectos está incorrectamente ajustado.	• Ajuste el selector de efectos en [**SND/RTN**]. • Conecte el generador de efectos a los conectores **SEND/RETURN** del panel posterior. • Emplee el selector del canal de efectos para seleccionar la fuente de audio a la que desee aplicar los efectos.
El sonido del generador de efectos externo sale distorsionado.	• El nivel de entrada del generador de efectos externo es demasiado alto.	• Reduzca el nivel de salida del generador de efectos externo.
El valor de BPM no puede medirse. El valor de BPM medido es incorrecto.	• El nivel de entrada es demasiado alto o demasiado bajo. • Es posible que el valor de BPM de algunas pistas no pueda medirse correctamente.	• Ajuste el control **TRIM** para que el nivel de entrada se acerque a 0 dB en el indicador del nivel del canal. • Ajuste también los otros canales para que los niveles de entrada se acerquen a 0 dB en el indicador del nivel del canal. • Golpee el botón **TAP** para ajustar manualmente el valor de BPM.
El valor de BPM medido es distinto del valor publicado con el CD.	• Pueden producirse ciertas diferencias debido a los distintos métodos de detección de BPM.	• No se requiere ninguna solución.
El secuenciador MIDI no puede sincronizarse.	• El modo de sincronización del secuenciador MIDI no está ajustado al “slave” (subordinado). • El secuenciador MIDI no es un tipo compatible.	• Ajuste el modo de sincronización del secuenciador MIDI en “slave”. • Los secuenciadores MIDI que no son compatibles con el reloj de temporización MIDI no pueden sincronizarse.

La electricidad estática u otras interferencias externas pueden afectar negativamente el funcionamiento de la unidad. Para restablecer el funcionamiento normal, apague la alimentación y vuelva a encenderla.

ESPECIFICACIONES

1 General

Alimentación. . . . . 110 V a 120 V, o 220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energía . . . . . 33 W
Temperatura de funcionamiento . . . . . +5 °C a +35 °C
Humedad de funcionamiento . . . . . 5 % al 85 % (sin condensación)
Peso . . . . . 6,6 kg
Dimensiones máximas
. . . . . 320 mm (An) x 378,4 mm (Al) x 107,9 mm (Prf)

2 Sección de audio

Frecuencia de muestreo . . . . . 96 kHz
Convertidor A/D, D/A . . . . . 24 bits
Respuesta en frecuencia
LINE . . . . . 20 Hz a 20 kHz
MIC . . . . . 20 Hz a 20 kHz
PHONO . . . . . 20 Hz a 20 kHz (RIAA)
Relación de señal/ruido (a la salida nominal)
LINE . . . . . 104 dB
PHONO . . . . . 94 dB
MIC . . . . . 82 dB
Distorsión (LINE-MASTER 1) . . . . . 0,005 %
Nivel de entrada/impedancia de entrada estándar
PHONO 2 a 4 . . . . . –52 dBu/47 kΩ
MIC 1, MIC 2 . . . . . –52 dBu/22 kΩ
LINE, LINE/CD 1 a 4 . . . . . –12 dBu/22 kΩ
RETURN . . . . . –12 dBu/47 kΩ
Nivel de salida/impedancia de carga/impedancia de salida estándar
MASTER 1 . . . . . +8 dBu/10 kΩ/22 Ω o menos
MASTER 2 . . . . . +2 dBu/10 kΩ/10 Ω
REC . . . . . –8 dBu/10 kΩ/10 Ω
BOOTH . . . . . +2 dBu/10 kΩ/22 Ω
SEND . . . . . –12 dBu/10 kΩ/1 kΩ
PHONES . . . . . +8,5 dBu/32 Ω/22 Ω o menos
Nivel de salida/impedancia de carga nominal
MASTER 1 . . . . . +25 dBu/10 kΩ
MASTER 2 . . . . . +20 dBu/10 kΩ
Diafonía (LINE) . . . . . 82 dB
Respuesta del ecualizador de canales
HI . . . . . –26 dB a +6 dB (13 kHz)
MID . . . . . –26 dB a +6 dB (1 kHz)
LOW . . . . . –26 dB a +6 dB (70 Hz)
Respuesta del ecualizador de micrófono
HI . . . . . –12 dB a +12 dB (10 kHz)
LOW . . . . . –12 dB a +12 dB (100 Hz)

3 Sistemas de conectores de entrada y salida

Conectores de entrada de tocadiscos (PHONO)
Tomas de clavija RCA 3
Conectores de entrada CD
Tomas de clavija RCA 2
Conectores de entrada de línea (LINE)
Tomas de clavija RCA 3
Conectores de entrada MIC
Conector XLR 1
Tomas telefónicas (6,3 mm de diámetro) 1
Conectores de entrada RETURN
Tomas telefónicas (6,3 mm de diámetro) 1
Conectores de salida MASTER
Conectores XLR 1
Tomas de clavija RCA 1
Conectores de salida BOOTH
Tomas de clavija RCA 1
Conectores de salida REC
Tomas de clavija RCA 1
Conectores de salida de transmisión (SEND)
Tomas telefónicas (6,3 mm de diámetro) 1
Conector de salida coaxial DIGITAL
Toma de clavija RCA 1
Conector MIDI OUT
DIN de 5 patillas 1
Conector de salida PHONES
Toma telefónica estéreo (6,3 mm de diámetro) 1
Conector de CONTROL
Minitoma telefónica (3,5 mm de diámetro) 2

4 Accesorios

Manual de instrucciones 1

Especificaciones y aspecto exterior sujetos a cambios sin previo aviso.

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 Pioneer Corporation.
Todos los derechos reservados.

感謝您購買本Pioneer產品。
請詳讀這些操作說明，這樣您才能瞭解如何正操作本產品。完成閱讀操作說明後，請將操作手冊放在安全的位置供將來參考時使用。
在有些國家或地區中，電源插頭和電源開關的形狀有時和說明圖片顯示的不同。但是連接和操作方法相同。

重要



等邊三角形內帶有箭頭的閃電符號旨在引起用戶警惕，因本產品機殼內有無絕緣“危險電壓”，可能很大程度造成觸電的危險。



注意
爲避免觸電危險，請勿拆卸蓋子（或背面板）。機內沒有可供用戶自行修理的零部件。維修事宜交由有資格的維修人員進行。



等邊三角形內的感嘆號旨在提醒用戶注意本機附帶的資料中有關操作和維護（修理）的重要說明。

D3-4-2-1-1_ChH

警告
本機不防水。為防止起火或觸電事故，請勿將本機置放於任何承裝液體的容器（如花瓶或花盆）附近或將其暴露於漏水、濺水、雨中或潮濕環境中。
D3-4-2-1-3_A_ChH

警告
第一次插置電源前，請仔細閱讀下列部分：
電源供給的電壓因國家或地區而異。請確認本機使用之地區的電源供給電壓符合本機按鍵面板上所寫之電壓〔230 V或120 V〕要求。
D3-4-2-1-4_A_ChH mod

警告
為防止火災，請勿將明火源（如點燃的蠟燭）放置於本機上。
D3-4-2-1-7a_A_ChH

使用本產品時，請遵守記載在裝置底面上有關額定電壓等的指示。
D3-4-2-2-4_ChH

通風注意事項
安裝本機時，請確定在本機四周預留足夠的空間以利通風（背面5 cm、及兩側3 cm以上）。

警告
機殼上具有之縫隙及開口用於通風，以確保本產品之正常操作並防止過熱。為避免火災，請勿堵塞開口或用物品（如報紙、桌布、簾幕）將其覆蓋，也請勿在厚毯或床上操作本機。
D3-4-2-1-7b_B_ChH

操作環境
操作環境溫度與溼度：
+5 ℃ 至 +35 ℃（+41 ℉ 至 +95 ℉）；小於 85 %RH（勿堵塞冷卻孔）
請勿在通風不良處、暴露於高溼度或陽光直射（或強烈的人造光源）的場所安裝本機。
D3-4-2-1-7c_A_ChH

若本機之交流電源插頭與您欲使用的交流電源插座不符，請拆下插頭並換上合適的。僅可由專業技術人員於本機的電源供給電纜上更換及安裝交流電源插頭。若在連接至交流電插座上時切斷插頭，可能導致觸電。請確認插頭於移除後已予妥善處理。
當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插頭拔除以切斷電源。 D3-4-2-2-1a_A_ChH

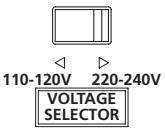
注意
本機POWER開關不完全將電源自交流電插座切斷。因電源線爲本機主要電源切斷裝置，您需要將插頭拔除以切斷所有電力。因此，請確認本機安裝時電源線可輕易自交流電插座拔除以防止意外。爲防止火災，當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插頭拔除以切斷電源。
D3-4-2-2-2a_A_ChH

電源線注意事項
請手持插頭部分挪動電源線。拔下插頭時勿拉拽電源線，且勿用濕手去碰電源線，因爲這樣可能會導致短路或電擊。勿將本裝置、家具或其他物件壓在電源線上，或以其他方式擠壓電源線。切勿將電源線打結或和其他的線綁縛。電源線的佈線應防止被人踩在上面。電源線受損可能會導致火災，或造成人員觸電。經常檢查電源線。如果您發現電源線受損，請就近至先鋒公司授權維修中心或銷售商進行更換。
S002_ChH

線路電壓選擇開關

線路電壓選擇開關位於本混音器的側面板上。電壓選擇開關的原廠設定爲 220 V 至 240 V。將電源線插入電源插座之前，檢查是否已正確設定此開關。如果未正確設定電壓，或您移到電壓規定不同的地區，請依下列指示調整選擇開關：

- 使用中等尺寸（一字型）螺絲起子。將螺絲起子的尖端插入選擇開關的溝槽中，然後設定選擇開關，使您所在地區的電壓標記對齊箭頭。



- 對於台灣機型，請在使用前設定爲 110 V 至 120 V。

目錄

確認配件 4

關於處理的注意事項 4

位置 4
清潔本裝置 4

特點 4

接線 5

接線面板 5
連接輸入接頭 6
連接外接效果器、輸出接頭 7
關於 MIDI 接頭 8
連接麥克風和耳機 8
連接電源線 8

各個零件的名稱和功能 9

混音器操作 13

切換器開始功能 14

效果功能 16

製造拍子效果 18
操作手動過濾器 19
操作效果頻率過濾器 19
效果參數 20

MIDI 的設定 21

同步化音訊訊號至外接音源器，或使用 DJM-700-S/DJM-700-K 資訊操作外接音源器 21
MIDI 訊息 22
變更程序 24
SNAPSHOT 24
MIDI ON/OFF 24

故障排除 25

規格 26

確認配件

操作手冊 1

關於處理的注意事項

位置

將本裝置安裝在不會暴露在高溫或潮溼的通風良好位置。

- 不可將本裝置安裝在受到陽光直接照射、靠近火爐或散熱器的位置。 高溫會對機櫃和內部元件造成不良影響。本裝置安裝在潮溼或多灰塵的環境中也會導致故障或發生意外。（避免安裝在會使本裝置暴露在油煙、蒸氣或熱氣等靠近烹調器具的位置。）
- 在提袋或 DJ Booth 中使用本裝置時，將它從牆上或其它設備上拿開以改善散熱的情況。

清潔本裝置

- 使用擦拭布擦掉灰塵。
- 表面非常髒時，使用軟布沾上以五倍或六倍的水稀釋的中性清潔劑後將它擰乾，然後擦拭表面，接著再使用乾布擦拭一次。不可使用傢俱蠟或清潔劑直接擦拭。
- 不可以在本裝置上或靠近本裝置的位置使用稀釋劑、甲苯、殺蟲噴劑或其它化學劑，因爲這樣會腐蝕本裝置的表面。

特點

對優良音質而設計

以最短的電路傳送類比訊號，然後以 24 位元高品質 A/D 轉換器轉成 96 kHz 取樣率的數位格式。結果，訊號傳送到最佳狀態中的數位混音階段。在以理想的過濾產生 DJ 播放的最佳聲音時，使用 32 位元 DSP 混音完全去除任何失眞情況。這些功能完全在構造堅固的機板上並附有高效能的電源區段，在 DJM-1000 還使用了其他高傳眞技術，保證帶給您最清晰和功率強大的俱樂部音效。

手動過濾器

本機配備擁有更直覺式音效設定的手動效果器，因此可以增大潛在的 DJ 播放範圍。此外，結合此功能與「拍子效果」可以產生更寬的效果範圍，使混音與 DJ 播放有更多樣的選擇。

拍子效果

在此繼續說明 DJM-600 上非常受歡迎的「拍子效果」。效果可與 BPM（每分鐘拍子數目）計數一起應用，因此產生更多樣化的聲音。配備更多種類的特效，包括延遲、迴響、截取、過濾、顫音、相位偏移、迴音、機械音、碎裂、轉動、反向轉動、向上轉動和向下轉動。

本機具備「效果頻率過濾器」功能，讓使用者可以選擇是否要依效果限制使用的頻段。這樣可增強與套用到整個頻率範圍中的傳統音效器相較之下的音訊呈現。

數位輸出

數位輸出接頭支援 96 kHz/24 位元格式和 48 kHz/24 位元格式的取樣率，在編輯錄音或其他需要高保眞度聲音的情況下，使用本裝置更加方便。（僅支援線性脈衝碼調變。）

MIDI 輸出

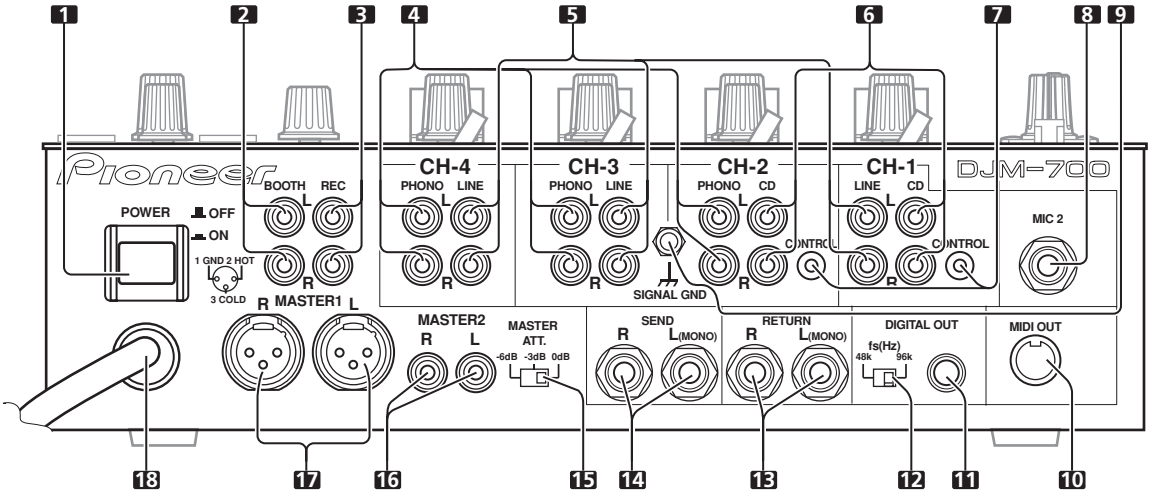
以 MIDI 訊號格式實際輸出 DJM-700-S/DJM-700-K 的所有旋鈕與開關資訊，經由 MIDI 控制支援 MIDI 控制的元件。

其他功能

- 可用於連接本裝置與先鋒 DJ CD 播放器的控制表，可結合播放與切換器的操作（「切換器開始播放」）。
- 在每個頻寬內的 +6 dB 至 –26 dB 支援電平控制的內建「3 波段等化器」。
- 「交替淡化器指定」功能可將每個聲道的輸入強行指定到交替淡化器。
- 「談話」功能在麥克風輸入時自動降低音軌音量。
- 「切換器曲線調整」功能可修飾交替淡化器和聲道切換器曲線。

接線

接線面板



1 POWER 開關

2 BOOTH 監聽器輸出接頭
RCA 型 Booth 監聽器輸出插孔。
由 Booth 監聽器電平旋鈕 **(BOOTH MONITOR LEVEL)** 個別控制這些接頭的聲音電平，與主電平旋鈕 **(MASTER LEVEL)** 的位置無關。

3 錄音輸出接頭 (REC)
使用於錄音的 RCA 型輸出接頭。

4 PHONO 輸入接頭
RCA 型聲音電平 （MM 匣）輸入接頭。
請勿使用於輸入線路電平訊號。

5 LINE 輸入接頭
RCA 型線路電平輸入接頭。
使用於連接卡座或其它線路電平輸出元件。

6 CD 輸入接頭
RCA 型線路電平輸入接頭。
使用於連接 DJ CD 播放器或其它線路電平輸出元件。

7 CONTROL 接頭
Ø3.5 mm 迷你接頭，用於連接先鋒 DJ CD 播放器的控制接頭。
連接接頭後，DJM-700-S/DJM-700-K 的切換器可以用於執行 DJ CD 播放器上的開始／停止功能。

8 兩個麥克風輸入插孔 (MIC 2)
連接配備音響型插頭的麥克風。

9 訊號接地端子 (SIGNAL GND)
連接類比轉盤時減少雜訊。

10 MIDI OUT 接頭
DIN 型輸出接頭。
使用於連接其它 MIDI 元件 （請參閱第 21 頁）。

11 DIGITAL OUT 接頭
RCA 型數位同軸輸出接頭。
主音數位輸出。

12 取樣率選擇開關 (fs 48 k/96 k)
爲設定數位輸出取樣率，使用 96 kHz/24 位元格式或 48 kHz/24 位元格式。
• 變更此開關位置之前，請先關掉電源。

13 RETURN 接頭
Ø6.3 mm 音響型輸入接頭。
使用於連接外接效果器或類似元件的輸出接頭。
在只有連接 L 聲道時，L 聲道輸入同時輸入到 R 聲道中。

14 SEND 輸出接頭
Ø6.3 mm 音響型輸出接頭。
使用於連接外接效果器或類似元件的輸入接頭。
在只有連接 L 聲道時，輸出 L+R 單聲音訊號。

15 主音輸出衰減器開關 (MASTER ATT)
使用於弱化主要 1 和主要 2 輸出的電平。
衰減可設定至 0 dB、–3 dB 或 –6 dB。

16 MASTER 2 輸出接頭
RCA 型未平衡輸出接頭。

17 MASTER 1 輸出接頭
XLR 型 （公）平衡輸出接頭。
• 使用有 RCA 型插頭的電線時，建議使用者不使用 XLR/RCA 轉換頭將插頭直接連接到 **MASTER 2** 接頭。

18 電源線
連接至一般的 AC 電源插座。

接線或變更接線時，務必關閉電源開關並從電源插座上拔下電源插頭。

連接輸入接頭

先鋒 DJ CD 播放器

DJ 型 CD 播放器的音訊輸出接頭可以連接至 **CD** 輸入接頭（聲道 1 或 2）或 DJM-700-S/DJM-700-K 的 **LINE** 輸入接頭（聲道 1）。

將控制線連接至 **CONTROL** 插孔，然後將輸入選擇開關設定至 [**CD**] 或 [**LINE**]。

類比轉盤

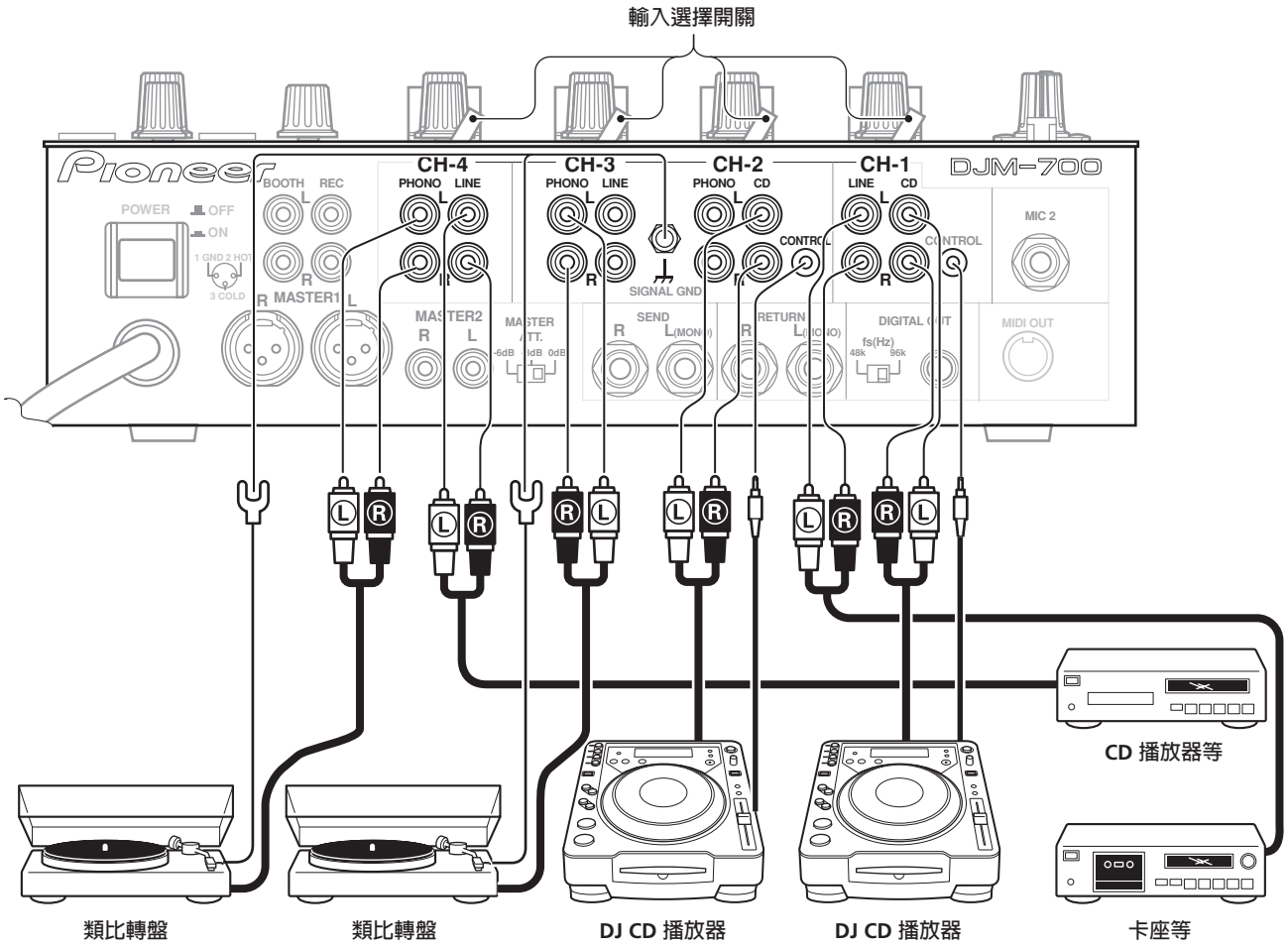
若要連接類比轉盤，連接轉盤的音訊輸出線至其中一個 2 至 4 **PHONO** 輸入接頭。設定相應聲道的輸入選擇開關至 [**PHONO**]。DJM-700-S/DJM-700-K 的 **PHONO** 輸入接頭支援 MM 匣。

連接類比轉盤的接地線至 DJM-700-S/DJM-700-K 的 **SIGNAL GND** 端子。

- 注意未提供任何 **PHONO** 輸入接頭給聲道 1。

連接其它線路電平輸出裝置

若要使用卡座或一般 CD 播放器，將它的音訊輸出接頭連接至 DJM-700-S/DJM-700-K 的其中一個 **LINE** 輸入接頭（聲道 1、3 或 4），或連接至 **CD** 輸入接頭（聲道 1 或 2），然後將輸入選擇開關設定至 [**LINE**]。



連接外接效果器、輸出接頭

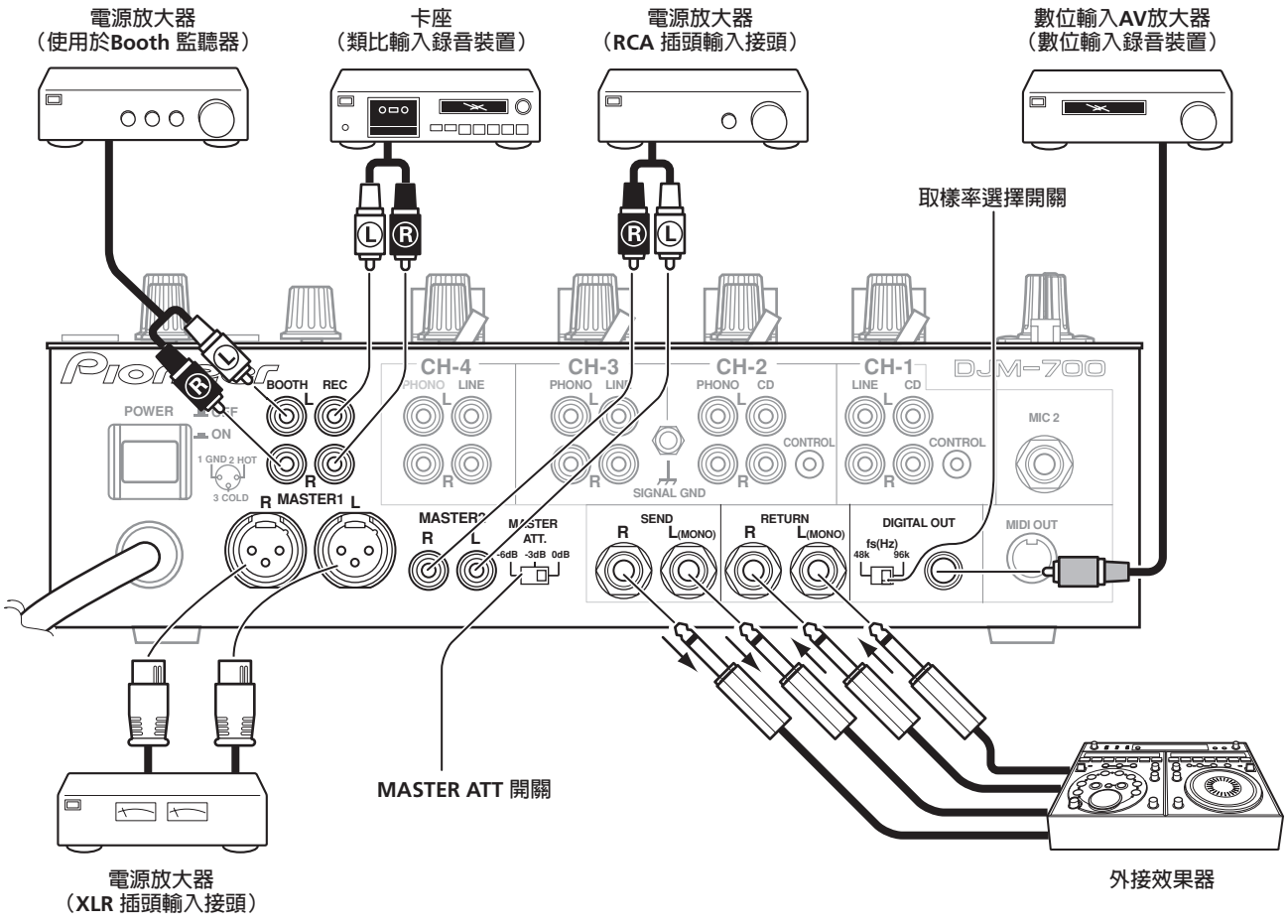
主音輸出接頭
本裝置有平衡輸出 **MASTER 1** 接頭（支援 XLR 插頭）和未平衡輸出 **MASTER 2** 接頭（支援 RCA 插頭）。
使用 **MASTER ATT** 開關調整輸出電平以符合所使用電源放大器的輸入靈敏度。
如果操作面板的 **MONO/STEREO** 開關設定爲 [**MONO**]，主音輸出將是結合 L+R 聲道單音的聲音。

Booth 監聽器輸出
支援 RCA 型頭的未平衡輸出。此輸出的音量由 **BOOTH MONITOR LEVEL** 旋鈕控制，不屬於主音輸出電平設定值。

錄音輸出
這些是使用於錄音並支援 RCA 插頭的輸出接頭。

數位輸出
這是支援 RCA 插頭的同軸數位輸出接頭。爲配合連接裝置可將取樣率設定爲 96 kHz/24 位元格式或 48 kHz/24 位元格式。
- 變更此開關位置之前，請先關掉電源。

外接效果器
使用附有 Ø6.3 mm 音響插頭的連接線連接 DJ 混音器的 **SEND** 接頭至效果器的輸入接頭。
使用附單音輸入接頭的效果器時，僅連接至 DJ 混音器的 L 聲道輸出接頭。使用這方法可以混合的 L+R 音訊訊號傳送到效果器。
以相同方法使用附 Ø6.3 mm 音響插頭的連接線連接 DJ 混音器的 **RETURN** 接頭至效果器的輸出接頭。
如果效果器只有單音輸出接頭，請只連接至 DJ 混音器的 L 聲道輸出接頭。來自效果器的訊號將輸入至 L 和 R 聲道中。
使用外接效果器時，將效果選擇器設定至 [**SND/RTN**]。



關於 MIDI 接頭

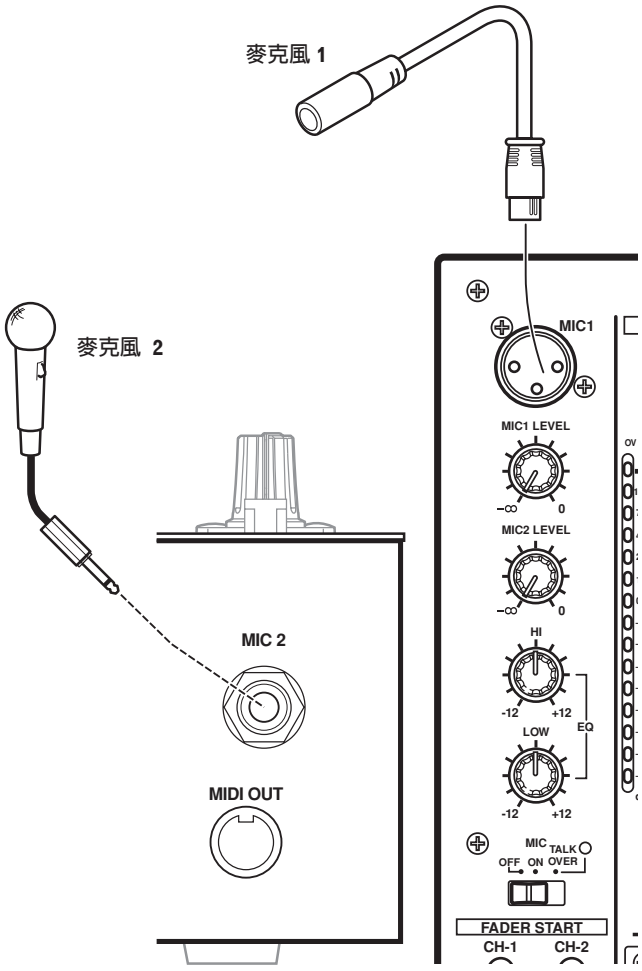
關於 MIDI 接頭的功能，請參閱第 21 頁。

連接麥克風和耳機

麥克風

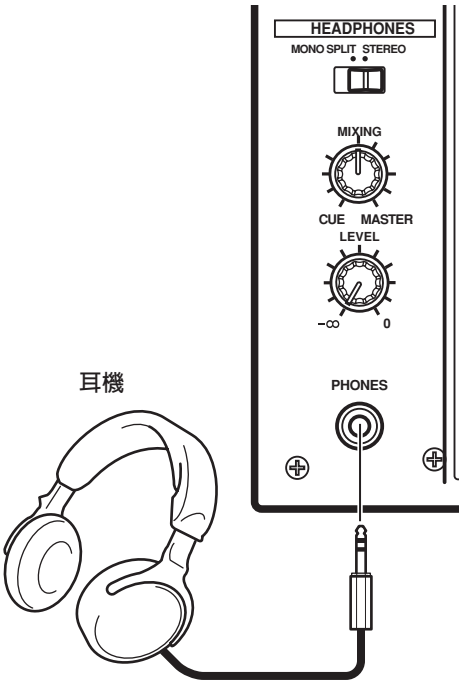
配備 XLR 型插頭的麥克風可以連接至操作面板 （上側）上的 **MIC 1** 接頭。
接線面板上的 **MIC 2** 插孔可用於連接有 Ø6.3 mm 音響插頭的麥克風。

- 當使用麥克風時，設定操作面板的 **MIC** 開關至 [**ON**] 或 [**TALK OVER**]。同時視需要情況調整 **LEVEL** 旋鈕。
  當不用麥克風時，設定 **MIC** 開關至 [**OFF**]，並提議您將 **LEVEL** 旋鈕向反時鐘方向旋轉到 [–∞] 位置。



耳機

操作面板上側表面的 **PHONES** 插孔可使用於連接附有 Ø6.3 mm 立體聲音響插頭的耳機。



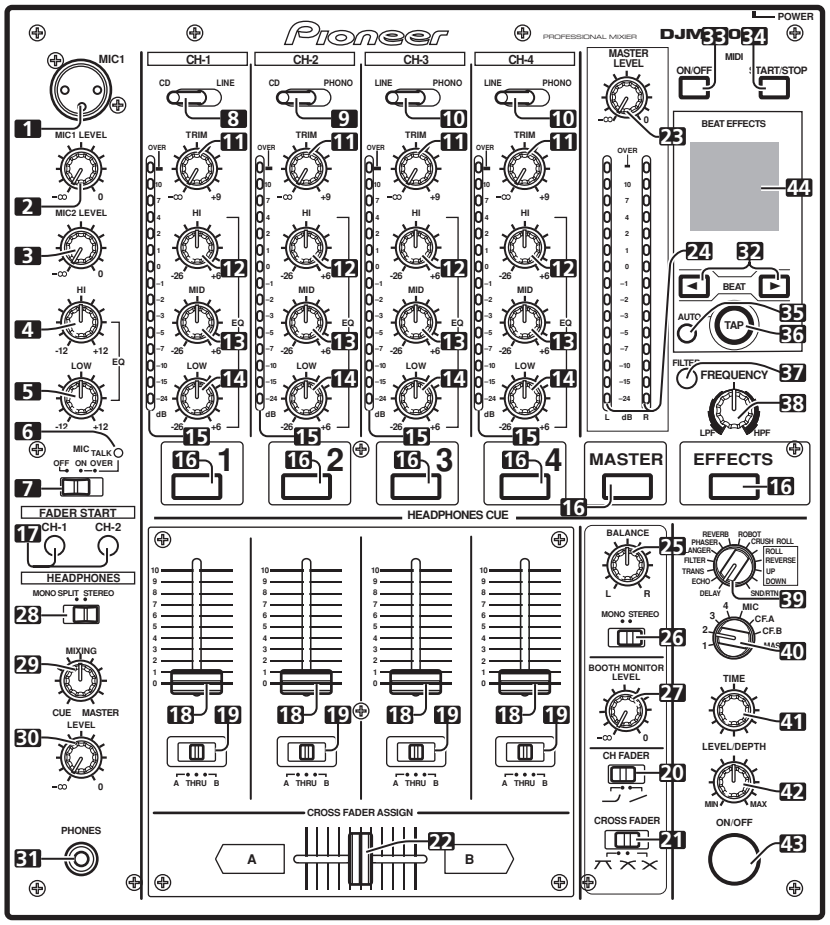
連接電源線

請在最後才連接電源線。

- 完成所有其他接線後，將電源插頭連接至一般的 AC 電源插座。

各個零件的名稱和功能

操作面板



1　麥克風 1 輸入插孔 (MIC 1)
連接麥克風與 XLR 型插頭。

2　麥克風 1 電平控制旋鈕 (MIC 1 LEVEL)
使用於調整麥克風 1 的音量。（可調整範圍 –∞ 至 0 dB）

3　麥克風 2 電平控制旋鈕 (MIC 2 LEVEL)
使用於調整麥克風 2 的音量。（可調整範圍 –∞ 至 0 dB）

4　麥克風等化器高範圍控制旋鈕 (HI)
使用於調整麥克風 1 和 2 的高音（高範圍）頻率。
（可調整範圍 –12 dB 至 +12 dB）

5　麥克風等化器低範圍控制旋鈕 (LOW)
使用於調整麥克風 1 和 2 的低音（低範圍）頻率。
（可調整範圍 –12 dB 至 +12 dB）

6　麥克風功能指示燈
開啓麥克風時亮起，**TALK OVER** 開啓時閃爍。

7　麥克風功能選擇開關 (MIC)

OFF:
不輸出任何麥克風聲音。

ON:
正常輸出麥克風聲音。

TALK OVER:
輸出麥克風聲音。聲音輸入至連接的麥克風時，TALK OVER 功能執行，而且來自麥克風的其它聲音減弱 20 dB。

- 不使用 TALK OVER 功能時，建議將開關設定至 [**OFF**] 或 [**ON**] 位置。

8　聲道 1 輸入選擇開關

CD:
選擇 **CD** 輸入（線路電平類比輸入）。

LINE:
使用於選擇 **LINE** 輸入接頭。

9　聲道 2 輸入選擇開關

CD:
選擇 **CD** 輸入（線路電平類比輸入）。

PHONO:
使用於選擇 **PHONO** 輸入接頭（類比轉盤輸入）。

10　聲道 3、4 輸入選擇開關

LINE:
選擇 **LINE** 輸入（線路電平類比輸入）。

PHONO:
使用於選擇 **PHONO** 輸入接頭（類比轉盤輸入）。

11　TRIM 調整旋鈕
使用於調整每個聲道的輸入電平。（可調整範圍：–∞ 至 +9 dB，中間位置約 0 dB）

12　聲道等化器高範圍調整旋鈕 (HI)
使用於調整每個聲道的高（高範圍）頻率聲音。
（可調整範圍：–26 dB 至 +6 dB）

13 聲道等化器中範圍調整旋鈕 (MID)
使用於調整每個聲道的中 （中範圍）頻率聲音。
（可調整範圍：–26 dB 至 +6 dB）

14 聲道等化器低範圍調整旋鈕 (LOW)
使用於調整每個聲道的低 （低範圍）頻率聲音。
（可調整範圍：–26 dB 至 +6 dB）

15 聲道電平指示燈
顯示每個聲道的目前電平，峰值保持的時間爲兩秒。

16 HEADPHONES CUE 按鍵／指示燈
這些按鍵使用於 **1** 至 **4**、**MASTER** 或 **EFFECTS**，可讓您經由耳機監控想要的來源。如果同時按下多個按鍵，則會混音所選擇的音訊來源。再按一下按鍵以取消所選擇的來源。取消選擇的按鍵變暗，所選擇的來源按鍵明亮地亮起。

17 切換器啓動按鍵／指示燈 (FADER START CH-1，CH-2)
啓用 DJ CD 播放器所連接聲道的切換器開始／往後提示功能。設定在 「開」時，按鍵亮起。啓用後，操作的差異視 **CROSS FADER ASSIGN** 開關的設定值而定。

- **CROSS FADER ASSIGN** 開關設定至 [**A**] 或 [**B**] 位置時，切換器開始按鍵的操作連結的交替淡化器操作（但未連結聲道切換器）。
- **CROSS FADER ASSIGN** 開關設定至 [**THRU**] 位置時，切換器開始按鍵的操作連結聲道切換器的操作（但未連結交替淡化器）。

18 聲道切換器桿
使用於調整每個聲道的音量。（可調整範圍：–∞ 至 0 dB）
輸出符合以 **CH FADER** 曲線開關選擇的聲道切換器曲線。

19 CROSS FADER ASSIGN 開關
本開關將每個聲道的輸出聲音指定至交替淡化器的右側或左側（如果將多個聲道指定至同一側，輸出結果將是所結合聲道的聲音）。

A:
所選擇的聲道指定至交替淡化器的 A （左）側。

THRU:
聲道切換器的輸出和輸出至主音輸出相同，但不通過交替淡化器。

B:
所選擇的聲道指定至交替淡化器的 B （右）側。

20 聲道切換器曲線開關 (CH FADER)
此開關可讓使用者選擇兩種類型的聲道切換器曲線回應。此設定值平均套用在聲道 1 至 4。

- 在左側設定值上，曲線在聲道切換器接近遠位置時快速上升。
- 在右側設定值上，曲線在聲道切換器移動時產生平均、中間的上升。

21 交替淡化器曲線開關 (CROSS FADER)
此開關可讓使用者選擇三種類型的交替淡化器曲線回應。

- 在左側設定值上，曲線產生快速訊號上升。（交替淡化器桿一離開 [**A**] 側即產生 [**B**] 聲道聲音。）
- 在右側設定值上，曲線在聲道切換器移動時產生平均、中間的上升。
- 在中間設定值時，在上述的兩條曲線之間產生一條中間的曲線。

22 交替淡化器桿
依 **CROSS FADER ASSIGN** 開關的設定值指定輸出聲音至 [**A**] 和 [**B**] 側，並且符合 **CROSS FADER** 曲線開關選擇的交替淡化器曲線。

23 主音輸出電平旋鈕 (MASTER LEVEL)
使用於調整主音輸出電平。（可調整範圍：–∞ 至 0 dB）
主音輸出是使用 **CROSS FADER ASSIGN** 開關設定至 [**THRU**] 的聲道之所有聲音的結合。訊號通過交替淡化器，而且訊號來自麥克風 1 和麥克風 2 （如果效果選擇器設定至 [**SND/RTN**]，另請加入 **RETURN** 輸入的聲音）。

24 主音電平指示燈 (MASTER L，R)
這些區段指示燈顯示來自 L 和 R 聲音的輸出電平。指示燈峰值保持時間爲兩秒。

25 主音平衡旋鈕 (BALANCE)
使用於調整主音輸出、Booth 監聽器輸出、錄音輸出和數位輸出的 L/R 聲道平衡。

26 主音輸出 MONO/STEREO 選擇開關
設定至 [**MONO**] 位置時，在 L+R 單音中產生主音輸出、Booth 監聽器輸出、錄音輸出和數位輸出。

27 BOOTH MONITOR LEVEL 控制旋鈕
此旋鈕用於調整 Booth 監聽器輸出音量。
可個別調整主音輸出電平以外的音量。（可調整範圍：–∞至0 dB）

28 耳機輸出開關 (MONO SPLIT/STEREO)
MONO SPLIT:
選擇 **HEADPHONES CUE** （**1**, **2**, **3**, **4** 或 **EFFECTS**）按鍵時，所選擇的音訊輸出至 L 聲道。選擇 **HEADPHONES CUE** （**MASTER**）按鍵時，從 R 聲道輸出主音音訊。

STEREO:
以立體聲輸出使用 **HEADPHONES CUE** 按鍵選擇的音源。

29 耳機混音旋鈕 (MIXING)
往順時針方向旋轉時 （朝向 [**MASTER**]），在耳機產生主輸出音訊 （僅限使用 **HEADPHONES CUE** 按鍵選擇 [**MASTER**]、往逆時針方向旋轉 （朝向 [**CUE**] 時），耳機輸出的聲音變成效果監聽器和使用 **HEADPHONES CUE** 按鍵選擇的聲道之混合聲音。
在中間位置中，[**MASTER**] 和 [**CUE**] 中的音訊會輸出。

30 耳機電平調整旋鈕 (LEVEL)
調整耳機插孔的輸出電平。（可調整範圍：–∞ 至 0 dB）

31 耳機插孔 (PHONES)
連接至配備音響型插孔的耳機。

32 拍子選擇按鍵 (◄ BEAT ►)
► （拍子增加）:加倍所計算的 BPM。
◄ （拍子減少）:將所計算的 BPM 減半。
(第 18 頁)
• 有些效果可設定在 **"3/4"**。
有些效果可用於設定拍子以外的功能。

33 MIDI ON/OFF 按鍵
將 MIDI 輸出功能 （不包括時脈）設定至 ON/OFF。先開啓電源時，自動預設爲 OFF。

34 MIDI 啓動／停止按鍵 (MIDI START/STOP)
輸出 MIDI 控制功能的 START/STOP 訊號 （請參閱第 21 頁）。啓用此控制時，[**MIDI START (STOP)**] 訊號在顯示畫面上出現兩秒鐘。

MIDI SNAP SHOT:
繼續按下 **MIDI START/STOP** 按鍵時，快照被送到外接 MIDI 組件。

35 BPM 測量模式按鍵 (AUTO)
切換 BPM 測量模式 AUTO 和 TAP。顯示幕的 [**AUTO**] 指示燈亮起時，自動測量 BPM。

36 TAP 按鍵
以按下 **TAP** 按鍵的時間間隔計算 BPM。如果在 AUTO 模式中按下 **TAP** 按鍵，模式自動切換成 TAP 模式 （手動輸入）。

37 MANUAL/EFFECT 頻率過濾器按鍵
用於切換手動過濾器和效果頻率過濾器。
先開啓電源後，預設爲效果頻率過濾器，然後按鍵指示燈亮起。選擇手動過濾器時，按鍵指示燈不亮起。

38 手動過濾器調整旋鈕 (FREQUENCY)
使用於調整所選擇過濾器的切斷頻率。

39 效果選擇器 (DELAY、ECHO、TRANS、FILTER、FLANGER、PHASER、REVERB、ROBOT (ROBOT VOCODER)、CRUSH、ROLL、REVERSE (REVERSE ROLL)、UP (UP ROLL)、DOWN (DOWN ROLL)、SND/RTN (SEND/RETURN))
使用於選擇想要的效果類型 （第 16 頁）。
使用連接至 **SEND** 和 **RETURN** 接頭的外接效果器時，設定至 [**SND/RTN**] 位置。

40 效果聲道選擇器 (1、2、3、4、MIC、CF.A、CF.B、MASTER)
使用於選擇套用效果的聲道 （第 18 頁）。選擇 [**MIC**] 後，效果套用在麥克風 1 和麥克風 2。

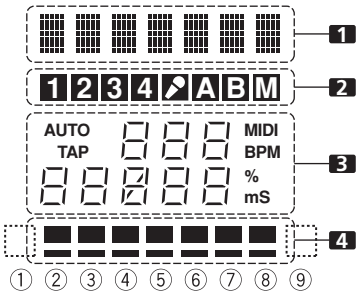
41 效果參數 1 旋鈕 [TIME (PARAMETER 1)]
調整所選效果的時間參數 （第 18 ，20 頁）（搭配某些效果可用於進行時間參數以外的調整。）
• 一邊按下 **TAP** 按鍵，並旋轉 **TIME** 旋鈕時，可用手動直接設定 BPM。
• 一邊繼續按下 **TAP** 按鍵和 **AUTO/TAP** 按鍵，並旋轉 **TIME** 旋鈕時，可用 0.1 單位設定 BPM。

42 效果參數 2 旋鈕 [LEVEL/DEPTH (PARAMETER 2)]
調整所選效果的數量參數 （第 18 ，20 頁）。

43 效果按鍵／指示燈 (ON/OFF)
設定所選效果至 ON/OFF （第 18 頁）。先開啓電源時，預設爲效果 OFF。設定爲效果 OFF，按鍵指示燈亮起。啓用 （ON）效果後，按鍵閃爍。

44 顯示畫面
相關詳細資料請參閱下一節。

顯示部分



1 效果顯示部分
文字顯示 （7 個字元）顯示如附表所示的效果名稱。另外依表中所記錄執行其中一個變更操作時，在顯示畫面回復原始效果名稱後，顯示相應的字元兩秒鐘。

切換操作	顯示畫面
在 MIDI 開始時	**START**
在 MIDI 停止時	**STOP**
MIDI 快照	**SNAP**
MIDI 輸出功能開啓時	**MIDI On**
MIDI 輸出功能關閉時	**MIDIOff**

2 聲道選擇顯示部分
效果聲道選擇器選擇的位置亮起。

3 參數顯示部分
AUTO/TAP:
BPM 測量模式設定爲 AUTO 時，[**AUTO**] 亮起。BPM 測量模式設定爲手動 （TAP）時，[**TAP**] 亮起。

BPM 計數器顯示 （3 位數）:
在 AUTO 模式中，顯示自動偵測的 BPM 值。不能自動偵測到 BPM 的計數時，顯示器閃亮以前偵測的數值。在手動 （TAP）模式中，顯示 TAP 輸入指定的 BPM 值。

BPM:
穩定亮起。

MIDI:
指示 MIDI 輸出功能的 ON/OFF 狀態。
• MIDI 輸出功能開啓時亮起。
• MIDI 輸出功能關閉時不亮起。

參數 1 顯示 （5 位數）:
顯示指定用於每個效果的參數。按下拍子選擇按鍵 （**BEAT ◄，►**）後，相應拍子多重變更顯示兩秒鐘。如果拍子選擇按鍵 （**BEAT ◄，►**）用於指定參數範圍外的值，目前的數字將閃爍，但不會變更。

單位顯示 (%/ms):
依使用於每個效果的單位亮起。

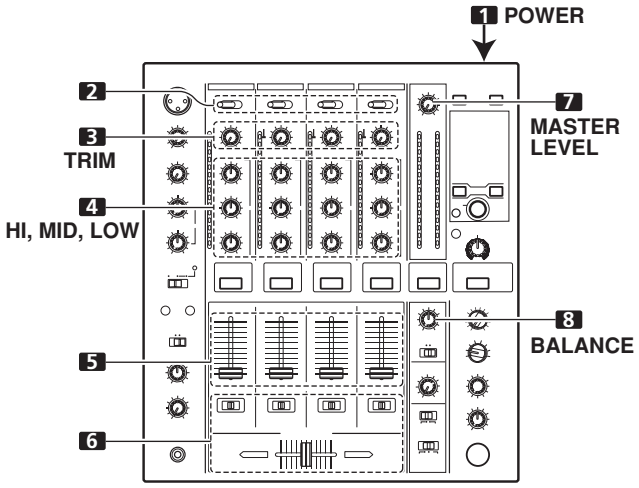
4 拍子顯示部分
顯示相對於 BPM （1/1 拍）的參數 1 位置。較低的列穩定亮起。參數 1 位置接近閾值時，相應指示燈亮起。參數 1 介於閾值之間時，指示燈閃爍。雖然顯示包括七個實際的指示燈，兩端的值也可以被視爲是指示燈，包含可邏輯假設的九個位置的結果。值在兩端時，無任何指示燈亮起。

效果選擇器	1 效果顯示	3 參數顯示				4 拍子顯示								
	效果名稱	最小值	最大值	預設	單位	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨
DELAY	DELAY	1	4 000	500	ms	1/8	1/4	1/2	3/4	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
ECHO	ECHO	1	4 000	500	ms	1/8	1/4	1/2	3/4	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
TRANS	TRANS	10	16 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
FILTER	FILTER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
FLANGER	FLANGER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
PHASER	PHASER	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
REVERB	REVERB	1	100	50	%	10	20	30	40	50	60	70	80	90
ROBOT	ROBOT	–100	100	0	%	—	–100	–66	–50	0	26	50	100	—
CRUSH	CRUSH	10	32 000	2 000	ms	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1	32/1	64/1
ROLL	ROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
REV ROLL	REVROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
UP ROLL	UP ROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
DOWN ROLL	DWNROLL	10	4 000	500	ms	1/16	1/8	1/4	1/2	1/1	2/1	4/1	8/1	16/1
SND/RTN	SND/RTN													

不顯示變暗的項目 ▭。

混音器操作

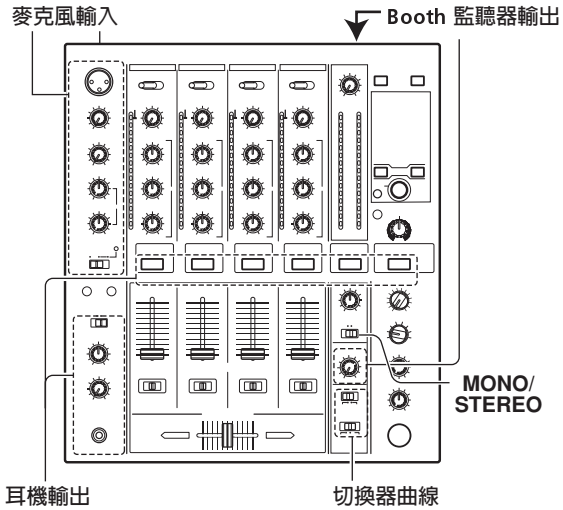
基本操作



1 **將後面板 POWER 開關設定在 ON 位置。**
2 **設定想要的聲道之輸入選擇開關以選擇連接的元件。**
- CH1：設定至 [**CD**] 或 [**LINE**]。
  CH2：設定至 [**CD**] 或 [**PHONO**]。
  CH3/4：設定至 [**LINE**] 或 [**PHONO**]。

3 **使用 TRIM 旋鈕調整輸入電平。**
4 **使用聲道等化器旋鈕 （HI、MID、LOW）調整音調。**
5 **使用聲道切換器桿調整所選擇聲道的音量。**
6 **要使用所選擇聲道上的交替淡化器，設定 CROSS FADER ASSIGN 開關至交替淡化器聲道 A 或聲道 B，然後操作交替淡化器桿。**
- 不使用交替淡化器時，設定 **CROSS FADER ASSIGN** 開關至 [**THRU**]。

7 **使用 MASTER LEVEL 旋鈕調整整體音量。**
8 **使用 BALANCE 旋鈕調整右側和左側之間的聲音平衡。**



[選擇立體聲或單音]

MONO/STEREO 開關設定至 [**MONO**] 時，主音輸出變成 L+R 聲道的單音組合。

[麥克風輸入]

1 **若要使用麥克風，將 MIC 開關設定至 [ON] 或 [TALK OVER]。**
- 開關設定至 [**TALK OVER**] 時，麥克風隨時偵測到超過 –15 dB 的聲音，麥克風以外的所有音源輸入減弱 20 dB。

2 **使用 MIC 1 LEVEL 旋鈕調整 MIC 1 的音量，然後使用 MIC 2 LEVEL 旋鈕調整 MIC 2 的音量。**
3 **使用麥克風等化器旋鈕 （HI，LOW）調整麥克風聲音的音調。**
- 麥克風等化器功能同時在麥克風 1 和 2 上執行。

[Booth 監聽器輸出]

1 **使用 BOOTH MONITOR LEVEL 旋鈕調整音量。**
- **BOOTH MONITOR LEVEL** 旋鈕可用於調整 **MASTER LEVEL** 旋鈕之外的音量。

[耳機輸出]

1 **使用 HEADPHONES CUE 按鍵 （聲道 1 至 4、MASTER、EFFECTS）選擇來源。**
- 所選擇的 **HEADPHONES CUE** 按鍵明亮地亮起。

2 **設定耳機 （MONO SPLIT/STEREO）開關。**
- 選擇 **HEADPHONES CUE**（**1**, **2**, **3**, **4** 或 **EFFECTS**）按鍵時，所選擇的音訊輸出至 L 聲道。選擇 **HEADPHONES CUE**（**MASTER**）按鍵時，從 R 聲道輸出主音音訊。
- 設定至 [**STEREO**] 位置時，以立體聲輸出相應所選擇 **HEADPHONES CUE** 按鍵的聲音。

3 **選擇 [MONO SPLIT] 後，使用 MIXING 旋鈕調整左聲道（使用 HEADPHONES CUE 按鍵選擇的聲音）和右聲道 （主音－但僅限於 [MASTER] 的 HEADPHONES CUE 按鍵位於 ON 時）之間的聲音平衡。**
- 往順時針方向 （朝向 [**MASTER**]）旋轉 **MIXING** 旋鈕時，主音輸出 （僅限於 [**MASTER**] 的 **HEADPHONES CUE** 按鍵位於 ON 時）增加，依逆時針方向 （朝向 [**CUE**]）旋轉時，輸出使用 **HEADPHONES CUE** 按鍵選擇的聲音。

4 **使用 LEVEL 旋鈕調整耳機的音量。**

[選擇切換器曲線]

選擇相應切換器操作的音量曲線。

使用 CH FADER 開關選擇想要的聲道切換器回應曲線。

- 在左側設定值上，曲線在聲道切換器接近遠位置時快速上升。
- 在右側設定值上，曲線在聲道切換器移動時產生平均、中間的上升。
- 在中間設定值時，在上述的兩條曲線之間產生一條中間的曲線。
- 此設定值平均套用至聲道 1 至 4。

使用 CROSS FADER 曲線開關選擇聲道切換器曲線回應。

- 在左側設定值上，曲線產生快速訊號上升。（交替淡化器桿一離開 [**A**] 側即產生 [**B**] 聲道聲音。）
- 在右側設定值上，曲線在聲道切換器移動時產生平均、中間的上升。
- 設定值產生使用於 A 側和 B 側的同等曲線效果。

切換器開始功能

透過連接選購的先鋒 DJ CD 播放器控制連接線，可使用聲道切換器和交替淡化器開始播放 CD。

移動混音器的聲道切換器桿或交替淡化器桿後，CD 播放器離開暫停模式，而且自動立刻開始播放所選擇的音軌。另外在切換器桿回到原始位置後，CD 播放器回到它的提示點（往後提示），因此成爲「取樣器」式播放。

交替淡化器播放和往後提示播放

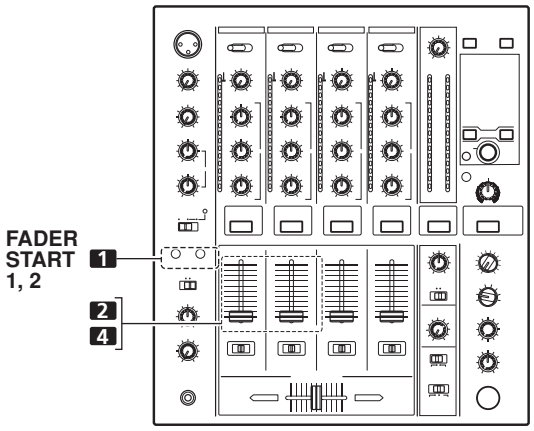
指定至交替淡化器聲道 A 的 CD 播放器設定在提示點待機時，將交替淡化器桿從右側（B 側）移動至左側（A 側）會自動啓動聲道 A 的 CD 播放器上的播放。

交替淡化器桿達到左（A）側時，指定至聲道 B 的 CD 播放器進入向後提示（返回提示點）。

此外，指定至交替淡化器聲道 B 的 CD 播放器設定在提示點待機時，將交替淡化器桿從左側（A 側）移動至右側（B 側）會自動啓動聲道 B 的 CD 播放器上的播放。交替淡化器桿達到右（B）側時，指定至聲道 A 的 CD 播放器進入向後提示（返回提示點）。

- 輸入選擇開關未設定至 [**CD**] 或 [**LINE**] 仍然執行向後提示。

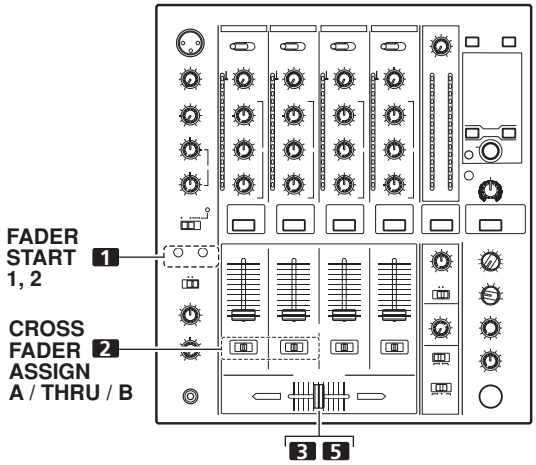
[使用聲道切換器開始播放]



1 **按下連接至您想要控制的 CD 播放器的聲道（1，2）之 FADER START 按鍵。**
   - 所選擇聲道的按鍵亮起。
2 **設定聲道切換器桿至「0」。**
3 **設定 CD 播放器至想要的提示點，然後進入提示點待機。**
   - 如果已設定提示點，則不需要設定 CD 播放器在提示點時待機。
4 **在想要開始播放時移動聲道切換器桿。**
   - CD 播放器開始播放。
   - 開始播放後，如果聲道切換器桿回到 [**0**] 位置，CD 播放器回到提示點並重新進入待機模式（往後提示）。

- 播放控制可以和僅附有設定至[**THRU**]的**CROSS FADER ASSIGN** 開關的聲道切換器搭配使用。

[使用交替淡化器開始播放]



1 **按下連接至您想要控制的 CD 播放器的聲道 （1，2）之 FADER START 按鍵**。
   - 所選擇聲道的按鍵亮起。

2 **設定用於所選聲道的CROSS FADER ASSIGN開關至 [A]或 [B]**。
   - 選擇 [**A**] 以指定至交替淡化器聲道 A （左側）。
   - 選擇 [**B**] 以指定至交替淡化器聲道 B （右側）。

3 **將交替淡化器桿移動至您想要啓動的 CD 播放器的完全相反側**。

4 **設定 CD 播放器至想要的提示點，然後進入提示點待機**。
   - 如果已設定提示點，則不需要設定 CD 播放器在提示點時待機。

5 **在想要開始播放時移動交替淡化器桿**。
   - CD 播放器開始播放。
   - 開始播放後，如果交替淡化器桿移動到完全相反側，指定至相反側聲道的 CD 播放器回到提示點並進入待機模式（往後提示）。

效果功能

本機可利用連結 BPM 和手動過濾器的拍子效果，或利用與 **FREQUENCY** 旋鈕連結的效果頻率過濾器產生共 15 種基本拍子效果 （包括 SND/RTN）。此外，調整每種效果的參數可產生極大範圍的效果變化。

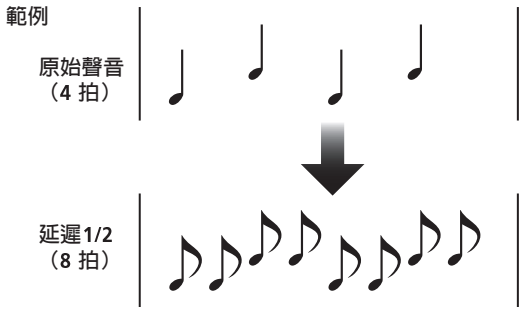
經由 **TIME** 旋鈕調整暫時參數 （參數 1）和經由 **LEVEL/DEPTH** 旋鈕調整數量參數 （參數 2）可產生多種不同的拍子效果。

視 **FREQUENCY** 旋鈕的位置，使用手動過濾器或效果頻率過濾器可以製造低通過濾器效果或高通過濾器效果。此外，結合拍子效果和手動過濾器或效果頻率過濾器，可製造多種不同的拍子效果。

拍子效果的類型

1 DELAY （延遲）（一個重複聲）

此功能可以快速和簡易地加入 1/8、1/4、1/2、3/4、1/1、2/1、4/1、8/1 或 16/1 拍的延遲聲。例如，加入 1/2 拍的延遲聲後，四個拍子變成八個拍子。加入 3/4 拍延遲聲後，節奏變成切分音。



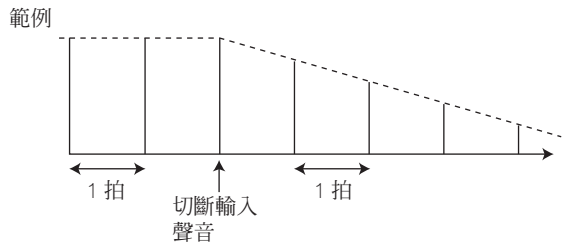
2 ECHO （迴響）（多個重複聲）

此功能可以快速和簡易地加入 1/8、1/4、1/2、3/4、1/1、2/1、4/1、8/1 或 16/1 拍的迴響聲。

例如，使用 1/1 拍迴響聲切斷輸入聲時，重複與拍子同步的聲音並淡出。

此外，加入 1/1 拍迴響聲至麥克風可同步化麥克風重複聲與音樂的拍子。

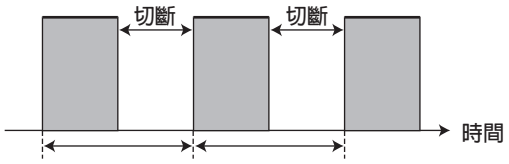
如果在音軌的人聲部份套用 1/1 拍迴響聲，則歌曲會有一種懷舊的 「圓潤」效果。



3 Auto TRANS （自動截取）

以 1/16、1/8、1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1 或 16/1 拍的單位自動切斷與節奏同步化的聲音。

範例

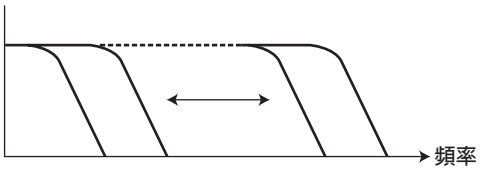


1個周期 = 1/16、1/8、1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1或16/1拍

4 FILTER （過濾）

以 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1 或 64/1 拍的單位移動過濾器頻率可大幅變更聲音著色。

範例

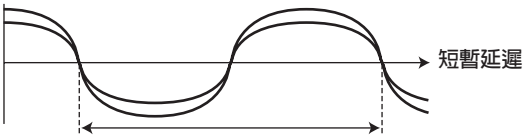


1個周期 = 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1或64/1拍

5 FLANGER （顫音）

以 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1 或 64/1 拍的單位快速和簡易地產生一個周期的顫音效果。

範例

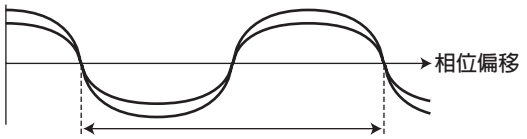


1個周期 = 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1或64/1拍

6 PHASER （相位偏移）

以 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1 或 64/1 拍的單位快速和簡易地產生一個周期的相位偏移效果。

範例



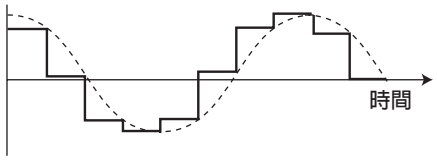
1個周期 = 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1或64/1拍

7 REVERB（迴音）
產生迴響效果。

8 ROBOT（機械音）
產生類似機械發出的音效。ROBOT 套用到麥克風聲音時，產生變音效果。

9 CRUSH（碎裂）
以 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1 或 64/1 拍的單位快速建立周期切換的「碎裂音效」。

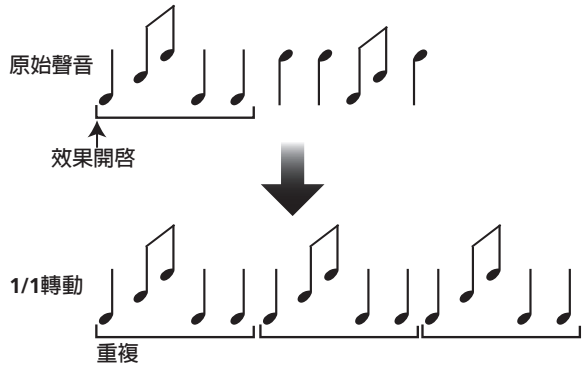
範例



1個周期 = 1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1、32/1或64/1拍

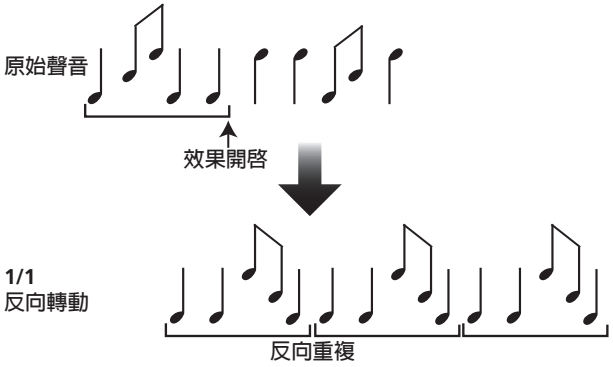
10 ROLL（轉動）
以 1/16、1/8、1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1 拍的單位錄音並重複播放。

範例



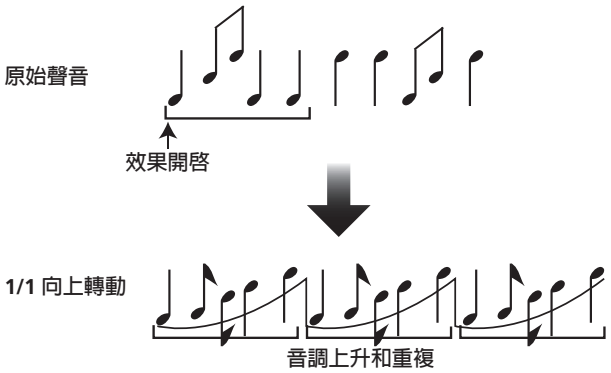
11 REVERSE ROLL（反向轉動）
以 1/16、1/8、1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1 拍的單位錄音並以相反順序重複播放。

範例



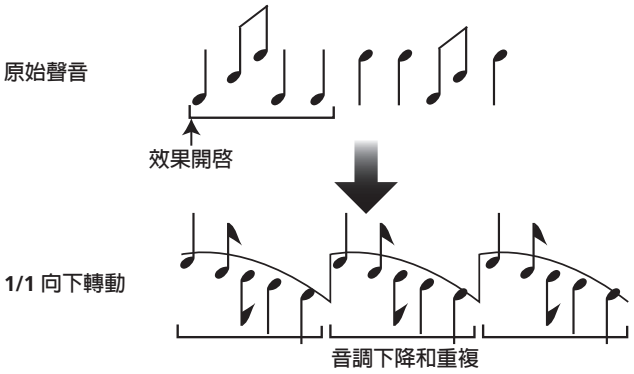
12 UP ROLL（向上轉動）
以 1/16、1/8、1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1 拍的單位錄音，並在持續升高音高／音調時重複播放。

範例



13 DOWN ROLL（向下轉動）
以 1/16、1/8、1/4、1/2、1/1、2/1、4/1、8/1、16/1 拍的單位錄音，並在持續降低音高／音調時重複播放。

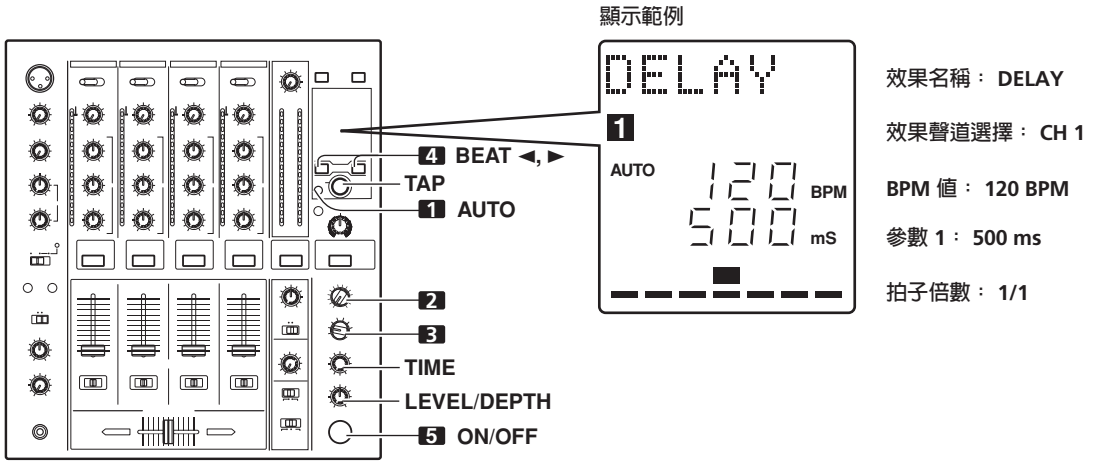
範例



14 SEND/RETURN（送出／返回）
連接取樣器或效果器可建立多種其它效果。

中文

製造拍子效果



拍子效果可立即設定與 BPM （每分鐘拍子數）同步旳效果次數，即使在現場演奏時都可產生與目前節奏同步的多種效果。

1 設定 BPM 測量模式為 AUTO 以測量 BPM（每分鐘拍子數）。
自動偵測輸入音樂訊號的 BPM。每次先開啓電源時，功能預設爲 [**AUTO**] 模式。
- 如果無法自動偵測到音軌的 BPM，顯示的 BPM 計數器將會閃爍。
- 測量範圍：BPM=70 至 180。
  它可能無法精確測量某些音軌。
  在這種情況下，請按 **TAP** 按鍵並手動輸入拍子。

[使用手動 BPM 輸入的 TAP 按鍵]
如果與拍子 （1/4 音符）同步觸點二次或以上的 **TAP** 按鍵，將錄製 BPM 作爲在該時間間隔時錄製的平均值。
- BPM 模式設定至 [**AUTO**] 時，觸點 **TAP** 按鍵將使 BPM 模式變更至 TAP 模式，而且將測量按下 **TAP** 按鍵時的時間間隔。
- 使用 **TAP** 按鍵設定 BPM 時，拍子變成「**1/1**」（或「**4/1**」，視所選擇的效果而定），而且將設定 1 拍 （1/4 音符）或 4 拍的時間作爲效果時間。
- 一邊按下 **TAP** 按鍵，並旋轉 **TIME** 旋鈕時，可用手動直接設定 BPM。
  一邊繼續按下 **TAP** 按鍵和 **AUTO** 按鍵，並旋轉 **TIME** 旋鈕時，可用 0.1 單位設定 BPM。

2 將效果選擇器設定為想要的效果。
- 顯示幕將顯示所選擇效果的名稱。
- 關於各種效果的詳細資料，請參閱第 16 至 17 頁。

3 將效果聲道選擇器設定至您想要套用效果的聲道。
- 所選擇的聲道在顯示幕的聲道名稱區域中亮起。
- 如果已選擇 [**MIC**]，將套用效果至麥克風 1 和麥克風 2。

4 按下 BEAT 按鍵 （◄，►）以選擇要同步化效果的拍子倍數。
- 按下 ► 後，加倍從 BPM 計算的拍子數目，按下 ◄ 後，將從 BPM 計算的拍子數減半 （有些效果也可使用 「**3/4**」設定值）。
- 在顯示幕的七個部份中顯示所選擇拍子 （參數 1 位置）的倍數 （請參閱第 12 頁）。
- 自動設定對應拍子倍數的效果時間。

範例：當 BPM=120 時
1/1 = 500 ms
1/2 = 250 ms
2/1 = 1000 ms

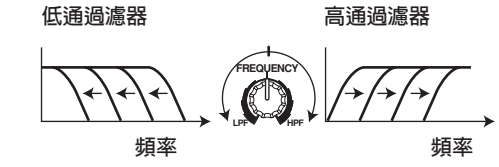
5 設定 ON/OFF 按鍵至 ON 以啓用效果。
- 每次按下按鍵後，效果切換 ON/OFF （每次先開啓電源時，功能預設爲 OFF）。
- 效果開啓時，**ON/OFF** 按鍵閃爍。

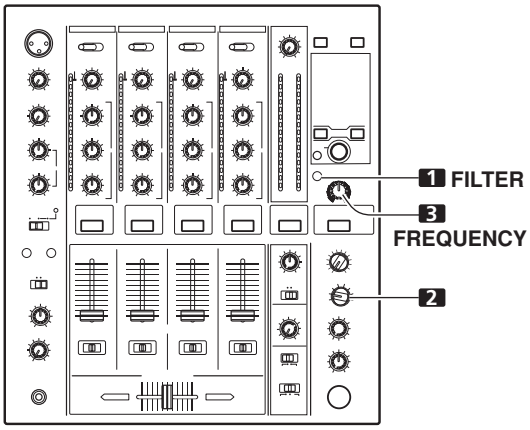
參數 1
旋轉 **TIME** (**PARAMETER 1**) 旋鈕調整所選效果的暫時參數（時間）。（搭配某些效果可用於進行時間參數以外的調整。）
有關旋轉 **TIME** (**PARAMETER 1**) 旋鈕的參數 1 上的效果之詳細資料，請參閱第 20 頁。

參數 2
旋轉 **LEVEL/DEPTH** (**PARAMETER 2**) 旋鈕調整所選效果的數量參數。
有關旋轉 **LEVEL/DEPTH** (**PARAMETER 2**) 旋鈕的參數 2 上的效果之詳細資料，請參閱第 20 頁。

操作手動過濾器

1 手動過濾器
已偏移過濾器頻率，造成音調的大幅變化。
向右旋轉旋鈕產生高通過濾效果，向左旋轉旋鈕產生低通過濾效果。





手動效果器連結 **FREQUENCY** 旋鈕。手動效果器的輸出聲音變成拍子效果的輸入聲音。

- 拍子效果類型設定至 ROLL、REVERSE ROLL、UP ROLL 或 DOWN ROLL 時，拍子效果的輸出聲音變更手動效果器的輸入聲音。

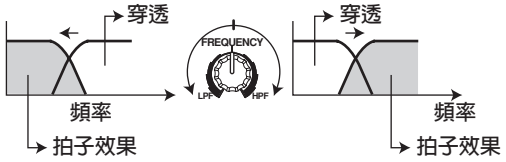
1 按下 FILTER 按鍵使它開始閃爍。
- 確認 **FILTER** 按鍵穩定閃爍。
- 亮起時，按下按鍵使它開始閃爍。每次按下按鍵時，它會在閃爍與穩定亮起之間切換。
- 先開啓電源時，預設爲穩定亮起。

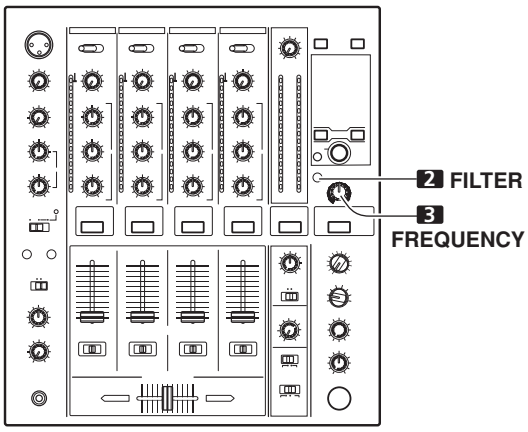
2 使用效果聲道選擇開關選擇您想要套用效果的聲道。
- 所選擇聲道的名稱將出現在顯示幕的聲道名稱部分中。
- 選擇 [**MIC**] 時，將套用效果至麥克風 1 和麥克風 2。

3 使用 FREQUENCY 旋鈕調整過濾器的切斷頻率。
- 往逆時針方向旋轉以套用低通過濾器。
- 往順時針方向旋轉以套用高通過濾器。

操作效果頻率過濾器

1 效果頻率過濾器
設定過濾器的切斷頻率，使拍子效果可以單獨套用在想要的頻段中。





效果頻率過濾器連結 **FREQUENCY** 旋鈕。拍子效果僅能套用到所選擇的頻段中。

- 選擇 SEND/RETURN 的拍子效果類型時，不支援該功能。

1 按下 FILTER 按鍵使它開始亮起。
- 確認 **FILTER** 按鍵穩定亮起。
- 閃爍時，按下按鍵使它開始亮起。每次按下按鍵時，它會在閃爍與穩定亮起之間切換。
- 先開啓電源時，預設爲穩定亮起。

2 操作拍子效果。
- 相關詳細資料請參閱第 18 頁。

3 使用 FREQUENCY 旋鈕選擇您想要套用拍子效果的頻率。
- 往逆時針方向旋轉僅套用效果至低範圍聲音。高頻率聲音設定至穿透。
- 往順時針方向旋轉僅套用效果至高範圍聲音。低頻率聲音設定至穿透。

效果參數

拍子效果 (*1)

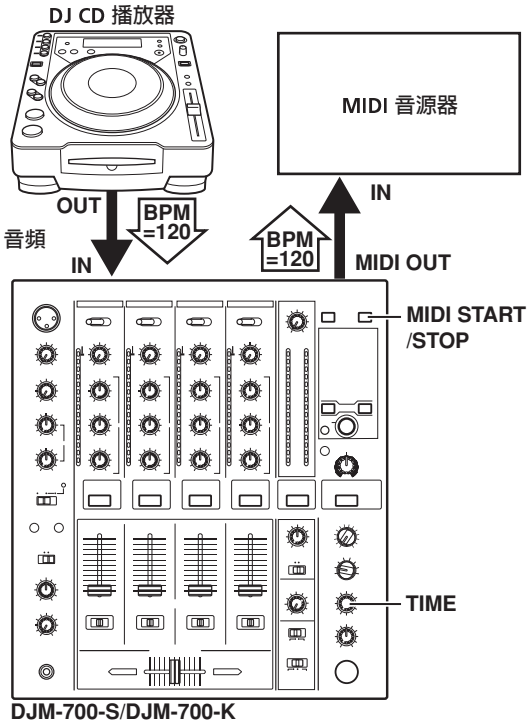
名稱	拍子切換參數	參數 1 （TIME 旋鈕）		參數 2 （LEVEL/DEPTH 旋鈕）內容
		目錄	設定範圍 （單位）	
1 DELAY	設定 BPM 時間每 1 拍的 1/8 至 16/1 延遲時間。	設定延遲時間。	1 至 4 000 （ms）	設定原始和延遲聲音之間的平衡。
2 ECHO （*2）	設定 BPM 時間每 1 拍的 1/8 至 16/1 延遲時間。	設定延遲時間。	1 至 4 000 （ms）	設定原始聲音和迴響聲音之間的平衡。
3 TRANS	設定 BPM 時間每 1 拍的 1/16 至 16/1 切斷時間。	設定效果時間。	10 至 16 000 （ms）	設定原始聲音和效果聲音之間的平衡。
4 FILTER	以相對於 BPM 的 1 個拍子的 1/4 至 64/1 單位設定切斷頻率偏移的周期。	設定切斷時間偏移的周期。	10 至 32 000 （ms）	順時針轉動旋鈕時，效果量會增加。
5 FLANGER	以相對於 BPM 的 1 個拍子的 1/4 至 64/1 單位設定顫音偏移的周期。	設定顫音效果偏移的周期。	10 至 32 000 （ms）	順時針轉動旋鈕時，效果量會增加。但當完全轉至逆時針時，只會輸出原來的音效。
6 PHASER	以相對於 BPM 的 1 個拍子的 1/4 至 64/1 單位設定相位效果偏移的周期。	設定相位效果偏移的周期。	10 至 32 000 （ms）	順時針轉動旋鈕時，效果量會增加。但當完全轉至逆時針時，只會輸出原來的音效。
7 REVERB (*2)	設定從 1 % 至 100 % 的迴音量。	設定迴響效果的量。	1 至 100 （%）	設定原始聲音和效果聲音之間的平衡。
8 ROBOT	設定 –100 % 至 +100 % 範圍內機械音效的音高。	設定機械音效的音高。	–100 至 +100 （%）	順時針轉動旋鈕時，效果量會增加。
9 CRUSH	碎裂音效移動的周期設定至相對 BPM 單一拍子的 1/4 至 64/1。	設定碎裂效果偏移的周期。	10 至 32 000 （ms）	順時針轉動旋鈕時，效果量會增加。但當完全轉至逆時針時，只會輸出原來的音效。
10 ROLL (*2)	設定效果時間爲相對 BPM 的 1 拍之 1/16 至 16/1。	設定效果時間。	1 至 4 000 （ms）	設定原始聲音和轉動聲音之間的平衡。
11 REVERSE ROLL (*2)	設定效果時間爲相對 BPM 的 1 拍之 1/16 至 16/1。	設定效果時間。	1 至 4 000 （ms）	設定原始聲音和轉動聲音之間的平衡。
12 UP ROLL (*2)	設定效果時間爲相對 BPM 的 1 拍之 1/16 至 16/1。	設定效果時間。	1 至 4 000 （ms）	設定原始聲音和轉動聲音之間的平衡。
13 DOWN ROLL (*2)	設定效果時間爲相對 BPM 的 1 拍之 1/16 至 16/1。	設定效果時間。	1 至 4 000 （ms）	設定原始聲音和轉動聲音之間的平衡。
14 SEND/ RETURN	—	—	—	設定 RETURN 輸入聲音的音量。

（*1）效果聲道選擇器被設置於 [**CF.A**]、[**CF.B**] 或 [**MASTER**] 時，如果所選擇聲道的聲音未輸出至主輸出，即使打開效果監視器也聽不出效果音。

（*2）當此效果停用 （OFF），縱使將顯示器設定成效果器，亦不會聽到效果的音效。

MIDI 的設定

MIDI 是 「樂器數位介面」的字首縮寫字，而且是發展用於在電子樂器和電腦之間交換資料的協定。
MIDI 連接線用於連接配備 MIDI 接頭的元件以啓用傳送和接收資料。
DJM-700-S/DJM-700-K 使用 MIDI 協定傳送有關元件操作和 BPM （時脈）的資料。



同步化音訊訊號至外接音源器，或使用 DJM-700-S/DJM-700-K 資訊操作外接音源器

1 **使用市售的 MIDI 連接線連接 DJM-700-S/DJM-700-K 的 MIDI OUT 接頭至 MIDI 音源器的 MIDI IN 接頭**。
- 設定 MIDI 音源器的同步模式爲 「從屬」。
- 無法同步化不支援 MIDI 時脈的 MIDI 音源器。
- 無法穩定偵測和測量音軌的 BPM 可能無法達成同步化。
- 可使用以 TAP 模式設定的 BPM 值輸出時脈。

2 **按下 MIDI START/STOP 按鍵**。
- MIDI 時脈輸出範圍是 40 至 250 BPM。

[MIDI 聲道設定值]

MIDI 聲道（1 至 16）可以設定和儲存在記憶體中。

1 **按住 MIDI START/STOP 按鍵時，開啓電源開關**。
- 顯示幕將顯示 [**CH SET**]，然後本機將進入 MIDI 設定模式。

2 **旋轉 TIME 旋鈕以選擇 MIDI 聲道**。

3 **按下 MIDI START/STOP 按鍵**。
- 錄製 MIDI 聲道。錄製聲道時，[**SAVE**] 指示燈閃爍。
- 完成錄製聲道時，顯示 [**END**]。

4 **設定電源至 OFF**。

MIDI 訊息

類別	開關名稱	開關類型	MIDI 訊息						註解
			MSB			LSB			
CH1	HI	VR	Bn	02	dd				0 至 127
	MID	VR	Bn	03	dd				0 至 127
	LOW	VR	Bn	04	dd				0 至 127
	CUE	按鍵	Bn	46	dd				OFF=0，ON=127
	FADER	VR	Bn	11	dd				0 至 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	41	dd				0, 64, 127
CH2	HI	VR	Bn	07	dd				0 至 127
	MID	VR	Bn	08	dd				0 至 127
	LOW	VR	Bn	09	dd				0 至 127
	CUE	按鍵	Bn	47	dd				OFF=0，ON=127
	FADER	VR	Bn	12	dd				0 至 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	42	dd				0, 64, 127
CH3	HI	VR	Bn	0E	dd				0 至 127
	MID	VR	Bn	0F	dd				0 至 127
	LOW	VR	Bn	15	dd				0 至 127
	CUE	按鍵	Bn	48	dd				OFF=0，ON=127
	FADER	VR	Bn	13	dd				0 至 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	43	dd				0, 64, 127
CH4	HI	VR	Bn	51	dd				0 至 127
	MID	VR	Bn	5C	dd				0 至 127
	LOW	VR	Bn	52	dd				0 至 127
	CUE	按鍵	Bn	49	dd				OFF=0，ON=127
	FADER	VR	Bn	14	dd				0 至 127
	CF ASSIGN	SW	Bn	44	dd				0, 64, 127
CROSS FADER	CROSS FADER	VR	Bn	0B	dd				0 至 127
FADER CURVE	CH CURVE	SW	Bn	5E	dd				0, 127
	CROSS CURVE	SW	Bn	5F	dd				0, 64, 127
MASTER	MASTER LEVEL	VR	Bn	18	dd				0 至 127
	BALANCE	VR	Bn	17	dd				0 至 127
	CUE	按鍵	Bn	4A	dd				OFF=0，ON=127
BOOTH	MONITOR	VR	Bn	19	dd				0 至 127
FILTER	FILTER	按鍵	Bn	54	dd				OFF=0，ON=127
	FREQUENCY	VR	Bn	05	dd				0 至 127

類別	開關名稱	開關類型	MIDI 訊息						註解
			MSB			LSB			
EFFECT	BEAT LEFT	按鍵	Bn	4C	dd				OFF=0，ON=127
	BEAT RIGHT	按鍵	Bn	4D	dd				OFF=0，ON=127
	AUTO/TAP	按鍵	Bn	45	dd				OFF=0，ON=127
	TAP	按鍵	Bn	4E	dd				OFF=0，ON=127
	CUE	按鍵	Bn	4B	dd				OFF=0，ON=127
	EFFECT KIND	SW	Cn	pc					請參閱下文的「變更程序」。
	CH SELECT	SW	Cn	pc					
	TIME	SW	Bn	0D	MSB	Bn	2D	LSB	PARAMETER 1 值；FLANGER、PHASER、FILTER、CRUSH 變成 1/2 值，負值轉換成正值。
	LEVEL/DEPTH	VR	Bn	5B	dd				0 至 127
	EFFECT ON/OFF	按鍵	Bn	40	dd				OFF=0，ON=127
MIC	HI	VR	Bn	1E	dd				0 至 127
	LOW	VR	Bn	1F	dd				0 至 127
(FADER START)	FADER START 1	按鍵	Bn	58	dd				OFF=0，ON=127
	FADER START 2	按鍵	Bn	59	dd				OFF=0，ON=127
(HEAD PHONES)	MIXING	VR	Bn	1B	dd				0 至 127
	LEVEL	VR	Bn	1A	dd				0 至 127
MIDI	START	按鍵	FA						
	STOP	按鍵	FC						

變更程序

MSB **LSB**

0	0	EFFSEL2	EFFSEL1	EFFSEL0	EFFCH2	EFFCH1	EFFCH0

• EFFECT SEL **BEAT**

EFFSEL2	EFFSEL1	EFFSEL0	
0	0	1	DELAY
0	1	0	ECHO
1	0	0	TRANS
1	1	0	FILTER
1	0	1	FLANGER
1	1	1	PHASER
0	1	1	REVERB
—	—	—	ROBOT
—	—	—	CRUSH
—	—	—	ROLL
—	—	—	REV ROLL
—	—	—	UP ROLL
—	—	—	DWNROLL
—	—	—	SND/RTN
0	0	1	1
0	1	0	2
0	1	1	3
1	0	0	4
1	0	1	MIC
1	1	0	CF.A
1	1	1	CF.B
—	—	—	MASTER

SNAPSHOT

因特定用途而使用參數設定 DJM-700-S/DJM-700-K 後，可記錄該參數的設定作爲快照。記錄目前狀態的快照後，傳送所有變更控制和變更程序的訊息。按住 **MIDI START/STOP** 按鍵傳送快照。

MIDI ON/OFF

使用 **MIDI ON/OFF** 按鍵控制是否產生 MIDI 控制訊號。預設條件是 MIDI OFF。即使選擇 MIDI OFF，仍然支援時脈和快照功能。

故障排除

錯誤的操作常造成問題和故障。如果您認爲本機發生故障，請先檢查下列重點項目。有時候故障可能是其它元件所造成。另外也要檢查使用中的電氣設備。如果在檢查下列項目後無法排除故障，請洽詢您的經銷商或最近的先鋒服務中心。

徵狀	可能原因	解決方法
無電源。	• 未連接電源線。	• 連接至電源插座。
沒有聲音或音量太低。	• 未正確設定輸入選擇開關。 • 未正確連接線路或線路鬆脫。 • 插孔或插頭髒污。 • 將後面板主音輸出衰減器開關（**MASTER ATT**）設定至 –6 dB 等。	• 設定輸入選擇器至播放元件。 • 正確連接。 • 連接之前請清潔髒污的插孔／插頭。 • 調整後面板主音衰減器開關（**MASTER ATT**）。
無數位輸出。	• 數位輸出取樣率（fs）不符合所連接元件的規格。	• 設定後面板取樣率選擇器至符合所連接元件的規格。
聲音失眞。	• 主音輸出電平太高。 • 輸入電平太高。	• 調整主音輸出電平（**MASTER LEVEL**）旋鈕或後面板主音輸出衰減器（**MASTER ATT**）開關。 • 調整 **TRIM**，使輸入電平接近聲道電平指示燈上的 0 dB。
交替淡化器沒有作用。	• **CROSS FADER ASSIGN** 開關設定值（[**A**]、[**THRU**]、[**B**]）錯誤。	• 正確設定所需要聲道的 **CROSS FADER ASSIGN** 開關。
無法使用 CD 播放器執行切換器開始功能。	• 將 **FADER START** 按鍵設定至 OFF。 • 未將後面板 **CONTROL** 插孔連接至 CD 播放器。 • 僅連接後面板 **CONTROL** 插孔至 CD 播放器。	• 將 **FADER START** 按鍵設定至 ON。 • 使用控制連接線連接混音器和 CD 播放器的 **CONTROL** 插孔。 • 連接 **CONTROL** 插孔和類比輸入接頭。
沒有音效。	• 效果聲道選擇器設定值錯誤。 • 效果參數 2 調整旋鈕（**LEVEL/DEPTH**）設定至 [**MIN**]。	• 正確選擇您想要套用效果的聲道。 • 調整效果參數 2 調整旋鈕（**LEVEL/DEPTH**）。
外接效果器沒有作用。	• 未將效果選擇器設定至 [**SND/RTN**]。 • 未連接效果器至後面板 **SEND/RETURN** 接頭。 • 未正確設定效果聲道選擇器。	• 設定效果選擇器至 [**SND/RTN**]。 • 連接效果器至後面板 **SEND/RETURN** 接頭。 • 使用效果聲道選擇器選擇您想要套用效果的音源。
外接效果器的聲音失眞。	• 外接效果器的輸入電平設定太高。	• 降低外接效果器的輸出電平。
無法測量 BPM。 測量的 BPM 值錯誤。	• 輸入電平太高或太低。 • 無法以某些音軌測量 BPM。	• 調整 **TRIM**，使輸入電平接近聲道電平指示燈的 0 dB。 • 調整其它聲道，使輸入電平接近聲道電平指示燈中的 0 dB。 • 觸點 **TAP** 按鍵以手動設定 BPM。
所測量的 BPM 值與 CD 發佈的值不同。	• 因 BPM 偵測方式的不同導致發生某些差異。	• 不需要解決方法。
無法同步化 MIDI 音源器。	• 未設定 MIDI 音源器的同步化模式爲「從屬」。 • MIDI 音源器不是支援的類型。	• 設定 MIDI 音源器的同步化模式爲「從屬」。 • 無法同步化不支援 MIDI 時脈的 MIDI 音源器。

靜電或其它外部干擾可能導致本裝置故障。若要回復正常操作，請先關閉電源後再重新開啓電源。

規格

1 一般

電源 . . . AC 110 V 至 120 V，或 220 V 至 240 V，50 Hz/60 Hz
消耗功率 . . . . . 33 W
操作溫度 . . . . . +5 ℃ 至 +35 ℃
操作濕度 . . . . . 5 % 至 85 % （無凝結）
重量 . . . . . 6.6 kg
最大尺寸 . . . 320 mm（寬）x 378.4 mm（深）x 107.9 mm（高）

2 音訊部份

取樣率 . . . . . 96 kHz
A/D、D/A 轉換器 . . . . . 24 位元
頻率回應
LINE . . . . . 20 Hz 至 20 kHz
MIC . . . . . 20 Hz 至 20 kHz
PHONO . . . . . 20 Hz 至 20 kHz (RIAA)
S/N 比例（額定輸出時）
LINE . . . . . 104 dB
PHONO . . . . . 94 dB
MIC . . . . . 82 dB
失眞（LINE-MASTER 1）. . . . . 0.005 %
標準輸入電平／輸入阻抗
PHONO 2 至 4 . . . . . –52 dBu/47 kΩ
MIC 1，MIC 2 . . . . . –52 dBu/22 kΩ
LINE，LINE/CD 1 至 4 . . . . . –12 dBu/22 kΩ
RETURN . . . . . –12 dBu/47 kΩ
標準輸出電平／負載阻抗／輸出阻抗
MASTER 1 . . . . . +8 dBu/10 kΩ/22 Ω 或更低
MASTER 2 . . . . . +2 dBu/10 kΩ/10 Ω
REC . . . . . –8 dBu/10 kΩ/10 Ω
BOOTH . . . . . +2 dBu/10 kΩ/22 Ω
SEND . . . . . –12 dBu/10 kΩ/1 kΩ
PHONES . . . . . +8.5 dBu/32 Ω/22 Ω 或更低
額定輸出電平／負載阻抗
MASTER 1 . . . . . +25 dBu/10 kΩ
MASTER 2 . . . . . +20 dBu/10 kΩ
串音（LINE）. . . . . 82 dB
聲道等化器回應
高. . . . . –26 dB 至 +6 dB (13 kHz)
中. . . . . –26 dB 至 +6 dB (1 kHz)
底. . . . . –26 dB 至 +6 dB (70 Hz)
麥克風等化器回應
高. . . . . –12 dB 至 +12 dB (10 kHz)
底. . . . . –12 dB 至 +12 dB (100 Hz)

3 輸入／輸出接頭系統

PHONO 輸入接頭
RCA 接腳插孔 3
CD 輸入接頭
RCA 接腳插孔 2
LINE 輸入接頭
RCA 接腳插孔 3
MIC 輸入接頭
XLR 接頭 1
音響插孔（Ø6.3 mm）. 1
RETURN 輸入接頭
音響插孔（Ø6.3 mm）. 1
MASTER 輸出接頭
XLR 接頭 1
RCA 接腳插孔 1
BOOTH 輸出接頭
RCA 接腳插孔 1
REC 輸出接頭
RCA 接腳插孔 1
SEND 輸出接頭
音響插孔（Ø6.3 mm）. 1
DIGITAL 同軸輸出接頭
RCA 接腳插孔 1
MIDI OUT 接頭
5P DIN 1
PHONES 輸出接頭
立體聲插孔（Ø6.3 mm）. 1
CONTROL 接頭
迷你音響插孔（Ø3.5 mm）. 2

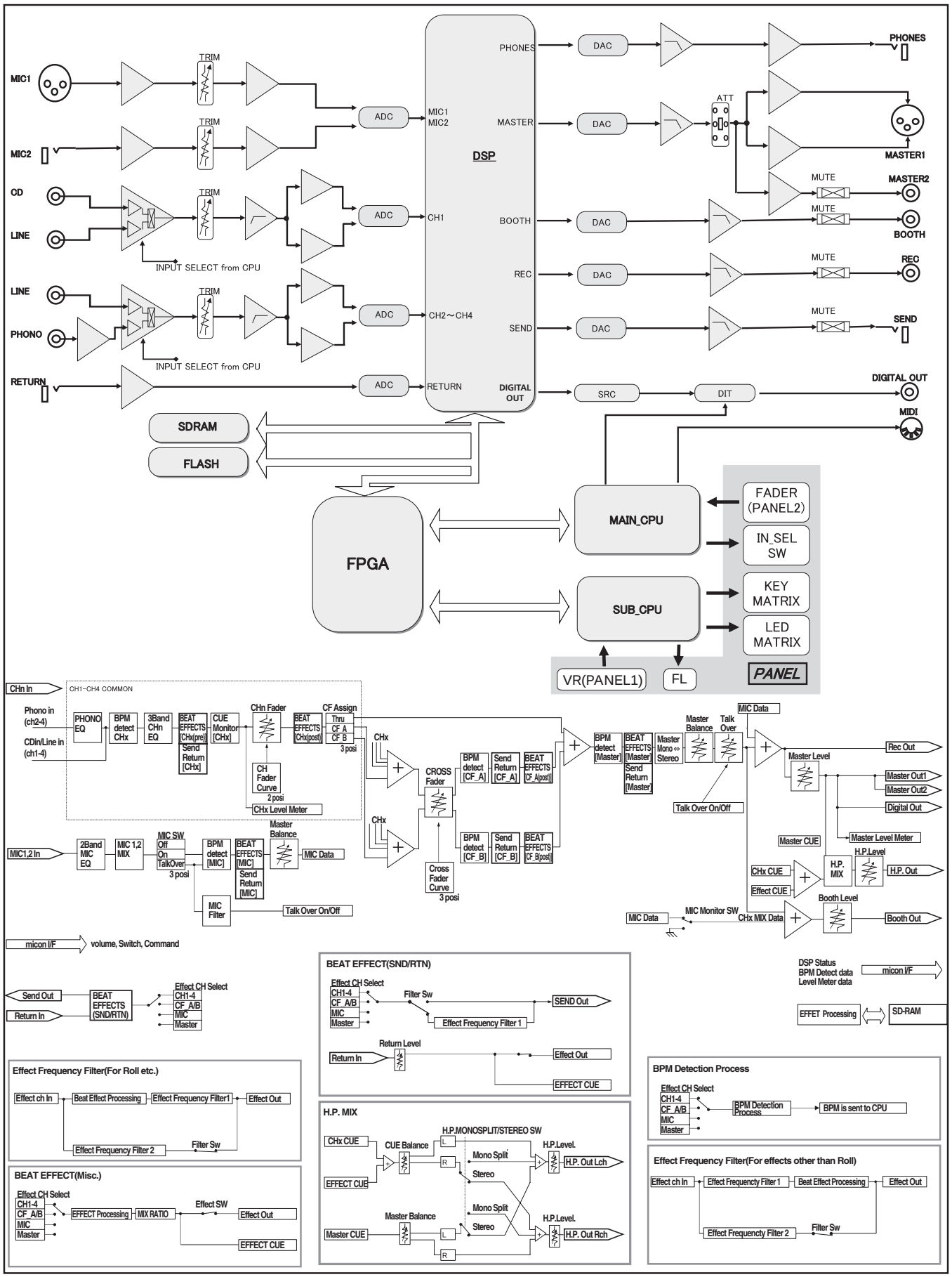
4 配件

操作手冊 1

如果變更規格和外觀，恕不另行通知。

日本先鋒公司出版。
版權 ©2007 日本先鋒公司。
版權所有。

BLOCK DIAGRAM / DIAGRAMA EN BLOQUES / 電路圖



Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia TEL: +61-3-9586-6300
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD. 253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: +65-6472-1111
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V. Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. C.P. 11000 TEL: 52-55-9178-4270

Printed in Malaysia <DRB1427-A>